

Programa económico dispuesto por Pinochet

Intenso trabajo en plan de emergencia

■ Anuncio lo hizo el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres ■ Deberá ser "coherente, con eficiente asignación de los recursos productivos del país" ■ La emisión monetaria estará relacionada con disponibilidad de crédito externo

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, informó ayer que "ya se está trabajando activamente en el programa de emergencia" dispuesto por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Formuló declaraciones a la salida de una visita de saludo hecha a la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

En su discurso con motivo del segundo aniversario de la Constitución

Política, el Jefe del Estado anunció la elaboración de un programa económico de emergencia que estará a cargo del Ministro de Hacienda.

Explicó Cáceres que aún no tenía los nombres de las otras personas que co-

laborarán con él para la implementación de dicho programa.

Agregó que será necesario conversar "la experiencia que hemos tenido en los últimos años en materia de dificultades en la implementación de la legislación económica-financiera".

Señaló que la designación de la comisión es "una tarea por cumplir en el corto plazo. Es una materia importante hacer una revisión de toda la legislación económica-financiera de manera de ponerla en concordancia con la ex-

(Pasa a la Pág. 12A)

Banco Central rebajó cuota para viajes

■ Venta de divisas se limitó a 200 dólares para países limítrofes y 800 dólares para no limítrofes

■ Instituto emisor aprobará ahora importaciones por un monto superior a 500 dólares

El Banco Central asumió un control más estricto en la venta de divisas por concepto de importaciones y exportaciones, en tanto que redujo de 300 a 200 dólares la cuota de viaje para los países limítrofes y de 1.200 a 800 dólares para las naciones no limítrofes. El acuerdo respectivo fue publicado en el Diario Oficial de ayer.

La resolución del instituto emisor señala que la cuota de viaje para las naciones no limítrofes se entregará únicamente en órdenes de pago intransferibles que pueden hacerse efectivos en el exterior.

(Pasa a la Pág. 12A)



NOVENTA NUEVOS PROPIETARIOS

La Municipalidad de Providencia entregó escrituras definitivas de propiedad a 90 funcionarios de esa repartición, que aunarán sus esfuerzos cooperativos al Subsidio Habitacional para realizar el sueño de la casa propia. Otros sesenta de ellos cumplirán igual trámite durante 1983. El acto inaugural cerró las celebraciones comunales con motivo del segundo aniversario constitucional. (Inf. Pág. 12-A).

Causas de no renovación de visa a sacerdotes

El Gobierno trabaja por mantener la paz

■ Declaración oficial señala que Gobierno e Iglesia coinciden en sus deseos de paz, y, obrando en consecuencia, se caducó autorización de permanencia a quienes, amparándose en su investidura sacerdotal, pretendieron precisamente dañar ese clima

En una declaración oficial emitida por la Dirección Nacional de Comunicación Social (DINACOS) el Gobierno expresa que debe velar por la paz interna, coincidiendo en este aspecto con la jerarquía eclesial y que, consecuentemente, resolvió caducar la autorización de permanencia en Chile de los tres extranjeros que, amparándose en sus investiduras sacerdotales, pretendieron dañar ese clima.

El texto del comunicado es el siguiente:

1. — Ante recientes declaraciones de origen eclesial respecto del régimen de visa de permanencia en Chile de tres sacerdotes extranjeros, el Supremo Gobierno estima conveniente formular las siguientes aclaraciones:

A) De acuerdo con el sistema jurídico chileno de antigua vigencia, la ley rige para todos los habitantes de la República, tanto chilenos como extranjeros.

(Pasa a la Pág. 12A)

Profundo análisis del proceso de mediación

(Pasa a la Pág. 4A)

Coronel Videla con Monseñor Cassaroli en el Vaticano

Almirante Merino

Falsos llamados no alterarán metas fijadas

■ "Ni la explotación de la contingencia económica, ni las lamentaciones por lo que falsamente se llama retorno a la democracia, variarán el propósito de este Gobierno"

El Gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden llevará adelante el programa y las metas que se ha fijado, recaló ayer el Comandante de la Armada e

integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, al in-

(Pasa a la Pág. 12A)

Distingos sustantivos

Por Gastón Acuña M.

El mensaje del Presidente de la República, pronunciado durante la ceremonia conmemorativa del segundo aniversario de la Carta Fundamental, constituye un documento extraordinariamente esclarecedor, que viene a reafirmar la invariable línea seguida por el régimen desde sus inicios y nitidamente explicitada ya en su Declaración de Principios.

El Jefe del Estado comenzó su discurso refiriéndose precisamente a ese documento histórico, suscrito por la Hon. Junta Militar el 11 de marzo de 1974, y que recoge con fidelidad el ideario político de la Liberación Nacional.

Ratificado por una abrumadora mayoría ciudadana en la Consulta Nacional del 4 de enero de 1978, dicho ideario encontró su encarnación jurídica en la nueva Constitución que el país se dio, el 11 de septiembre de 1980, a través de un plebiscito igualmente mayoritario e irrefutable.

De estos dos actos de la voluntad soberana, libremente expresada, nace un mandato que establece con meridiana luz los hitos del proceso institucional, su contenido doctrinal y el marco en que deberá desarrollarse.

Como ha expresado Su Excelencia, éste es el único consenso aceptable, puesto que no proviene de interpretaciones interesadas ni de minorías que pretenden privilegios indebidos, sino que ha sido consagrado por un doble y avasallador veredicto ciudadano.

Resalta la tajante claridad con que el Presidente ha querido remarcar la diferencia diametral que existe entre el concepto de democracia plena sustentado por el régimen — y que el país hizo suyo en dos solemnes ocasiones — y aquél al que pretenden dar vida esas ambiguas interpretaciones dictadas por la tibieza, la nostalgia o la contemporización con funestas prácticas del pasado.

Es más, Su Excelencia ha estimado un deber llamar la atención de sus conciudadanos sobre lo que, sin duda, conduciría a una confusión desvirtuadora, equívoca y fatal si ambos conceptos se entremezclasen.

Precisando estos distingos, el Presidente ha reiterado que el sistema político que se está diseñando tiene por meta una auténtica y participativa democracia de base, que entregará a los cuerpos intermedios, descontaminados de todo germen partidista, la administración y gobierno de las regiones y comunas, conforme a los supuestos doctrinales de la Declaración de Principios.

De este modo, la base del nuevo tejido social chileno se libera definitivamente de las tutelas oligárquicas y se libera de la monopolización, lo anularon y despedazaron en el pasado, para reflejar libre y participativamente los anhelos más puros del alma nacional. El ciudadano, al expresar sus anhelos de perfeccionamiento comunal y regional, se desprende de intermediarios o intérpretes partidistas, y atiende solidaria y responsablemente a la administración de los mismos.

Fue igualmente preciso el Presidente al señalar que los partidos políticos no podrán volver a sus viciosos hábitos de ayer y que tendrán que asumir, en cambio, sólo el rol que les corresponde como corrientes de opinión, encuadrándose en una legislación que preserve al país de sus arraigados desenfrenos y desmanes.

Se configura así una democracia nacionalista, renovada, distinta del inerte sistema que nos llevó al borde mismo de una confrontación entre hermanos, y que, junto con corregir nuestra confirmada experiencia histórica más reciente, busca su inspiración y sus raíces en los tradicionales valores que dieron fisonomía a nuestra patria y forjaron su grandeza.

Está también claro que el Gobierno respetará y hará respetar este mandato, haciendo uso para ello de todas sus facultades constitucionales, de cuya vigencia las instituciones de la Defensa Nacional son irrenunciables garantías.

El anuncio de que una comisión especial del más alto nivel, compuesta por destacadas autoridades y personalidades de la vida nacional, abordará la tarea de agilizar el estudio de las leyes orgánicas constitucionales, da significativo relieve a estas definiciones presidenciales, y hace prever que ellas quedarán jurídicamente consolidadas, sin alteración alguna, en los plazos previstos.

Así, pues, es en torno a estas metas que no admiten confusión ni son reversibles, que ha de soldarse la unidad nacional. Unidad que no puede dar cabida al desaliento ni a la actitud pusilánime y que demanda, en cambio, el ánimo valeroso y la voluntad decidida de cada hombre y mujer de la patria.



INGRESO A LAS UNIVERSIDADES

Ayer se iniciaron las actividades académicas para más de 25 mil alumnos universitarios de la capital. El resto de los 100 mil estudiantes de la educación superior se irá reintegrando en los próximos días, al igual que los postulantes aceptados en el proceso de admisión 1983. (Inf. Pág. 5-A)

super onda

¡Exíjalo con este ejemplar!

Raphael viene a Chile

Fernando Ubierno arrasa en Perú

Poster de Paloma San Basilio

Director de "La Nación"

En una ceremonia interna realizada a mediodía de ayer asumió el nuevo Director de nuestro diario, Gastón Acuña Mac-Lean, quien sucede a Jaime Valdés.

(Inf. Pág. 12-A)

Ayuda a mineros

La Empresa Nacional de Minería ha otorgado 23 millones de dólares en créditos durante los últimos meses a los pequeños productores del país.

Inf. Pág. 6-A)

INTERNACIONAL

Petróleo

La Organización de Países Exportadores de Petróleo anunció un acuerdo para rebajar de 34 a 29 dólares el precio de referencia del barril de petróleo y limitar la producción a 17,5 millones de barriles diarios. El anuncio oficial fue realizado en conferencia de prensa por el secretario general, Marc Nan Nguema, de Gabón.

(Inf. Pág. 11-A)

Argentina

Argentina puso en marcha ayer una segunda central nuclear, que entregará 600 megavatios a la red energética nacional cuando alcance su plena capacidad en julio próximo. Así lo señaló un alto ejecutivo de la Comisión Nacional de Energía Atómica. El reactor, ubicado en la provincia de Córdoba, inició ayer su funcionamiento.

(Inf. Pág. 10-A)

Evaluación

El Presidente de Francia, Francois Mitterrand, evaluó ayer los resultados de los comicios locales realizados el domingo. Se estima que éstos le sirvieron de advertencia de que los electores no rechazan totalmente al gobierno socialista, pero no aprueban su manejo de los serios problemas económicos que enfrenta actualmente el país.

(Inf. Pág. 11 A)

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.

Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Realista Alternativa

Al conmemorar el segundo aniversario de vigencia de la Constitución Política de 1980, el Presidente de la República ha puesto especial énfasis en que el Gobierno, que asumiera el poder el 11 de septiembre de 1973, ha ido permanentemente avanzando hacia el objetivo básico de construir una nueva institucionalidad política, económica y social.

Son muestras de lo anterior la Declaración de Principios de 1974, la formación de la Comisión de Estudio de la Nueva Constitución, la Consulta Nacional de 1978 y la aprobación de la Constitución de 1980. A su vez la vigencia de la Carta Fundamental ha exigido la promulgación de numerosas leyes complementarias, entre las que destacan la relativa al Tribunal Constitucional y la ley sobre concesiones mineras. Además merece destacarse el impulso dado por el Gobierno al estudio de la legislación relativa al régimen municipal y en especial a los Consejos de Desarrollo Comunal.

En su discurso del pasado 11 de marzo S.E. señaló: "El Gobierno ha resuelto crear una Comisión especial del más alto nivel que, compuesta por destacadas autoridades y personalidades de la vida nacional, tenga como meta proponer los proyectos de leyes orgánicas que la Constitución de 1980 determina". De esta forma el Presidente ha reiterado su propósito de continuar la promulgación de la legislación constitucional complementaria.

Contrasta esta actitud de avance progresivo y de realización permanente con la postura negativa asumida por sectores de oposición que se identifican con los partidos políticos que existían hasta 1973. Personas sin otro título que haber sido dirigentes políticos hace casi diez años, en una realidad absolutamente diversa a la actual, pretenden arrogarse la representatividad de los chilenos y, lo que es peor, desconocer la voluntad ciudadana expresada libremente en el plebiscito del 11 de septiembre de 1980.

Las cúpulas de los partidos políticos tradicionales, derrotados en sus planteamientos en estos años en que el país ha conocido y participado de una estrategia realista inspirada en la libertad y renovadora de nuestro orden social, insisten en estos días en gastadas consignas postulando un "retorno a la democracia", cuyo real significado es una vuelta a los superados esquemas partidistas que favorecieron la demagogia y el estatismo y que concluyeron en el quiebre institucional 1970-1973.

Cegados por la pasión y carentes de un mínimo sentido de la realidad, esos sectores opositores quisieran borrar lo que con esfuerzo se ha logrado en estos años. Para ello desarrollan una ardua campaña destinada a confundir a la ciudadanía, a sembrar la desconfianza y a enlodar la acción de la autoridad. Su tradicional demagogia les lleva incluso a olvidar la recesión económica que vive el mundo, mientras otros tergiversan la crisis de 1970-1973 pretendiendo restar trascendencia y aminorar el significado del 11 de septiembre de 1973.

El Mensaje del Presidente del pasado 11 de marzo es una respuesta contundente a esos sectores. La solución de las dificultades transitorias del presente está en el planteamiento realista de la autoridad: se trata de corregir los errores y de afianzar la tarea renovadora emprendida. La plenitud democrática que hemos alcanzado dentro del itinerario constitucional se logrará mancomunando la voluntad del Gobierno con la de la mayoría ciudadana consciente de que el proyecto histórico que día a día se materializa es el que responde a nuestra tradición. Ese es el desafío y ésta es la alternativa. Lo otro es palabrería y retórica.

"Creación"

Jorge Luis Borges, en un fragmento de su "Nueva Antología", describe el prodigioso proceso de la creación. Con una habilidad inigualable, introduce al lector en este acontecimiento previo a la literatura: la fase en la cual el autor, investido de mirífica autoridad, engendra a los personajes, los sitúa en su contexto material, los disfrazó con su catadura humana, los embebe de un contorno que los cerque, los dispone para vivir una aventura cuyos trámites están también predeterminados y hasta escritos a veces.

Muy probablemente, el principal impulso que recibe el artista —en cualquier actividad creadora— y que lo lanza hacia la formalización de su obra es el de la búsqueda del argumento. Esta indagación sucesiva, que va abriendo en el interior las puertas de unos escenarios que no existían antes de ser imaginados, que llega a confundir retazos de idealidad con puntuales signos de realismo, arroja al artista y lo lleva hasta esferas en las que se experimenta el gozo inusual de engendrar mundos nuevos allá donde nada había, de llenar de contenido espacios vacíos hasta el momento mismo de la creación.

La procreación humana parte de genes materiales preexistentes; la creación artística —literaria o de cualquier otra índole— toma también ingredientes del entorno, pero no de-

pende de leyes físicas o químicas, ni siquiera es sustantiva la dosis de realidad que se aporta a lo que va a ser creado. En realidad, el artista consigne a veces trascender mucho más allá de su propia experiencia personal a la hora de procrear mundos inéditos, que acabará entregando luego a sus semejantes en una dádiva no siempre comprendida y casi nunca gratificada.

Pero pocas cosas reportan tan íntima satisfacción como el hecho positivo de crear de la nada, de establecer conscientes confusiones entre la realidad y el deseo, entre la experiencia y lo inexperimentado, entre los trazos que proceden de encarnaduras verdaderas y los que no provienen de ninguna parte porque acaban de nacer para ser incorporados, imputados, a la obra que emerge de donde sólo había ceno y oscuridad.

Cierto que hay que contar con la técnica en el arte: sin ella no llega a haber siquiera creación. Pero el gozo del artista, la genialidad del autor, la calidad original de lo creado proceden, sobre todo, de la capacidad para crear argumentos, para construir esferas reproducibles, para descolgar de los cielos las instancias nunca observadas antes que van a constituir las células vivientes de la sucesiva e inacabable creación.

Antonio Papell

Cartas al Director

Sr. Jaime Valdés:

Con motivo de su alejamiento de la Empresa Periodística La Nación S.A., me dirijo a Ud. para agradecer muy sinceramente en nombre de la comuna que represento y en el propio, su permanente colaboración a este Municipio en la difusión de las noticias comunales en ese destacado medio de comunicación social.

Reiterando mis agradecimientos y haciendo votos por el éxito en sus gestiones profesionales y particulares.

Saluda atentamente a Ud.,

EUGENIO MUNIZAGA RODRIGUEZ
ALCALDE DE LA SERENA

La Serena, Marzo de 1983.

Enrique Munita Whittaker, presidente del Círculo de Periodistas "Juan Emilio Pacull", saluda con el mayor afecto a su estimado amigo y colega Jaime Valdés y le expresa sus más sinceras congratulaciones por su acertada actuación en la Dirección de "La Nación".

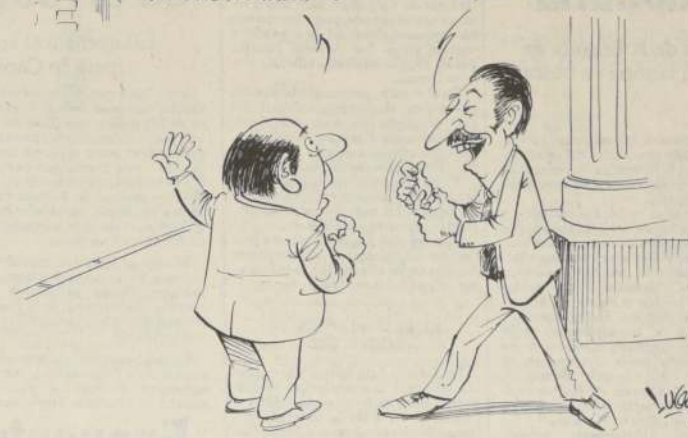
Reciba un abrazo fraterno de mi amigo de siempre.

Santiago, marzo de 1983.

FUEGO

DETUVIERON A UN
BOMBERO QUE PRODUCIA
INCENDIOS PARA LLEGAR
PRIMERO A APAGARLO...

AHORA EN LA CELDA,
SE ENTRETENDRA
PRENDIENDO Y
APAGANDO FOSFOROS...



¿Mentalidad Estadista?

Las profundas dificultades económicas por las que atraviesa el país han servido como el mejor aliado para quienes, escudándose en un supuesto afán de contribución a la superación de tales dificultades, pretenden modificar el rumbo tomado por Chile y sus autoridades en su esfuerzo por superar los problemas que nos aquejan. Las proposiciones que tales grupos efectúan por diversas vías, exhiben como justificación básica un supuesto fracaso comprobado de las políticas de desarrollo aplicadas durante el actual Gobierno, así como de los principios orientadores de tales políticas.

Existen razones suficientes como para pensar que los planteamientos provenientes de sectores políticos, obedecen exclusivamente a la frustración que les provoca la imposibilidad de tener acceso al control del aparato gubernativo. En este sentido, sus frecuentes apariciones en la prensa propiciando insólitas soluciones a nuestras penurias, sólo pueden ser aplicadas como una simple utilización de la aflicción situación por la que atraviesan importantes sectores de la ciudadanía. Proponer, por ejemplo, la suspensión o alteración del proceso de normalización institucional como una alternativa seria y racional es, ni más ni menos, presentar como medicina social el virus que da lugar al cáncer y corrupción de que el país escapa en 1973.

No se puede, sin embargo, decir lo mismo de aquellos planteamientos que se originan en organismos de carácter gremial o sindical, la mayoría de los cuales proponen medidas para lograr la reactivación de nuestra economía que, curiosamente, parten por la solución previa de las dificultades de sus respectivos sectores. Para estos grupos, siempre sus problemas serán más

graves que los de sus vecinos y las causas radicarán en errores o falta de apoyo del Gobierno; correspondientemente, sus soluciones serán más urgentes que las aplicables a otras actividades y deberán incluir ayudas especiales de las autoridades, puesto que las que ya se hubieren otorgado serán insuficientes.

Frente a este cuadro de grupos de presión intentando desviar la orientación dada al accionar del Supremo Gobierno, el Presidente de la República ha aprovechado las numerosas ocasiones en que ha participado en los actos que configuraron su gira a la zona sur del país, para aclarar y ratificar el enfoque del Gobierno respecto de la forma de solucionar nuestros problemas. Tal concepción está basada en el compromiso de las autoridades para entregar sus esfuerzos a la formación de soluciones que conduzcan a todo el país a una definitiva y real reactivación económica y, al mismo tiempo, a la progresiva implementación de las disposiciones que emanan de la Constitución Política de 1980.

Hay otros sectores, sin embargo, que declarándose partidarios del Gobierno han postulado que las autoridades debieran modificar en profundidad los esquemas político y económico en aplicación, por considerar que no corresponden ni a los anhelos de la ciudadanía ni a la mentalidad propia del chileno. Con respecto al plano político resultaría ocioso discutir una aseveración tan liviana. La aprobación popular de la Constitución de 1980 y las demostraciones de apoyo recibidas por el Presidente Pinochet en su reciente gira son una maciza demostración de lo equivocados que, en este sentido, están estos sectores.

Una Real Política de Justicia...

En el plano económico, el asunto es aún más complejo. El afirmar que los principios básicos y las políticas que de allí surgen no corresponden a los anhelos de la ciudadanía es, a lo menos, asumir una posición temeraria y de una debilidad extraordinaria. Por una parte, tal planteamiento significaría que, en materia económica, Chile y los chilenos somos tan especiales, que la conducción de la economía nacional puede ser llevada adelante desafiando o haciendo caso omiso de principios y leyes de la ciencia económica cuya validez es universal y comprobable en cualquier país del mundo. Por otro lado, las modificaciones que se proponen tendrían su justificación en los permanentes reclamos y solicitudes de tratamientos especiales que efectúan agrupaciones empresariales, gremiales y sindicatos. Ciertamente, la autoridad siempre tendrá la opción de aceptar tales presiones y actuar sobre la base de los petitorios e influencias de los grupos organizados en pos de los favores a otorgar; el peligro de tal proceder estará, no obstante, en que entregará beneficios a algunos requiere, necesariamente, que otros paguen los costos, puesto que, como todos sabemos, aquello de que en economía no hay milagros significa que nada es gratuito.

Puesto en otros términos, el que constantemente diversos grupos estén efectuando peticiones en su favor, significaría que estos grupos no concuerdan con una política inspirada en la idea de reducir la presencia del Estado a aquellas áreas y actividades indispensables para el logro del bien común.

Este hecho que, curiosamente, también se repite en forma sistemática en todos los países en que no existe un régimen marxista, es interpretado como una demostración de que los principios y las políticas aplicados por el actual Gobierno no responden a las aspiraciones de la ciudadanía ni a la mentalidad nacional.

Significa, entonces, que los chilenos tenemos mentalidad estadista? Aunque muchos así lo quisieran, la realidad es otra. Estas situaciones y la constante tribuna que se autoasignen las agrupaciones gremiales, no pueden ser confundidas o utilizadas como prueba de eventuales discrepancias entre las políticas de este Gobierno y la mentalidad de la población. Ellas serán, exclusivamente, la caja de resonancia de reclamos y peticiones de quienes, por su capacidad de presión y posición, pretenden obtener determinadas ventajas, pero nunca podrán representar la forma correcta de satisfacer los fines que son propios de la labor de las autoridades y los organismos del Estado. Menos aún, la aceptación de peticiones aisladas originadas en estas agrupaciones, permitirá entregar las condiciones para el adecuado desarrollo de todas las personas, especialmente de aquellos que pertenecen a los estratos más pobres.

La cuestión relevante, por tanto, no es aquella de la adecuación de las políticas a la mentalidad de los gobernados, sino la de actuar responsablemente en la conducción del Gobierno, de modo de propiciar bases sólidas para lograr un mayor bienestar individual y colectivo.

Clarificación Económica

No deben constituir asombro las palabras del Presidente de la República en su intervención última en que se refirió a la situación económica del país. Sin duda, fueron suficientemente clarificadoras y realistas. Explicó en forma acertada y breve la crítica recesión internacional, que también ha golpeado duramente a Chile, señalando las distintas medidas que han debido adoptarse para paliar sus efectos. Tales medidas, sin embargo, en nada alteran el firme propósito del Jefe del Estado en el sentido de conducir económicamente al país por medio de un sistema en donde existan y se respeten la libre iniciativa privada, el mercado como asignador de recursos y la subsidiariedad del Estado. Este, entre otros de sus roles, deberá evitar interpretaciones equivocadas sobre la libertad económica impidiendo, por lo tanto, toda clase de abusos en estas materias, como asimismo la repetición de circunstancias que en la actualidad han parecido negativas al espíritu que anima a un régimen económico libre y de respeto a la propiedad privada.

En el mismo contexto, importante ha sido la reiteración que el Presidente de la República señaló en la conducción de la política económica, papel que el Ministro de Hacienda ha venido efectuando para que, en los momentos difíciles como los que atravesamos, haya la necesaria coordinación en este campo.

Asimismo, como ejemplo del realismo prudente que debe imperar, señaló la implementación de un Plan Económico y Social de Emergencia, que permita paliar y superar la crítica situación que vive el país. Dicho plan, de acuerdo con las directrices señaladas, deberá contemplar la generación de fuentes de empleo, el fomento a las exportaciones, creación de los medios para las actuales negociaciones con la banca externa y las condiciones que permitan acelerar nuestra reactivación interna. Será el propio Ministro de Hacienda, indicó, el que en los próximos días debe-

rá presentar un plan de emergencia que considere los objetivos señalados.

En su preocupación permanente por el fenómeno social, el Jefe del Estado dio a conocer que para los trabajadores del sector público que no negocian colectivamente se darán tres bonificaciones. Estas serán otorgadas en abril, septiembre y diciembre próximos.

Es evidente que han resultado relevantes las palabras de S.E. en su último mensaje al país. Ellas han sido una clara respuesta a ciertos sectores de agoreros, en especial a aquellos que esperaban un vuelco en el manejo de la economía nacional. Naturalmente que se ha señalado la necesidad de un plan que en la emergencia permita reactivar al país. Sin embargo, se ha reiterado la mantención de un sistema socioeconómico de libre mercado que nos acerca cada vez más a la senda de incrementar nuestro desarrollo y crecimiento económico, logrando con ello mejorar e incorporar a estos beneficios a aquellos sectores más desfavorecidos económicamente. Este último objetivo es en gran parte realidad y su mejor demostración es la amplia red social con beneficios y subsidios directos que el Gobierno ha implementado en los últimos años.

Como conclusión final se desprende de las palabras de S.E. que el país está orientando sus actuales recursos a lograr en forma realista aminorar los efectos recesivos y, en el mediano y largo plazo, a recobrar nuestros importantes niveles de crecimiento, teniendo en consideración, si, todas las experiencias que el sistema ha debido afrontar, cautelando por tanto el Estado en su rol subsidiario que las imperfecciones mostradas no se repitan nuevamente.

Cabe esperar, entonces, tal como lo señalara el Jefe del Estado, que todos los sectores del país aunarán esfuerzos en la tarea que se tiene por delante, para lograr así, dentro de un marco de austeridad y trabajo, un reactivamiento y desarrollo que constituirá el mejor patrimonio que asegurará el futuro de todos y cada uno de los chilenos.

Alimentos Racionados

La más alta autoridad que ha reconocido oficialmente la existencia de un racionamiento de los productos alimenticios en la URSS ha sido la dirección del partido de una de las 15 repúblicas, soviéticas. En otoño de 1981, el primer secretario del P.C. de Georgia, Eduard Chevachidze, confirmó la "introducción de un sistema de racionamiento para el abastecimiento de la población urbana en productos de origen animal" ("Saria Wostoka", Tiflis, 16 de noviembre de 1981). Este racionamiento ya existía de hecho, aunque las autoridades no lo habían reconocido todavía oficialmente.

La población de Kiev se enteró indirectamente, hace un año, de la introducción del racionamiento alimentario, con ocasión de las asambleas de las organizaciones de la base del partido, al ser evocada la posibilidad de recurrir a la utilización de cartillas de racionamiento para determinados productos alimenticios.

El método generalmente empleado consiste en emitir cartillas de racionamiento que, con frecuencia, sólo pueden ser utilizadas en determinado almacén y cuya validez no pasa de un mes. En Kazán, por ejemplo, la población tiene desde hace más de dos años cartillas azules para la carne y los productos de chanchería (700 gr. por persona al mes), y cartillas rojas para la mantequilla (400 gr.). La carne y la mantequilla encabezaban la lista de los productos racionados.

La distribución de los productos alimenticios se hace también en los lugares de trabajo. Las empresas de cierta importancia reciben un surtido de productos alimenticios en cantidad limitada, con el encargo de distribuirlos a sus empleados. Este sistema, que existe desde hace mucho tiempo, es apreciado por quienes no se ven así obligados a perder horas en las colas, delante de los almacenes. Además, este sistema permite evitar que consumidores improductivos, por ejemplo jubilados, obtengan productos que escasean. En efecto, los productos distribuidos en las empresas son con frecuencia imposibles de encontrar en los almacenes asequibles a todos los ciudadanos.

Hay una limitación de peso para cada compra. Por ejemplo, las compras de pan y carne no deben pasar de un kilo, y las de queso, de quinientos gramos.

Incluso con las restricciones, las existencias de carne y de productos lácteos son con frecuencia insuficientes para cubrir las necesidades. Cabe señalar que, para los clientes dispuestos a pagar un precio bastante mayor que los precios oficiales, o también para aquellos que prestan un interés particular debido a sus relaciones, el comerciante desborda con frecuencia algo escondido detrás de sus estanterías vacías. Por lo demás, esta práctica ilegal es objeto de numerosos comentarios en la prensa soviética.

El racionamiento no es uniforme en todo el territorio soviético, pues el abastecimiento varía de una región a otra. Por lo general, es mejor en los estados bálticos, en Ucrania, así como en el Cáucaso y en Asia Central, así como en los dos grandes centros urbanos que son Moscú y Leningrado.

Fue en 1977 cuando Occidente se enteró de la existencia de tarjetas de racionamiento en la URSS. En la región de Perm, la ración mensual de carne estaba limitada entonces a 1,4 Kg. por persona.

En los mercados libres de los koljós, que se rigen por la ley de la oferta y la demanda, costaba 8 rublos el kilo de carne el verano pasado. Cabe recordar que el salario medio oficial de un obrero o de un empleado es de unos 180 rublos al mes.

Verdes

Según opinan los políticos y los directores de los institutos de investigación sobre la opinión pública, es muy difícil pronosticar el resultado de las próximas elecciones parlamentarias que se llevarán a cabo en Austria el 24 de abril de 1983, principalmente porque también en Austria se han constituido grupos electorales "verdes", que piden en primer lugar una "protección radical del medio ambiente". Uno de los dirigentes más conocidos de los "verdes" de Salzburgo, el actor Herbert Fux, ha decidido presentar su candidatura en la lista de la "Unión Verde" del doctor Alexander Tollmann, un profesor de geología quien se emplea a fondo en la lucha contra la construcción de centrales de energía nuclear en Austria.

Los observadores políticos no excluyen ahora la posibilidad de que los verdes logren obtener en uno de los nueve distritos electorales de Austria un "mandato básico", que es la condición previa para lograr más escaños en el Parlamento. Un "mandato básico" cuesta aproximadamente treinta mil votos, y los votos restantes que una agrupación electoral recoge en otros distritos electorales, servirán en este caso para obtener más que un escaño en la Cámara de Diputados.

El Canciller federal austriaco, doctor Bruno Kreisky, no excluye la posibilidad de que los "verdes" obtengan dos o tres escaños, naturalmente a costa de otros partidos políticos. Una comparación de los resultados de las elecciones comunales llevadas a cabo recientemente en Salzburgo y en Graz (los "verdes" tuvieron gran éxito en estas elecciones) muestra, en efecto, que el Partido Nacional-Liberal austriaco es el que más de cualquier otro partido corre riesgo de perder votos, los cuales redundarían en provecho de las nuevas agrupaciones electorales. Pero incluso sin obtener un escaño en el Parlamento, los votos que los "verdes" obtendrían a costa de otros partidos, podrían influir en el resultado de las elecciones; el 24 de abril, los "verdes" podrían llegar a ser el fiel de la balanza.

Permanece oculto en el cerro Caracol de Concepción

Menor de edad asesinó a la anciana millonaria

□ Más de una veintena de oficiales de la Brigada de Homicidios de la ciudad recorren la zona en busca del adolescente

CONCEPCIÓN. (Especial para LA NACIÓN).— Oculto en alguna vivienda del cerro Caracol, donde prácticamente pasó toda su niñez, permanece el menor que la noche del 7 de marzo del año en curso asesinó a golpes a la anciana millonaria Inés Descart de Ide, de 75 años de edad, según informó a LA NACIÓN un alto jefe policial de esta ciudad.

El adolescente cuya identidad la policía mantiene en absoluta reserva, confesó plenamente su crimen a un tío y a su madre, quienes a la postre se convertirán en sus principales testigos de cargo.

Las múltiples diligencias practicadas por los detectives de la Brigada de Homicidios de Concepción permitieron ubicar y poner a disposición de la titular del Primer Juzgado del Crimen de la ciudad al tío del autor, Juan Erasmo Bustos, quien tras entregar la información que se encontraba en su poder, respecto del caso quedó en libertad incondicional.

Hasta el cierre de esta edición, más de una veintena de oficiales de la B.H. apoyados por efectivos de uni-

dades judiciales, permanecían apostados en diferentes puntos del cerro Caracol, con la esperanza de realizar de un momento a otro la aprehensión del juvenil asesino.

Inés Descart de Ide fue encontrada agónica la noche del 7 de marzo, por dos funcionarios de una entidad bancaria donde ésta mantenía sus valores, estimados en más de 100 millones de pesos, dejando de existir mientras recibía atención médica en el Hospital Regional de Concepción.

Aún cuando, inicialmente se pensó en un fatal accidente casero (la mujer habría caído desde una escalera), el protocolo de autopsia indicó lo contrario y a través de éste se supo que la mujer había fallecido víctima de un brutal golpe en el cráneo.

El caso, policialmente, se encuentra aclarado y sólo resta ubicar y detener al joven homicida que, en menos de 48 horas, los oficiales al mando del comisario Eduardo Ellis, de la B.H., consiguieron individualizar y comprobar su responsabilidad en el hecho de sangre que sacudió a los penquistas.

Profundo análisis...

(Viene de la Pág. 1-A)

Como una reunión "muy importante", por el nivel en que ésta se sostuvo, y "muy interesante" por el intercambio de puntos de vista que significó, calificó el jefe de la delegación chilena al proceso de mediación, coronel Ernesto Videla, el encuentro que sostuvo con el Secretario de Estado del Vaticano, Monseñor Agustino Cassaroli. En esta ocasión se finalizó en profundidad el proceso de mediación en los últimos seis meses.

La entrevista, según señaló el coronel Videla a LA NACIÓN, en conversación telefónica, se prolongó por espacio de una hora y en ella estuvieron presentes el Embajador Especial ante la Santa Sede para el proceso de mediación, Santiago Benavides, y el Ministro Consejero e integrante de la delegación chilena, Patricio Pozo.

Respecto de los temas puntuales que se analizaron durante los sesenta minutos de la reunión, el coronel Videla declaró proporcionar mayores antecedentes, porque "para nosotros y tal como lo solicitó el Santo Padre, el tema de la mediación continúa siendo reservado".

Consultado acerca de las declaraciones del Embajador de Argentina, José Montes, quien señaló en Santiago que el tema de la mediación sería resuelto por el congreso de su país (en 1984), el coronel Videla expresó que en Roma no se le había dado ninguna información oficial al respecto.

"El Embajador argentino tiene a su cargo las relaciones bilaterales entre Chile y su país, todo lo que tenga atinencia con la mediación papal por el diferendo austral, se analiza en Roma y a nosotros no se nos ha proporcionado información aquí respecto de esa posibilidad".

También señaló desconocer sus "propuestas" que había hecho la delegación argentina al fallecido Cardenal Antonio Samoré. "Desconocemos esas propuestas y no hemos sabido si Argentina rechazó o aprobó la propuesta papal".

Respecto a esas propuestas, el Embajador Montes dijo el mismo jueves que el Gobierno argentino "hizo algunas propuestas al Cardenal Samoré", agregando que desconocía si éstas llegaron a ser transmitidas al Gobierno chileno, por lo que —dijo— "es necesario esperar un poco".

Sin embargo, luego de la conversación que sostuvo el coronel Videla con el Cardenal Cassaroli, éstas no fueron dadas a conocer.

Finalmente, el coronel Videla se mostró "optimista, como siempre lo he estado, porque siempre he tenido fe y esperanza en la solución del diferendo austral, especialmente porque estamos guiados por el Santo Padre, Juan Pablo II, en quien hemos depositado toda nuestra confianza".

El coronel Ernesto Videla y el Ministro Consejero Patricio Pozo se entrevistaron hoy con los asesores del fallecido Cardenal Samoré, Monseñor Faustino Sáiz y Monseñor Gabriel Montalvo.

Ambos personeros chilenos viajaron a Roma el miércoles último, con instrucciones precisas del Presidente de la República para efectuar un profundo análisis del proceso de mediación, después de casi seis meses de firmarse la prórroga del Tratado de 1972 de solución pacífica de las controversias.

TURISMO E INMOBILIARIA BIO BIO S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
Por acuerdo del Directorio se cita a los Sres. Accionistas a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de marzo de 1983, a las 11 horas, a celebrarse en calle Teatinos 180, salón Puyehue Edificio Hotel Carrera, Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

- Dejar sin efecto la parte no enterada del aumento de capital aprobado en Junta General Extraordinaria, celebrada con fecha 25 de abril de 1980 y autorizada por Resolución N° 555-S de fecha 31 de octubre de 1980, de la Superintendencia de Valores y Seguros.
- Aumentar el capital social de \$ 75.825.750 a \$ 1.600.000.000, dejándose las acciones de la Compañía sin valor nominal.
- Acoger las sugerencias de la Superintendencia de Valores y Seguros en el sentido de adecuar los Estatutos a la Ley 18.046 en las siguientes materias:
 - Modificar el Artículo Séptimo de los Estatutos Sociales relativo a la remuneración del Directorio;
 - Modificar el Artículo Décimo Tercero de los Estatutos señalando que los acuerdos en Juntas de Accionistas se tomarán por mayoría absoluta de las acciones presentes o representadas con derecho a voto;
 - Modificar en el Artículo Décimo Quinto las materias que son propias de Juntas Generales Extraordinarias de Accionistas.
- Suprimir el Artículo Décimo Noveno relativo a la disolución anticipada de la Sociedad, modificando la numeración de los artículos que siguen en los Estatutos Sociales según corresponde.
- Sustituir el actual Artículo Transitorio por uno nuevo que indicará la forma en que el nuevo capital social se enterará y pagará.
- Determinar el día en que se publicarán los avisos de citación a Juntas de Accionistas.
- Cuenta de los acuerdos referentes a operaciones realizadas por la Sociedad, a que se refiere el Artículo 44 de la Ley 18.046.
- Adoptar todo otro acuerdo que fuere necesario para materializar las reformas del Estatuto Social en las materias antes señaladas.

REGISTRO DE ACCIONISTAS

De conformidad a la legislación vigente sobre Sociedades Anónimas, sólo podrán participar en la Junta y ejercer sus derechos a voz y voto los titulares de acciones inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación a aquel en que haya de celebrarse la Junta, esto es, aquellos accionistas que se encuentren inscritos en el mencionado Registro el 23 de marzo de 1983.

FORESTAL QUIÑENCO S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
Por acuerdo del Directorio se cita a los Sres. Accionistas a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de marzo de 1983, a las 11 horas, a celebrarse en calle Teatinos 180, Salón Puyehue Edificio Hotel Carrera, Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

- Dejar sin efecto la parte no enterada del aumento de capital aprobado en Junta General Extraordinaria celebrada con fecha 29 de abril de 1980 y autorizada por Resolución N° 712-S de fecha 18 de diciembre de 1980, de la Superintendencia de Valores y Seguros.
- Aumentar el capital social de \$ 304.876.176 a \$ 3.000.000.000, dejándose las acciones de la Compañía sin valor nominal.
- Acoger las sugerencias de la Superintendencia de Valores y Seguros en el sentido de adecuar los Estatutos a la Ley 18.046 en las siguientes materias:
 - Modificar el artículo 8° de los Estatutos Sociales relativo a remuneración del Directorio;
 - Modificar en el artículo decimosexto de los Estatutos Sociales las materias que son propias de Juntas Generales Extraordinarias de Accionistas.
- Suprimir el artículo vigésimo relativo a la disolución anticipada de la Sociedad, modificando la numeración de los artículos que siguen en los Estatutos Sociales, según corresponde.
- Sustituir el actual artículo transitorio por uno nuevo que indicará la forma en que el nuevo capital social se enterará y pagará.
- Determinar el día en que se publicarán los avisos de citación a Juntas de Accionistas.
- Cuenta de los acuerdos referentes a operaciones realizadas por la sociedad, a que se refiere el Artículo 44 de la Ley 18.046.
- Adoptar todo otro acuerdo que fuere necesario para materializar las reformas de los Estatutos Sociales en las materias antes señaladas.

REGISTRO DE ACCIONISTAS

De conformidad a la legislación vigente sobre sociedades anónimas, sólo podrán participar en la Junta y ejercer sus derechos a voz y voto los titulares de acciones inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación a aquel en que haya de celebrarse la Junta, esto es, aquellos accionistas que se encuentren inscritos en el mencionado registro el 23 de marzo de 1983.

TRIBUNALES

CRIMENES DE VINA DEL MAR

La Corte Suprema solicitó informes a la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones de Valparaíso para mejor resolver un recurso de queja interpuesto en representación del condenado a muerte Jorge José Sagredo Pizarro, por su abogado defensor Claudio Morales Greene.

El escrito, presentado la semana pasada en el máximo tribunal del país, se solicita que se autorice al médico siquiatra Germán Zanghellini, para que estudie y examine al reo con fines netamente científicos.

Tanto Gendarmería de Chile como la Corte de Apelaciones de Valparaíso denegaron tal petición por considerarla innecesaria e irrelevante.

Una vez que llegue el informe pertinente del tribunal de alzada porteno, una de las salas de la Corte Suprema deberá resolver al respecto.

LIBRE MARIA CECILIA RODRIGUEZ

La Tercera Sala de la Corte Suprema confirmó una resolución del ministro sumariante Arnoldo Dreyse Jolland y concedió la libertad bajo fianza de cinco mil pesos a María Cecilia Rodríguez Araya.

La mujer fue detenida el 2 de febrero pasado, en el interior del aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, en los instantes en que se disponía a abordar un avión LAN-Chile, con destino a Madrid, España.

En la capital española debía participar en una reunión internacional sobre detenidos-desaparecidos de Latinoamérica.

En el equipaje de María Cecilia Rodríguez fueron descubiertos documentos de corte político además de 52 fotografías de manifestaciones callejeras ocurridas recientemente en Santiago.

Luego de su detención por parte de funcionarios de la Policía Internacional, el Ministerio del Interior presentó un requerimiento en su contra por infracción al artículo cuarto, letra "d" de la Ley de Seguridad del Estado que sanciona a quienes envíen al exterior informaciones o datos que atenten contra la seguridad de la forma republicana de gobierno.

QUERRELLAS CONTRA ADMINISTRADORAS

Pocos minutos después de las 16.00 horas de ayer, quedaron presentadas en el Segundo Juzgado del Crimen de Santiago diversas querrelas por estafa o fraude contra las administradoras de fondos mutuos Cooperativa Vitalicia, Impulsa, BHC y Siglo XXI.

La presentación fue efectuada por los abogados Alejandro y Jaime Hales Pedro Foncea Aedo, Pedro Foncea Navarro Navarro, Alberto Cumpido y Mario Verdugo en representación de alrededor de quinientas personas que fueron afectadas por el aplazamiento del rescate en cuotas de fondos mutuos.

Según los querellantes, el presunto delito se habría cometido al depositar en empresas deficitarias o en quiebra los dineros de los ahorrantes.

HORARIO DE INVIERNO

Desde mañana los Juzgados Civiles y del Crimen, las Cortes Marcial, de Apelaciones y Suprema comenzarán a funcionar en el nuevo horario de invierno que se prolongará desde las 13.30 hasta las 19.30 horas de lunes a viernes. Este horario regirá a contar desde el 16 de marzo y hasta el 30 de noviembre del presente año.

INCENDIO DE JUZGADOS

Sin detenidos ni sospechas de los autores del incendio que afectó al edificio de Compañía N° 1213, ocupado por juzgados del crimen y civiles, continúa la investigación judicial a cargo del ministro en visita Carlos Cerda Fernández, quien dentro de algunos días deberá dictar sobreseimiento temporal en la causa.

Chile fue el primero en proclamarla

Decisión de USA sobre 200 millas es el reconocimiento a una norma

□ Lo señaló el embajador Zegers antes de partir a Jamaica, donde participará en Convención sobre el Derecho del Mar

Como "una manifestación más de la validez universal de la zona económica de 200 millas, que Chile fue el primer país del mundo en proclamar y caracterizar como tal y, un reconocimiento a una norma que ya es parte del Derecho Internacional, calificó el director general de Política Exterior de la Cancillería, embajador Fernando Zegers, la decisión norteamericana de definirla en sus costas.

El diplomático fue consultado al respecto horas antes de viajar ayer a Jamaica, donde participará en la reunión internacional de la puesta en marcha de la Convención sobre el Derecho del Mar.

En ésta, participarán todos los firmantes de la Convención y durante el encuentro también se pondrá en marcha la Comisión Preparatoria de

la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos —cuyas autoridades serán elegidas en la reunión— y que, preparará el Tribunal del Derecho del Mar. En cuanto a los principales candidatos a la presidencia, señaló que figura el embajador Kho, de Singapur, ex presidente de la Conferencia del Mar, y el representante de Camerún, Paul Engo.

Respecto de la Convención sobre Derecho del Mar, la reunión se prolongará durante un mes, participando el embajador Zegers en ella durante dos semanas. En las restantes, estará presente Francisco Orrego.

En ésta participarán —por haber firmado ya— la mitad de los países de la Comunidad Europea, Japón, el grueso de los países occidentales y los países socialistas. No participa ni USA ni el Reino Unido.

Encuentro de S.E. con oficiales americanos

Un análisis de la misión de la entidad en Chile y de la participación en él de los alumnos y asesores nacionales, efectuó ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con una delegación del Colegio Interamericano de Defensa, en su despacho de trabajo del Palacio de la Moneda.

El grupo, encabezado por el contralmirante Sayre Swartztrauber y por el subdirector, general de brigada, Raul González, llegó el sábado a nuestro país, para luego visitar otras naciones americanas, entre ellas Bolivia, Perú y Ecuador.

EN VALPARAISO

Una visita a Valparaíso y Quillota efectuaron en el día de ayer miembros del Colegio Interamericano de Defensa, contralmirante Sayre Swartztrauber y el vicerrector director, general de brigada Raul González, del Paraguay.

La delegación compuesta de 13 altos oficiales viene acompañada

del director de la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos de Chile, general de brigada Arturo Alvarez Sigolia.

Luego de saludar al intendente y comandante en jefe de la Primera Zona Naval subrogante, vicealmirante Germán Guesalaga Toro, visitaron la Escuela Naval Arturo Prat. Luego se trasladaron a la Escuela de Caballería de Quillota.

Los visitantes pertenecen a institutos militares y navales de Uruguay, Paraguay, México, Estados Unidos, Brasil, Honduras, El Salvador, Bolivia y Perú.

La visita a nuestro país es parte del programa de estudios a través del cual ya han visitado Bolivia y Perú. A continuación recorrerán Ecuador y Estados Unidos.

Este organismo tiene por misión formar y entrenar a altos oficiales para la defensa y seguridad del Continente Americano.

En la tarde de hoy regresan a Santiago y en el día de mañana visitarán el mineral El Teniente.

Resuelven sobre financiamiento universitario

Hoy el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, conocerá una proposición concreta respecto del financiamiento universitario para el presente año, que deberá presentarle la Ministra de Educación, Mónica Madariaga, de acuerdo al plazo establecido.

Al mismo tiempo, deberá finalizarse un proyecto de ley para suspender la creación de nuevas instituciones de educación superior, hasta que la legislación universitaria termine de ser afinada.

La titular de Educación se reunió el jueves pasado con los 24 rectores, (de 17 universidades y 7 institutos profesionales), a fin de darles a conocer sus planteamientos en torno al financiamiento para el presente año.

Al término de esa sesión, la Ministra Madariaga informó sobre los plazos establecidos para la presentación de los dos proyectos, y la intención de que los rectores modificaran su proposición sobre presupuesto. La respuesta a tal inquietud debían envariarla los directivos de la educación superior a la Secretaría de Estado, por escrito o telefónicamente, pero a la brevedad.

DEFUNCIONES

HAN DEJADO DE EXISTIR:

EMMA ALEGRE CALDERÓN. Sus funerales se realizarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 13.30 horas.

ANGELA ANDRADE ALVAREZ. Los funerales se efectuarán en el Cementerio Parque del Recuerdo, a las 11.30 horas.

RAUL AVENDAÑO REYES. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio de San Javier, a las 11.30 horas.

LUIS ALBERTO AVILA ESPINOZA. Los funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 15.30 horas.

SANTIAGO BROWN CARVAJAL. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Parque del Recuerdo, a las 09.45 horas.

NINFA CASTILLO DE ROJAS. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 12.30 horas.

JESUS ESPINOZA LARA. Sus funerales se realizarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 14.30 horas.

MATILDE FERNANDEZ GUTIERREZ. Sus funerales se realizarán en el Cementerio Metropolitano, a las 16.00 horas.

MARIA FERNANDEZ VDA. DE TOMAS. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 13.00 horas.

ADELAIDA LABARCA VDA. DE URIZAR. Sus funerales se realizarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 15.30 horas.

PEDRO LEYCUARDA MORENO. Sus funerales se realizarán en el Cementerio Católico, a las 16.00 horas.

REINALDO SEGUNDO MADARIAGA HINOJOSA. Sus funerales se realizarán en el Cementerio de Pumanque, a las 16.00 horas.

ARTURO MANCILLA ALVARADO. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Metropolitano, a las 15.00 horas.

ROSARIO NARANJO VDA. DE GOMEZ. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 12.30 horas.

ILMA OYANEDEL ARENAS. Sus funerales se efectuarán el domingo recién pasado en forma privada.

IGNACIO S. PEREIRA LOBOS. Sus funerales se realizarán en el Cementerio de Quilicura, a las 17.30 horas.

MIGUEL QUIROGA QUIROGA. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta.

MARIA TERESA SAGREDO. Sus funerales se efectuarán a las 12.30 horas en el Cementerio General por Recoleta.

LUCILA SHIBAR OVANDO. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 16.00 horas.

JORGE SOZA VERDUGO. Sus funerales se efectuarán a las 10.15 horas en el Cementerio General por Recoleta.

MARCO DEL TRANSITO TORO TORO. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General a las 16.30 horas.

ANA LUISA TORRES VDA. DE MOLINA. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General por Recoleta, a las 16.00 horas.

ELOY SEGUNDO ZUNIGA BUSTAMANTE. Sus funerales se efectuarán a las 15.30 horas en el Cementerio Parque del Recuerdo.

DIRINCO le informa:

HOY: CARNES

PRODUCTO	sector SUR	sector NORTE	sector ORIENTE	sector PONIENTE	Precio más BAJO
DIRECCION	Santa Rosa 7898	Independencia 3699	Irrazaval 1270	San Pablo 8727	
Filete 1 kg.	\$ 320	\$ 320	\$ 298	\$ 320	\$ 298
Lomo Liso, 1 kg.	\$ 238	\$ 248	\$ 248	\$ 240	\$ 238
Posta, 1 kg.	\$ 194	\$ 228	\$ 188	\$ 200	\$ 188
Asiento 1 kg.	\$ 198	\$ 228	\$ 188	\$ 220	\$ 188
Asado Tira 1 kg.	\$ 118	\$ 128	\$ 118	\$ 120	\$ 118
Osobeco, 1 kg.	\$ 108	\$ 128	\$ 92	\$ 120	\$ 92
Punta de Ganso	\$ 194	\$ 228	\$ 188	\$ 200	\$ 188

Estos precios corresponden al día 10 y 11 / 03 / 1983. Se encuestaron 20 carnicerías.
Estos precios resultaron los más bajos de cada sector.

Unos pasos más...
unos pesos menos!

LO MEJOR EN

TANAX

ES TANAX

El Nuncio oficiará misa por éxito de viaje papal

El Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, oficiará a las 18.30 horas de hoy una misa de acción de gracias, ofrecida por las embajadas de los países que el Papa Juan Pablo II visitó en la gira por países centroamericanos efectuada recientemente.

En el oficio religioso que se efectuará en la Iglesia Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), estarán presentes los embajadores de Costa Rica, Honduras, Panamá, El Salvador, Guatemala, Haití, así como la totalidad del Cuerpo Diplomático de estas representaciones.

Síntesis laboral

AVENIMIENTO EN C.C.I.

Los trabajadores del Complejo Hidroeléctrico Colbún Machicura, específicamente los que dependen de la empresa contratista C.C.I. representados por un abogado defensor presentaron un avenimiento en el que se estipulan varios puntos.

Así lo dieron a conocer representantes del sindicato y la Comisión Negociadora quienes señalaron que se acordó que la causal de despido sea cambiada al Art. 13 letra F del D.L. 2.200, con el fin de que se le cancele la indemnización; además pagar a todos los trabajadores involucrados en el conflicto una suma de dinero global como término de éste. En lo que respecta a los dirigentes sindicales, solicitan que su exoneración se haga con la autorización del tribunal y se aplique el artículo 13 letra C del D.L. 2.200 y el monto del dinero sea igual al resto de los trabajadores.

LEY DE INAMOVILIDAD

La Federación Uno y Dos de los sindicatos de Disputada de Las Condes que presiden Calpaucán Suazo y Jorge Torres, respectivamente, señalaron que la empresa transnacional Exxon ha "abusado de las leyes laborales, despidiendo personal sin indemnización especial, pese al deterioro físico que causa el trabajo minero".

Por otra parte, señalaron que el Ministro Mardones no ha dado respuesta al planteamiento de fiscalizaciones presentado en octubre pasado. Agregaron que la empresa creó dos escalas, una para obreros sindicalizados y otros de profesionales y técnicos que, a juicio de los dirigentes, tienen que desafiarse de los sindicatos.

Con respecto a las exoneraciones, señalaron que el primero de marzo pasado fueron despedidos 66 trabajadores que—según los dirigentes—"se pudieran reubicar en otras secciones". Las exoneraciones fueron hechas en Mina El Salado.

Ante estos acontecimientos, los dirigentes acordaron solicitar una ley de inamovilidad.

EMPRESA SIDIPLA

Los representantes del Sindicato N° 1 de SIDIPLA, industria de plásticos, que encabeza Juan Pino, plantearon al Secretario Regional Ministerial del Trabajo, Eduardo Ramírez, una serie de irregularidades que se están dando en la empresa. Pino señaló que en octubre pasado se dieron a conocer los incumplimientos de la empresa a Eduardo Ramírez, quien envió un grupo de fiscalizadores que constataron las irregularidades y cursaron una multa de 50 mil pesos por infracciones a la ley laboral y previsional. Pino agregó que a raíz de esto, la empresa despidió a dos personas y a la vez no cumplió con los contratos colectivos. "Se nos adeudan los reajustes salariales que eran de acuerdo al alza del IPC, cada tres meses y otros beneficios, como aguinaldos, ropa de trabajo, etc.". Estos beneficios se adeudan desde marzo del año pasado. Finalmente, señalaron que la empresa se niega a todo diálogo con los trabajadores.

CONSTRUCTORA TAPIHUE

Trabajadores de la Constructora Tapihue, que dieron a conocer al Secretario Regional Ministerial la situación por la cual atraviesan, señalaron que los dueños de esta empresa murieron en un accidente en Arica, quedando acafé, por ende los trabajadores no pueden cobrar sus sueldos desde octubre, fecha del accidente. Agregaron que el Ministerio del Trabajo realizó las planillas para que se pagaran el pago en La Serena de las 180 personas que laboran en la Constructora Tapihue. Agregaron que en estos momentos hay un representante legal que está de acuerdo con que se pague al personal, pero—según los trabajadores—como la empresa tenía deudas bancarias, existe una precaución judicial y ese es el motivo por el cual no se les ha pagado. La deuda con el personal es de seis millones de pesos, considerando los sueldos de los 180 trabajadores que están trabajando en Valparaíso, Concepción, Chillán y La Serena.

FEDERACION NACIONAL DE CHOFERES

Una situación de contratos monopólicos fue denunciada ante el Secretario Regional Ministerial del Trabajo, Eduardo Ramírez, por la Federación Nacional de Choferes. Su presidente, Patricio Moya señaló que se han presentado precedentes ante la Comisión Antimonopolio del contrato tipo que está funcionando en la locomoción colectiva. La federación reúne 37 sindicatos y el total de personas en el área metropolitana—según señaló Moya—alcanza a las seis mil. Agregó que Ramírez les está proporcionando la asesoría y ellos le aportan los antecedentes para hacer la presentación a la comisión antimonopolio.



DESPEDIDA DEL EMBAJADOR TORO DAVILA.— En la foto el Embajador de Chile en Filipinas, Agustín Toro Dávila, poco antes de embarcarse por vía aérea, con destino a Manila, es despedido por los miembros de la Corporación Internacional de Desarrollo de la Educación, la Ciencia y la Cultura, a cuyo directorio pertenece. Aparecen de izquierda a derecha, el Dr. Carlos Barrientos, presidente de la entidad; el economista Boris An Wandter; el secretario, Jaime Silva y el Embajador Toro Dávila.

Hasta el 31 de marzo

Amplían plazo para postular a Beca Presidente de la República

Hasta el 31 de este mes se amplió el plazo para los estudiantes de los planes de enseñanza superior que deseen postular a la Beca Presidente de la República, programa que el año pasado benefició a seis mil alumnos universitarios.

Según se informó la prórroga se adoptó debido a que en algunas regiones del país todavía se realiza el proceso de matriculas en las casas de estudios superiores.

Por tal motivo, y como entre los requisitos exigidos figura la presentación del certificado de matrícula de la Universidad, Instituto Profesional o Academia Pedagógica donde fueron aceptados, el plazo para postular a este beneficio se extenderá hasta el 31 de marzo.

Monseñor Tagle cumple 25 años de sacerdocio

VALPARAISO.— Mañana se cumplen los 25 años de la ordenación sacerdotal del Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, quien goza de la general estimación de la feligresía porteña.

El prelado, principal impulsor de las vocaciones religiosas y de las ampliaciones del Seminario Mayor de San Rafael, ha cumplido una vasta labor eclesial, que es reconocida por la comunidad.

Con motivo de sus Bodas de Plata sacerdotales, Monseñor Tagle participará en un programa de ceremonias litúrgicas y recibirá el homenaje de las autoridades, la curia y los fieles porteños.

Dictados por Secretaría de la Juventud.

Abiertas inscripciones para los cursos preuniversitarios

Están abiertas las inscripciones para los cursos preuniversitarios que la Secretaría Nacional de la Juventud dictará entre el lunes 11 de abril y 27 de noviembre destinados a quienes egresaron de enseñanza media y quieren prepararse para la Prueba de Aptitud Académica.

La información la entregó el Director Nacional de Programas y Actividades, José Manuel Fernández, y el Secretario Regional de la Juventud, Raúl Aspíllaga Rosende, destacando que desde 1975 los cursos se ofrecen como una alternativa para las personas que quieren llegar a la enseñanza superior y no pueden concurrir a los institutos privados que ofrecen dichos cursos por su elevado costo.

ALTO NIVEL

Las jornadas preuniversitarias estarán a cargo de profesores de Estado, muchos de ellos con altos grados académicos en sus respectivas especialidades, con lo cual se supera el nivel de enseñanza comparado al año pasado debido a que los docentes eran estudiantes universitarios. Los profesores apoyarán sus clases con modernos métodos de aprendizaje.

Hoy queda abierto tránsito del puente Ingeniero Marambio

Por disposición del gobernador de Melipilla, comandante Omar Oyarce, el tránsito por el puente "Ingeniero Marambio" se abre a las 06.00 horas de hoy.

Así lo comunicó el jefe del Departamento de Puentes de Vialidad, ingeniero Gonzalo Carrasco, añadiendo que quedó diferida la apertura del puente en algunas horas para que el hormigón alcance la resistencia proyectada en todos los tramos.

Por la misma razón, dijo Carrasco, se autorizará el tránsito de peatones y vehículos livianos, como microbuses, camionetas y camiones sin carga. El paso para todo vehículo quedará diferido para los próximos días, una vez que el hormigón haya llegado fácilmente a la resistencia que se proyectó.

El viaducto de 320 metros de extensión fue parcialmente destruido por las crecidas del Maipo durante el último invierno. La longitud del tramo dañado y ahora reparado, es de 67 metros.

giones del país todavía se realiza el proceso de matriculas en las casas de estudios superiores.

Por tal motivo, y como entre los requisitos exigidos figura la presentación del certificado de matrícula de la Universidad, Instituto Profesional o Academia Pedagógica donde fueron aceptados, el plazo para postular a este beneficio se extenderá hasta el 31 de marzo.

BECA PRESIDENCIAL
La Beca Presidente de la República se instituyó en 1978, oportunidad en que se benefició con ayuda económica a 27 alumnos. Desde esa fecha se aumentó gradualmente hasta alcanzar a los seis mil estudiantes, el año pasado.

En esta oportunidad, los favorecidos con este programa recibirán 1,24 Unidades Tributarias Mensuales, monto que se renovará solamente si los jóvenes continúan en forma regular sus estudios y mantienen las condiciones exigidas para ser becado.

Con respecto a la presentación del certificado de matrícula se indicó que es requisito obligatorio, el cual deberá entregarse o enviarse a la Vicepresidencia Ejecutiva de este programa, en Avenida Bernardo O'Higgins 260, oficina 1.

Mujeres ocupan el 40% de cargos en Poder Judicial

Publicado el escalafón correspondiente al presente año. El total de funcionarios en el país alcanza a 3.469, de los cuales 1.464 son mujeres

Aproximadamente un 40% de los funcionarios que se desempeñan en el Poder Judicial son mujeres, considerando todos los niveles de dicho poder, desde Ministros de Cortes de Apelaciones hasta quienes desempeñan labores en los tribunales menores en todo el país.

Así se desprende de las nóminas funcionarias publicadas en el Diario Oficial, en un total de 48 páginas, en las que se consignaron desde los magistrados de la Corte Suprema de Justicia hasta los empleados de los diferentes servicios de dicha dependencia.

Conjuntamente con el Escalafón del Poder Judicial, correspondiente al presente año, en la misma edición del Diario Oficial de ayer se publica el texto íntegro del discurso pronunciado por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Israel Bórquez, con ocasión de la reciente inauguración del Año Judicial, luego del receso de verano de los tribunales.

El total de los funcionarios del Poder Judicial alcanza a 3.469, de los cuales 1.464 son mujeres.

CORTE SUPREMA Y LAS DE APELACIONES

La Corte Suprema, en el Escalafón, registra 14 magistrados figurando con la primera antigüedad el Ministro José María Eyzaguirre Echeverría, quien ingresó al Poder Judicial el 11 de marzo de 1932, es decir el 11 de marzo pasado cumplió en funciones 51 años. En la categoría ingresó el 31 de marzo de 1960, de forma que como ministro de la Corte Suprema cumplirá a fines de este mes 23 años, habiendo ocupado la presidencia de este tribunal anteriormente.

Siempre en esta escala, el actual Presidente, Ministro Israel Bórquez Montero, quien ingresó al Poder Judicial en 1935 y en 1963 a dicha categoría.

En orden sucesivo, siguen los ministros Rafael Retamal, Luis Maldonado, Octavio Ramírez, Víctor Rivas, Enrique Correa, Osvaldo Erbeta, Emilio Ullao, Marcos Aburto, Estanislao Zúñiga; el fiscal, Gustavo Chamorro; y ministros Abraham Meersohn y Carlos Letelier.

El escalafón inherente a la Corte Suprema corresponde a la Primera Categoría.

En la II Categoría del Escalafón Primario, figuran los ministros y fiscales de las Cortes de Apelaciones, relatores y secretarios de la Corte Suprema. Esta categoría cuenta con 126 cargos. Los cinco primeros antigüedades corresponden al fiscal de la Corte de Apelaciones de Santiago, Luis Hermosilla; al ministro de la misma Corte, Servando Jordán; fiscal de la Corte de Santiago, Hugo Marcial García Pica; y al secretario de la Corte Suprema, René Pica Urrutia.

El total de ministros de las Cortes de Apelaciones del país es de 102; existen 20 fiscales de Corte en II Categoría y 4 secretarios de la Corte Suprema, además de dos relatores de este alto tribunal. En III Categoría hay 25 relatores de Cortes de Apelaciones y en IV, siete.

LA MUJER EN LA MAGISTRATURA

En la II Categoría, correspondiente a ministros, fiscales de Cortes de Apelaciones y secretarios de la Corte Suprema, hay 126 funcionarios, de los cuales 23 son mujeres y 103 hombres; en la III Categoría, correspondiente a jueces letrados con asiento en ciudades de Cortes de Apelaciones, relatores y secretarios de estos tribunales, hay 198 funcionarios, de los cuales 101 son mujeres y 97 hombres; en la IV Categoría de jueces letrados de capital de provincias y defensores públicos de Santiago y Valparaíso, hay 33 funcionarios, de los cuales 16 son mujeres y 17 son hombres; en la V Categoría de jueces letrados de capital de departamento, secretarios de juzgados de letras, en ciudades asientos de Corte, hay 261 funcionarios, de los cuales 133 son mujeres y 128 son hombres; en la VI Categoría, correspondiente a secretarios de juzgados de capitales de provincia, defensores públicos en ciudades de asiento de cortes y capitales de provincia, hay 41, de los cuales 11 son mujeres y 30 hombres; en la VII Categoría, secretarios de juzgados de letras de departamentos, defensores públicos de departamentos, prosecretarios de la Corte Suprema y secretario abogado fiscal de este alto tribunal, con 130 funcionarios, 40 mujeres y 90 hombres.

El total de mujeres en este nivel es de 324 y de 465 hombres.

OTROS ESCALAFONES

En cuanto al Escalafón Secundario del Poder Judicial, la I serie, I categoría, está destinada a notarios, conservadores y archiveros de Santiago, con 59 funcionarios; la II, notarios, conservadores y archiveros de los demás departamentos de asiento de corte, con 81 funcionarios; III, para notarios, conservadores y archiveros de capital de provincias, 23; IV, para notarios y conservadores de departamento, 112.

En la II serie, I categoría, se registran 10 cargos de procuradores del número de Santiago; 22 procuradores del número de ciudades con asiento de corte; en II categoría, 5 capitales de provincia, en III, y 25 en IV para departamentos.

La III serie registra cargos que comprenden receptores del Santiago, de departamentos de asiento de corte, de capital de provincias y de departamentos.

La I categoría de la cuarta serie está destinada a asistentes sociales de tribunales de menores y en el resto de dichas categorías, además de asistentes, jueces y secretarios de esos mismos tribunales.

El Escalafón de Empleados consta de seis categorías, con un total de 1.979 funcionarios que comprende oficiales de distintos grados, de todos los tribunales del país.

Más de 26 mil universitarios reanudaron sus actividades

- Las Universidades de Chile y Católica, inaugurarán oficialmente el Año Académico 1983, el próximo viernes 25
- Alumnos nuevos comienzan sus clases a partir del próximo lunes

Más de 26 mil estudiantes universitarios de Santiago, reanudarán ayer sus actividades académicas, correspondientes a 1983. Los alumnos nuevos, comienzan a ingresar a los planteles, mañana miércoles.

En la Universidad de Chile se iniciaron las clases a las 8.00 horas, en todas las Facultades, a excepción de Ingeniería, que lo hizo el lunes 7, y Derecho, que lo hará el miércoles 23 de marzo, tanto para alumnos nuevos como para antiguos.

En el resto de las unidades académicas, los nuevos universitarios deben guiarse por el siguiente calendario de iniciación de actividades:

Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas y Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, el 14 de marzo; el 16 del mismo mes los recién ingresados comienzan sus actividades en la Facultad de Economía; el 21 los de Arquitectura, Odontología, Filosofía, Humanidades y Educación, y Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales.

El 22 ingresan los de Arte y el 28 los alumnos de Medicina.

USACH

Los antiguos y nuevos alumnos de la Universidad de Santiago de Chile comienzan sus clases el 21 de marzo.

Dicho plantel cuenta con una matrícula de aproximadamente 14 mil estudiantes, además de 2.530 que este año ingresan al primer semestre.

En la Universidad Católica, en tanto, comenzaron hoy las actividades para los universitarios antiguos en las 16 Facultades de Santiago. Los nuevos partirán con su quehacer académico el próximo lunes.

Los 5.000 alumnos de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, también volvieron ayer a clases, y los nuevos de dicha institución lo harán el 21 del presente mes.

INAUGURACION AÑO ACADÉMICO

El 25 de marzo será inaugurado oficialmente el año académico en las Universidades de Chile y Católica de Chile.

En el primero de estos planteles, la ceremonia se realizará a las 11.30 horas en el Salón de Honor de la Casa Central, oportunidad en la cual el Rector, brigadier general Roberto Soto Mackenney se dirigirá a la comunidad universitaria, y se hará entrega de la Medalla Andrés Bello.

En la U. Católica, también se dirigirá a docentes y alumnos el Rector de la Corporación, Jorge Swett, y el presidente del Centro de Alumnos, Juan Jaime Díaz.

MATRICULAS

Las Universidades e Institutos Profesionales informaron ayer que en cada uno de los recintos habilitados para la matrícula de postulantes, serán publicados los listados con los alumnos aceptados en el segundo llamado.

Estos deberán matricularse hoy, presentando su carnet de identidad, tarjeta de postulación, de concentración de notas, y antecedentes sobre ingresos familiares, en caso que quieran postular al Crédito Fiscal.

En las universidades Católica y de Santiago, no habrá un segundo llamado, pues completaron las vacantes ofrecidas en el período de matrículas que se desarrolló el 8 y 9 de marzo.

En la UC existen algunas vacantes, pero sólo en las sedes de regiones. En la USACH, se hará un llamado, pero sólo para el ingreso al segundo semestre.

En la Academia Pedagógica quedan 116 cupos, y en la U. de Chile, 209.



El director general del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA, Francisco Morillo Andrade, sostuvo una reunión informativa con el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz.

Asistencia técnica para la comercialización en el agro

Una reunión de trabajo sostuvo en la mañana de ayer el Director General del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA, Francisco Morillo Andrade, con el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, en la cual ultimaron detalles de los acuerdos que firmarán hoy sobre cooperación técnica relacionados con la comercialización de productos del agro y de educación rural. La ceremonia se efectuará a las 17.30 horas en el Gabinete del Secretario de Agricultura.

Tras la conversación ambos personajes concurren hasta el Altar de la Patria, donde depositaron una ofrenda floral a los pies del monumento ecuestre del Libertador Bernardo O'Higgins. En el acto participaron, además, el Comandante General de la Guarnición Militar de Santiago e Inspector General del Ejército, mayor general Héctor Orozco y el Director de la Oficina del IICA en Chile, Ernani da Costa Fiori.

El personal del IICA de visita en nuestro país, de nacionalidad venezolana, se trasladó posteriormente al Ministerio de Relaciones Exteriores, donde sostuvo una reunión de cortesía con el titular de esa Cartera Miguel Alex Schweitzer.

Más tarde, el doctor Francisco Morillo Andrade participó de un almuerzo ofrecido por las autoridades del Ministerio de Agricultura. Desde allí se trasladó al gabinete de la Ministra de Educación Pública, Mónica Madariaga, con quien analizó los detalles del convenio de asistencia técnica entre la entidad que preside y dicho Ministerio para implementar un proyecto sobre educación rural.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 S	1° Abr. 80 30 Sept. 80 S	1° Ago. 81 aún vigente S
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	
Sueldo Vital			1.155,15
Sueldo o Salario Mínimo			6.222,85
Valor provisional cuota de ahorro			63,52
Valor provisional cuota reajutable			17,00
Unidad Tributaria			2.626,00
Unidad de Fomento			1.523,50
Interés corriente operaciones			49,56
No Reajustables (anual)			
Interés corriente operaciones			11,25
Reajustables (anual)			

Valor del dólar

(Billetes)

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	74,00	Chile	74,92
Santiago	73,50	Santiago	74,92
Sud Americano	73,40	Sud Americano	74,92
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Steinsapir	77,00	Steinsapir	80,00
Andes	77,00	Andes	80,00
Dólar Preferencial	\$ 60,81		
Banda dólar referencial	\$ MIN 71,98	MEDIO 73,45	MAX 74,92
Valor dólar promedio INDICE	\$ 74,27		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libo a 180 días	9,290625
Tasa Prime a 180 días	10,750000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	c/US\$/Lb. 72,013
	Precio Promedio 1983	c/US\$/Lb. 72,973
	Precio Promedio 1982	c/US\$/Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	c/US\$/Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	US\$ 431,75

Bonos CAR

	Valor Par	14-3-83	15-3-83
Serie "E"	16,450076	16,453657	
Serie "F"	3,588962	3,589743	

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales**A: Cantidad de dinero** (Millones de pesos)

	Oct. 1982	Noviembre	Diciembre	Enero 1983	Variación 120 días
M ₁	28.855	27.032	31.130	35.612	23,40
M ₂	132.712	131.177	132.912	128.279	(3,34)
M ₁ Dinero Sector Privado					
M ₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.					
Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos	
82					
Enero		-143,6	-143,6		
Febrero		-44,0	-187,6		
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9	
Abril		49,4	-146,2		
Mayo		59,2	-87,0		
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3	
Julio		43,2	-61,1		
Agosto		70,5	9,4		
Septiembre	2.075,4	23,1	32,5	-946,0	
Octubre		78,0	110,5		
Noviembre		11,2	121,7		
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9	
83					
Enero	1.952,5	77,3	77,3	-624,6	
Febrero	1.818,0	30,4	107,7	-735,2	

B: Emisiones de pagarés (Al 28-02-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
C.T.I. Cia. Tecno Industrial S.A.	26.327	263.972	—
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	7.780	1.032.044	—
Cia. Industrial S.A.	—	124.238	—
Forestal S.A.	741.875	2.180.668	—
Industrias Coia S.A.	35.781	996.586	—
Industrias Forestales S.A.	—	322.162	—
Inversiones Huelén	127.737	—	—
Inversiones Las Nieves	577.341	—	—
Inversiones San Patricio	398.353	210.139	—
Inversiones Valle Central S.A.	14.869	246.209	—
Soc. de Inv. José Miguel Carrera S.A.	317.552	—	—
Vina Sta. Carolina S.A.	—	550.518	—

(1) Emisiones reajustables según variación U.F.

Ministro Lira: "Código Minero dará plena seguridad al sector"

- Cuerpo legal que será promulgado próximamente eliminará incertidumbre sobre el derecho de explorar y explotar nuevos yacimientos
- Proyecto destierra de raíz anomalías y defectos de antigua legislación
- Inversiones que requiere la industria extractiva descansarán en una firme y adecuada estructura jurídica", señaló Secretario de Estado

El Ministro de Minería, Samuel Lira, señaló ayer que a través del nuevo Código de Minería que será promulgado próximamente, se establecerán normas claras que eliminarán la incertidumbre sobre el derecho a explorar y explotar las minas y beneficiar los minerales.

El Secretario de Estado habló ante más de 150 representantes mineros durante la Asamblea de SONAMI que se llevó a efecto en los salones del Hotel Carrera de la capital.

Lira indicó que "el nuevo texto constitucional ampara la concesión minera con la garantía del derecho de propiedad, le otorga una duración indefinida, ordena constituirse siempre por resolución judicial y sólo los tribunales ordinarios de Justicia pueden declarar la extinción del dominio sobre tales concesiones, con todo lo cual se dan las seguridades convenientes y necesarias para el desarrollo de la industria minera".

Señaló asimismo que, promoviendo una mayor estabilidad de ciertos aspectos esenciales del ordenamiento jurídico minero, la Constitución Política dispuso la dictación de una Ley Orgánica Constitucional que se encuentra ya promulgada con el número 18097 y que entrará en vigencia cuando se dicte el nuevo Código de Minería.

Indicó el Secretario de Estado que "mediante dicha ley, se confirman las características del derecho de los particulares sobre las minas, configurándolos como derechos reales inmuebles, distintos y separados del predio superficial, transferibles y transmisibles, susceptible de hipoteca y protegidos por la garantía del derecho de propiedad".

Añadió que "en esta forma, la Constitución estableció el marco general dentro del cual desarrolló sus preceptos la correspondiente Ley Orgánica. Dictado el Código de Minería, entrará en vigencia dicha ley orgánica y el Gobierno habrá cumplido con el imperativo de darle a la minería el ordenamiento jurídico que requiere para su acelerado desarrollo".

Puntualizó que el Código actualmente en vigencia ha sido blanco de



"El nuevo Código de Minería destierra de raíz las anomalías y defectos de la antigua legislación", señaló ayer el Ministro Samuel Lira. En la fotografía, el Secretario de Estado aparece junto al director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha; el Subsecretario de Minería, capitán de fragata Alvaro Larenas; y el presidente de SONAMI, Manuel Feliú.

justificadas críticas en lo relativo a la constitución del título, en cuya tramitación se originan interminables litigios y consumen grandes injusticias, aparte de que las normas técnicas para efectuar la mensura resultan anticuadas y dan origen a imprecisión en su ubicación en el terreno. Ello genera incertidumbre al dar margen a conflictos con las pertenencias conguas y con las que se están constituyendo en la vecindad.

Lira manifestó que "el proyecto pretende desterrar de raíz estas anomalías y defectos que son fuente de litigios y que constituyen serios obstáculos para obtener la indispensable estabilidad jurídica en que debe descansar la explotación minera".

"Para ello —dijo— se conciben disposiciones que prácticamente suprimen los juicios en el trámite de constitución del título y se prevé la aplicación de métodos modernos que aseguran la absoluta firmeza y precisión en la ubicación de la concesión en el terreno.

Añade que el proyecto contiene un sinnúmero de otras innovaciones en materia de contratos, de sociedades



La pequeña y mediana minería es uno de los sectores favorecidos por la permanente ayuda del Gobierno.

Tasas de interés

	Captación	30 días	1 año
BANCOS NACIONALES			
Banco Continental	2,30	9,00	
Banco del Pacífico	2,30	8,00	
Banco Empresarial de Fomento	2,45	12,00	
Banco Osorno	2,25	9,00	
BANCOS EXTRANJEROS			
Sudameris	2,00-2,10	8,00	
Boston	2,00	—	
Republ	2,00	9,00	
Do Brasil	2,00	—	
FINANCIERAS			
Corfinsa	2,30	—	
Fintesa	2,45	12,00	
Mediterráneo	2,40	12,00	
Fusa	2,35	11,00	
BANCOS NACIONALES			
Colocadora	2,90	—	
Concepción	2,90	—	
Banco del Estado	3,00	—	
Banco de Santiago	2,90	—	
BANCOS EXTRANJEROS			
Boston	2,80-3,80	—	
Chicago Cont.	2,80-3,00	—	
Chase Manhattan	2,50-2,60	—	
Tokio	3,30-3,60	—	
FINANCIERAS			
Condell	3,50-3,90	—	
Fintesa	4,95	—	
Financo	3,80-4,80	—	
Flandes	4,95	—	

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

mineras, servidumbres, amparos, publicaciones, catastro minero, etc.

El Ministro Lira puntualizó que "de aprobarse el proyecto en los términos propuestos, tendremos una legislación minera eficiente y las inversiones que requiere esta industria extractiva, descansarán en una firme y adecuada estructura jurídica y podrá así darse cumplida satisfacción a la aspiración de contar con un cuerpo legal moderno que por estar entroncado en la inapreciable tradición minera de Chile, combina armoniosamente la experiencia acumulada a través de la historia, con el progreso científico".

SONAMI

Por su parte, el presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Manuel Feliú, indicó que —a su juicio— el gran desafío que la minería deberá enfrentar en el futuro inmediato será más que el precio de los metales, los costos a los que sea posible extraerlos y procesarlos.

Puntualizó que, debido a la contracción de los mercados provocada por la recesión mundial, es dable esperar que en el caso del cobre —por ejemplo— la constante futura de precios sea más bien moderada y sin altísimos espectaculares como en el pasado. Así, para producir competitivamente, será imperioso ajustar cada vez más los costos.

Feliú indicó que —en opinión de los pequeños productores— es necesario la adopción de medidas para llegar a un pleno periodo de reactivación de la minería; en primer lugar, asegurar la mantención del sistema de cálculo de tarifas y maquilas de ENAMI.

Reactivación se logrará por la vía de las exportaciones

- SONAMI destacó necesidad de crear organismo especializado para crédito minero

El presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Manuel Feliú puntualizó que el anuncio del Primer Mandatario en el sentido de implementar un plan económico de emergencia "es muy positivo, porque lo que se necesita en este momento es exportar más, y los exportadores deben estar en las condiciones necesarias para enfrentar los desafíos que significan los mercados".

Feliú señaló que actualmente todos los países están intentando exportar más y a la vez colocando barreras a la importación de productos. Añadió que "Estados Unidos está colocando problemas a la importación de cobre chileno, con impuestos adicionales, lo que significa una merma importante de precios, en caso de concretarse esta situación".

El dirigente sostuvo que todos los países están buscando limitar el ingreso de productos con el fin de equilibrar sus balanzas comerciales. "En consecuencia —dijo— los productos que presentan ventajas comparativas, es decir, los productos mineros chilenos, son los que tienen mayores posibilidades de llegar a los mercados sin grandes dificultades".

Feliú subrayó que el discurso del Jefe del Estado fue muy enfático al incentivar las exportaciones. "En eso —señaló— la minería tiene la primera palabra en Chile". Agregó que a su juicio, uno de los puntos más importantes enunciados por el Primer Mandatario fue la reafirmación que el país seguirá dentro de un esquema de economía social de mercado, "camino en el cual la empresa privada tiene la primera palabra", indicó.

El dirigente expresó que esta afirmación da aliento al sector privado "para seguir trabajando buscando caminos de salida de esta coyuntura difícil que afecta al país".

Refiriéndose a las perspectivas del sector minero, Manuel Feliú manifestó que "hay grandes esperanzas, ya que hoy con la política cambiaria realista se ha vuelto a normalizar la situación. La minería chilena —dijo— está en franca normalización, con perspectivas de una pronta reactivación".

Puntualizó que si los precios de los metales llegan a niveles estables, en el corto plazo, la minería tendrá un futuro muy promisorio.

RENEGOCIACION

Consultado sobre las deudas del sector minero, Feliú explicó que la minería alcanza sólo al dos por ciento de las colocaciones de la banca chilena, la minería es la actividad que tiene menores deudas dentro de la economía nacional.

"Por lo tanto, manifestó, tenemos muy pocos problemas y en este momento, la mayor parte de los empresarios mineros han renegociado sus deudas con los bancos, ya que con el actual tipo de cambio, todas las empresas mineras son viables".

No obstante, hizo presente la necesidad que exista una estructura de crédito para la minería, ya que los préstamos del sector son de tipo especializado y no cualquier banco puede entrar a realizar operaciones de crédito minero. "En consecuencia, dijo, se necesita un organismo especializado que conozca la realidad del sector, para poder abordar el problema del crédito".

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
BANCOS		
A. Edwards	10,50	4
American Exp.	8,00	4
BICE	9,00	0
BHIF	11,50	1
	10,80	2
	10,70	3
	10,60	4
	10,50	4
Centrobanco	11,00	1
Concepción	10,50	1
	10,00	2-4
Crédito	10,00	4
Chile	10,00	4
Del Pacífico	11,00	4
Español	10,00	4
Estado	9,00	4
Internacional	12,00	4
Nacional	10,75	4
O'Higgins	10,00	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sud Americano	10,00	4
Sudameris	10,50	4
Trabajo	8,00	4
FINANCIERAS		
Ciga	—	4
Condell	11,00	4
Flandes	11,00	4
Fintesa	10,00	4
Fusa	14,00	4

Nuevas herramientas para aumentar ventas al exterior

□ Sector exportador contará con elementos para conocer demanda de sus productos en mercado internacional

La Dirección de Promoción de Exportaciones, ProChile, conjuntamente con la Sociedad de Fomento Fabril, han realizado una serie de estudios para establecer y verificar la oferta exportable nacional y sus posibilidades de colocación en el exterior.

De acuerdo a lo informado por el presidente de la Comisión de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales de la Sociedad de Fomento Fabril, Sergio Vergara, la SOFOFA está colaborando activamente en el Plan Extraordinario de Fomento de las Exportaciones que impulsa el Gobierno.

Por su parte, Hernán Pittó, gerente de Comercio Exterior de la institución, señaló que con la exacta información acerca de los productos que importan otros países, podrán estar en condiciones adecuadas y oportunas para conocer las causas por las cuales no han vendido a los mercados externos.

Asimismo tendrán posibilidades de adoptar decisiones sobre las condiciones de compra de los productos, frente a la oferta de mercaderías, de terceros países. Además los exportadores nacionales estarán en situación de tomar resoluciones frente a la posibilidad de aumento de las compras.

INTERCAMBIO

Sergio Vergara destacó además que

la Comisión de Comercio Exterior y de Relaciones Internacionales de la SOFOFA está estudiando la creación de mecanismos cuya finalidad es la de aumentar el intercambio de productos, más que la compra directa pagada en divisas.

Para tal efecto se están analizando sistemas de pago que no impliquen precisamente gastos de divisas a través de instrumentos mercantiles negociables bilateralmente entre los países, para la adquisición de mercaderías.

Tal sistema, a juicio de Vergara, vendría a subsanar la actual situación que afecta a la comunidad internacional en lo que respecta a la falta de liquidez para hacer frente a sus operaciones de comercio exterior.

También puso de relieve que en el marco de acción destinado al fomento de las exportaciones, la SOFOFA está en contacto con la banca internacional para los efectos de estudiar y concretar créditos de pre y postembargo, en condiciones muy ventajosas, con garantías solamente de carácter documental.

Actualmente nuestro país posee las mejores ventajas comparativas en los denominados productos del mar. Cifras recientes dadas a conocer por el Banco Central muestran el siguiente comportamiento del comercio exterior en este rubro:



Los embarques de productos del mar y derivados constituyen uno de los rubros importantes en el comercio exterior chileno. En el grabado, caja de locos y otros mariscos congelados.

EMBARQUES DE EXPORTACION DE PRODUCTOS DEL MAR Y DERIVADOS						
Cifras en miles de US\$ de cada año						
PRODUCTO	1980	% DEL TOTAL	1981	% DEL TOTAL	1982	% DEL TOTAL
Pescado Congelado	40.194	10,7	50.788	14,7	46.260	11,3
Mariscos de Pescado	230.882	61,6	195.535	56,7	235.078	62,5
Acetate de Pescado	35.134	9,4	29.157	8,5	29.182	7,7
Conservas de Pescado, mariscos y crustáceos	24.027	6,4	24.970	7,2	17.838	4,8
Mariscos y Crustáceos Congelados	24.569	6,5	25.179	7,3	39.492	9,7
Algas	15.606	4,2	14.031	4,1	14.078	3,8
Agar-agar	4.284	1,1	5.095	1,5	6.144	1,6
Otros productos de la pesca	363	0,1	132	-	178	-
TOTAL	375.058	100,0	344.887	100,0	408.250	100,0



La empresa Herosfur y Fundación Chile suscribieron un convenio para establecer una industria elaboradora de "carne al vacío", sistema mediante el cual se comercializa el producto en Estados Unidos.

Industria envasadora de carne inicia operaciones

□ Sistema significa inversión de 180 millones de pesos □ Materialización del proyecto permitirá acentuar desarrollo de la X Región

La instalación de una industria elaboradora de carne al vacío será el principal resultado de un reciente convenio firmado por parte de la empresa Herosfur y la Fundación Chile, cuyo objetivo es suscribir en un plazo de 45 días las acciones de una empresa elaboradora de "carne en caja".

La implementación del proyecto, se indicó, permitirá iniciar la superación de los inapropiados sistemas de industrialización, comercialización y distribución de la carne que históricamente han imperado en el país.

Fundamentalmente el proyecto se desarrollará en la Décima Región del país, cuya capacidad de producción es de entre 800 y 900 kilos de carne por hectárea. Sin embargo, su actual volumen de producción bordea los 300 kilos.

Sobre la base de estos antecedentes, el convenio suscrito contempla la instalación de una industria elaboradora de carne de vacuno en la zona de Osorno, para lo cual se contará con un plazo de un año.

La inversión de 180 millones de pesos tiene a que tanto ganaderos como agricultores de la zona tomen parte en el plan, para lo cual se ha otorgado el carácter de sociedad anónima.

EXPORTACIONES

Las instalaciones de la industria y de los sistemas de comercialización y distribución que contempla el proyecto, son aportados por la Fundación Chile a través del experto norteamericano, Donald Long, quien indicó que en "Estados Unidos el 80 por ciento de la carne se comercializa mediante este sistema".

En nuestro país su aplicación absorberá en un comienzo, entre el 7 y el 8 por ciento de la demanda interna, con algunas perspectivas de trascender hacia el exterior, al cabo de un tiempo.

La planta faenadora tendrá una capacidad de 30 mil cabezas de ganado al año y su sistema de comercialización permitirá transportar 90 animales.

Al mismo tiempo, la modalidad facilita la manipulación del producto en condiciones sanitarias óptimas y le posibilita una mayor vida útil, con un plazo de hasta dos meses.

ASPECTOS TECNICOS

El faenamiento de la masa ganadera, a partir de la suscripción de este acuerdo, se hará en gran parte a través del sistema de "carne en caja" o "Boxed-Beef", que consiste en deshuesar la carne de vacuno y empacarla en forma selectiva en cajas.

En la práctica significará que en lugar de que el distribuidor traiga un animal desde el sur, como se estilaba actualmente, lleve sólo aquellos cortes que el cliente solicita, en cajas de un peso aproximado a los 30 kilos.

Cada una de estas cajas viene sellada al vacío, a baja temperatura y sometida a un manejo sanitario impecable. La tendencia es que se uniformen la calidad de los productos cárneos, que por falta de una buena tipificación pierden precio y calidad en su corta vida útil.

Movimiento bursátil

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSACC.	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIA
A: Acciones								
ANDINA		2.500	6.500	1.80	1.80	1.80	1.80	0.00
CARTAGINES		52.714	1.891.554	36.00	35.00	35.88	35.00	-2.78
CHILEANA		25.750	401.873	16.00	15.10	15.61	15.10	-11.18
ENGLISH		48.321	149.281	3.00	3.50	3.50	3.50	0.00
COCESA		87.819	483.003	5.50	5.50	5.50	5.50	0.00
COLOSO		8.000	193.500	24.50	24.00	24.19	24.00	-2.04
CONCEPCION		50.310	231.426	4.60	4.60	4.60	4.60	0.00
COPEC		7.618	171.403	22.50	22.50	22.50	22.50	0.00
ELECTRICAL		1.687	16.027	9.50	9.50	9.50	9.50	0.00
ELECTRICITY		47.133	44.329	38.00	37.00	37.35	37.00	-0.00
ENRICA		8.275	309.090	1.30	1.30	1.30	1.30	0.00
FOSFOROS		200.000	240.000	1.30	1.30	1.30	1.30	0.00
GRUPO SIO		8.100	44.550	5.50	5.50	5.50	5.50	0.00
INGO		49.888	756.954	15.50	15.50	15.18	15.00	-3.23
LUCCETTI		174.912	262.368	1.50	1.50	1.50	1.50	0.00
MARCO		1.500	39.000	20.00	20.00	20.00	20.00	0.00
PARINA		100.000	85.000	85	85	85	85	0.00
RELON		199.000	218.800	1.20	1.20	1.20	1.20	0.00
TABACOS		8.000	307.800	38.50	38.50	38.48	38.50	0.00
VAPORES		73.860	253.511	3.50	3.40	3.43	3.40	-0.10
VOLCAN		52.500	377.500	11.00	11.00	11.00	11.00	0.00
TOTAL ACCIONES			7.132.034					
TOTAL GENERAL			151.090.873					

* SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.

** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO.

*** NO COMPARETE A LA BOLSA SU CALCULO.

EN BUNOS AIRES SE HA DETERMINADO, ESTANDO UN OX DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VOTO.

B: Instrumentos monetarios						
OPR 100	309	9.221.500	20.950.00	29.750.00	29.843.04	29.950.00 TPH
OPR 100*		86.400	28.800.00	28.800.00	28.800.00	28.800.00 TPH
OPR 50	7	39.700	5.700.00	5.700.00	5.700.00	5.700.00 TPH
OPR 20	9	128.900	14.500.00	14.500.00	14.522.22	14.500.00 TPH
TOTAL MONETARIOS		9.478.700				

NOTICIERO ECONOMICO

62 clausuras por no dar la boleta

El Servicio de Impuestos Internos dispuso la clausura de 62 establecimientos comerciales por el no cumplimiento de la disposición de otorgar boletas de compraventas y servicios.

Por 20 días serán cerrados cinco negocios por tratarse de reincidentes. El resto deberá cerrar sus puertas por un periodo de 10 días.

Los locales corresponden a fuentes de soda, confiterías, fábricas de helado, almacenes y ferreterías ubicados en el centro de Santiago.

DEMANDARAN MENOS PETROLEO

LONDRES, 14 Marzo (ANSA).— Según las últimas previsiones de la Agencia Internacional de Energía (IEA) en los próximos meses se prevé una nueva merma del consumo internacional de petróleo.

La agencia, tal como lo informa hoy el "Financial Times", observa que la demanda del petróleo en Occidente, ya bastante baja, merma aún más en los próximos dos trimestres debido a que en el hemisferio boreal será primavera y verano.

Según la IEA, la demanda mundial es actualmente de 46 millones de barriles diarios pero en el segundo trimestre bajará a 42.800.000 y subirá a 43.400.000 en el tercero. Al mismo tiempo, la producción de petróleo de los países que no son miembros de la OPEP, incluidos los comunistas, aumentará de 24.8 a 25.6 millones de barriles diarios en el último trimestre del año.

PRECIO DEL ORO

Una variación de + 0,5% registró ayer el precio del oro en las transacciones de monedas de cien pesos en la Bolsa de Comercio de Santiago.

Se comerciaron 313 monedas por un valor total de \$ 9.537.400. El viernes pasado se habían transado a 29.800 pesos y ayer lo hicieron a 29.950 pesos.

En cuanto a las acciones se operaron documentos por un total de \$ 7.142.668. El Índice General de Precio de las Acciones, IGPA, bajó en 0,15 por ciento y el Índice de Precios Selectivo de Acciones IPSA, disminuyó en 0,77 por ciento con respecto, ambos valores, a lo ocurrido el viernes pasado.

PERDIDAS DE AVIANCA

BOGOTA, 13 Marzo (DPA).— La principal línea aérea de Colombia, Avianca, una de las más antiguas de América Latina, reportó hoy que durante 1982 tuvo pérdidas por cerca de 14 millones de dólares. Esta situación ha obligado a la compañía a suspender los dividendos para sus accionistas.

Los directivos de la línea aérea colombiana criticaron la falta de estímulos por parte del gobierno colombiano y atribuyeron, en parte, la crítica situación al permiso que concedió la Aeronáutica Civil colombiana a la empresa norteamericana "Eastern" para operar rutas desde Colombia hacia los Estados Unidos.

Voceros de la Aerolínea dijeron que la situación de crisis por la que atraviesa Avianca no es una situación particular, ya que las principales líneas aéreas mundiales afrontan situaciones similares, y confían en que la política del actual gobierno colombiano beneficiará a la compañía.

REUNIONES DE BANQUEROS

La Embajada de Panamá en Santiago informó ayer que del 16 al 18 de este mes, es decir, a partir de mañana miércoles y durante dos días, se celebrará en ese país, la Cuarta Convención Bancaria.

Conjuntamente se llevará a efecto la reunión del Banco Latinoamericano de Exportación, BLADE, institución de la cual son accionistas varios bancos privados chilenos. El objetivo de dicho centro financiero es promover las exportaciones de los países latinoamericanos.

A continuación de ambas reuniones se realizará en la misma ciudad la reunión del Banco Interamericano de Desarrollo, BID.

Chile estará presente en estos encuentros a través de representantes de la banca comercial, de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Asociación de Bancos.

DESEMPLEO EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, Marzo.— El nivel de desempleo registrado en las principales capitales regionales brasileñas llegó a límites preocupantes, de acuerdo con un informe del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), difundido aquí.

Según la investigación del "IBGE", el mayor nivel relativo de desempleo se encuentra en la región nordeste de Brasil, con un 17,9 por ciento de la fuerza de trabajo desempleada en Recife (148 mil personas) y en Salvador (116 mil personas).

En Belo Horizonte, principal centro industrial de Estado de Minas Gerais, 17,3 por ciento de la fuerza de trabajo está desempleada, (173 mil personas).

En San Pablo, el 7,0 por ciento de la fuerza de trabajo está desempleada, correspondiendo a 384 mil personas sin trabajo, y en Río de Janeiro, el nivel de desempleo llega al 13,1 por ciento (488 mil personas) presentando el mayor número de desocupados de los grandes centros del Brasil.

ARBITRAJE COMERCIAL

Se efectuará en Santiago la Octava Conferencia Interamericana de Arbitraje Comercial, entre los días 6 y 9 de abril próximo.

La información fue entregada por Rafael Eyzaguirre, presidente de la Comisión Chilena de Arbitraje Comercial. El encuentro cuenta con la cooperación de la Comisión de las Naciones Unidas para el Desarrollo Mercantil Internacional, UNCITRAL.

Asistirán varios países del continente y España más entidades específicas como la Corte Española de Arbitraje, comercial, Comisión Interamericana de Arbitraje, Cámara Internacional de Comercio de París, American Arbitration Association y otras.

Eyzaguirre dijo que esta reunión tiene importancia en cuanto que se trata de buscar un "ambiente propicio para que los hombres de comercio puedan encontrar soluciones a sus problemas arbitrales, especialmente en aquellos casos de conflictos internacionales".

Estarán presentes, además, representantes del BID, de la OEA y otros organismos.

NUEVO BANCO

Hoy inicia oficialmente sus actividades el Banco de Desarrollo, con un capital y reservas de \$75 millones 916 mil 233 pesos, dividido en 1 millón 926 mil 168 acciones.

La entidad surgió de la fusión del Banco Empresarial de Fomento y las sociedades financieras

Fintesa S. A. y Flandes S. A. Su puesta en funciones fue aprobada por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, con fecha 25 de febrero del presente año.

Los principales accionistas del Banco del Desarrollo son la Fundación para el Desarrollo, la Confederación Nacional "Unidad de la Mediana y Pequeña Industria, Servicios y Artesanía", la Cámara Nacional de Comercio de Chile, la Federación Gremial Nacional y la Confederación Nacional del Comercio Detallista.

FABRICA VICTORIA DE PUENTE ALTO S.A. TEXTIL

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

SERVICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

CAPITAL AUTORIZADO POR RESOLUCION
N° 496-C - AÑO 1978.DECRETO DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA
N° 1214 DE FECHA 4 DE FEBRERO DE 1960
DOMICILIO LEGAL: AVDA. L. BERNALDE G. HIGGINS
N° 1730 20 PISO - SANTIAGONOMINA DEL DIRECTORIO: PRESIDENTE: FRANCISCO NECCONEA GARNHAM
VICE-PRESIDENTE: GERMAN VILLEGAS FRADEMANN
DIRECTORES: VICTOR CHACEN GOMEZ, MIGUEL HUMO FACHECO, JAIME SAID DEMARIA

ACTIVO	PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL 1982	EJERCICIO ANTERIOR 1981	PASIVO	PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL 1982	EJERCICIO ANTERIOR 1981
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Disponible		3.622.530,57	-	Oblig. con Bancos e Inst. Financ. corto plazo		-	17.621.473,20
Caja	712.680,71		853.071,43	Dividendos por pagar	217.395,96	154.513,33	
Bancos	2.909.849,86		3.902.501,32	Cuentas por pagar	4.630.942,06	19.866.865,93	
Depositos a plazo	-	3.500.000,00	-	(Proveedores)	-	-	1.796.376,17
Valores negociables	-	117.801,72	-	Documentos por pagar	-	-	300.908,46
Deudores por ventas	-	40.510.087,14	55.636.166,54	Acreedores varios	115.955,34	1.132.000,00	
Documentos por cobrar	-	13.412.014,89	17.268.857,05	Provisiones	697.500,00	1.801.852,30	
Deudores varios	-	1.518.703,58	1.792.086,67	Retenciones	2.061.838,71	-	
Existencias	-	86.923.119,16	-	Impuesto a la renta	-	-	
Productos terminados	43.105.628,00		56.742.788,40	Otros pasivo circulante	-	-	
Productos en proceso	8.955.835,00		16.272.011,16				
Materias primas	21.994.142,16		14.399.974,85				
Materiales, envases, replos.	12.867.514,00		12.295.395,67				
Impuestos por recuperar	-	4.973.844,83	5.035.633,57				
Gastos pagados por anticipado	-	475.267,22	294.287,51				
Otros activos circulantes	-	236.441,85	928.127,67				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		\$ 155.239.810,96	185.536.703,56	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		\$ 7.918.632,07	42.695.989,39
ACTIVO FIJO				PASIVO A LARGO PLAZO			
Tarrazos		672.807,75	9.620.447,89	Acreedores varios	-	-	
Construcciones y obras infraest.		13.155.025,89	16.706.759,82	Provisiones	-	-	
Maquinarias y equipos		91.666.804,57	-				
Maquinarias	71.767.977,55		73.261.821,50	TOTAL PASIVO LARGO PLAZO		-	-
Vehículos	1.474.757,39		1.735.989,19				
Instalaciones	944.632,37		778.643,90				
Muebles, enseres y eq. aux.	17.479.437,26		17.433.722,82				
Otros activos fijos	-	-	-				
Depreciación (menos)	-	(71.610.688,83)	-	PATRIMONIO			
Depreciación acumulada	60.929.888,51		(51.602.254,46)	Capital	71.992.800,00	71.992.800,00	
Depreciación del ejercicio	10.680.800,32		(11.671.745,72)	Capital autorizado dividido en			
				54.000.000 acciones v/n de			
TOTAL ACTIVO FIJO		\$ 33.883.949,38	56.263.384,94	\$ 1,33 capital suscrito y pagado			
OTROS ACTIVOS				Reserva de revalorización de capital	42.572.964,31	42.572.964,31	
Inversiones en otras Sociedades		37,93	37,93	Otras reservas	387.672,23	15.879.146,45	
Fluctuación de cambio		856.925,00	-				
		\$ 856.962,93	37,93	TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		\$ 114.953.436,54	130.444.910,76
TOTAL ACTIVOS		\$ 189.980.723,27	241.802.126,43	UTILIDADES RETENIDAS		66.501.226,28	61.919.961,21

ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADO

Ingresos de explotación	162.739.048,79	218.397.405,79
Costo de explotación (menos)	(99.124.819,55)	(147.953.828,30)
Margen de explotación	\$ 63.614.229,24	70.443.577,49
Gastos de administración y ventas (menos)	(18.619.982,43)	(23.971.396,99)
RESULTADO OPERACIONAL	\$ 44.994.246,81	46.472.180,50
INGRESOS FINANCIEROS	\$ 1.884.136,79	2.060.030,77
Intereses percibidos	1.605.467,40	-
Intereses depósitos a plazo	278.671,39	-
Otros ingresos fuera explotación	-	-
Otros ingresos	1.429.666,58	6.248.744,45
Gastos financieros (menos)	(7.684.170,40)	(12.057.105,06)
Intereses pagados y gastos bancarios	7.684.170,40	-
Otros egresos fuera explotación (menos)	-	-
Corrección monetaria (menos)	(21.764.086,71)	(19.655.448,16)
	(17.852.366,69)	(13.927.137,43)
RESULTADO NO OPERACIONAL	(43.986.818,43)	(37.330.915,43)
RESULTADO ANTES DEL IMPTO. A LA RENTA	\$ 1.007.428,38	9.141.265,07
Provisión Impto. a la renta (menos)	(400.000,00)	(2.400.000,00)
UTILIDAD NETA DEL EJERCICIO	\$ 607.428,38	6.741.265,07

NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982.

NOTA N° 1.- **INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES:** La Sociedad se encuentra registrada en el Registro de Valores bajo el número 0160 de fecha 25 de Noviembre de 1982, y por lo tanto bajo fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA N° 2.- **CRITERIOS CONTABLES APLICADOS:** Los estados financieros al 31 de Diciembre de 1982 han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

La depreciación del Activo Fijo ha sido calculada en base al sistema lineal, de acuerdo a la vida útil de los bienes.

Las existencias se valorizaron al último precio y aplicando corrección monetaria a las existencias antiguas. El sistema de costo de los productos terminados y en proceso es histórico.

Las existencias de materias primas y materiales importados fueron valorizados al cambio referencial de \$ 73,57 por dólar.

NOTA N° 3.- **CAMBIO CONTABLES:** Durante el ejercicio se ha seguido el mismo sistema contable.

NOTA N° 4.- **CORRECCION MONETARIA:** Se han aplicado las normas establecidas en el Art. 41 del D.L. 824 en relación a Corrección Monetaria en la siguiente forma:

Cargo al Activo Circulante	\$ 11.140.429,31
Cargo al Activo Fijo	15.265.228,75
Cargo a Cuenta de Resultados	16.729.155,71
Abono a Pasivo no exigible	\$ 39.028.453,27
Abono a Cuentas de Resultados	21.958.727,24
Cargo a Resultados del ejercicio	17.852.366,69

NOTA N° 5.- **EXISTENCIAS:** Las existencias se presentan al costo corregido monetariamente al cierre del período. Dicha valorización no excede del valor del mercado:

Productos Terminados	\$ 43.105.628,00
Productos en Proceso	8.955.835,00
Materias Primas	21.994.142,16
Materiales	12.867.514,00
	\$ 86.923.119,16

La Materia Prima y Materiales han sido valorizados al cambio referencial de \$ 73,57 por dólar.

NOTA N° 6.- **INVERSIONES Y VALORES NEGOCIABLES:** En nuestros libros aparecen contabilizadas 1.097.908 acciones serie A de Constructora ENACC S.A. con un valor de \$ 117.801,72. Si estas fueran valorizadas al valor bursátil su monto ascendería a \$ 1.097.908,00 (Circ. 233) Menor valor y costo corregido.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	ACTUAL	ANTERIOR
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES		
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	607.428,38	6.741.265,07
Depreciación del ejercicio	10.680.800,32	11.671.745,72
Pérdida (Utilidad) en venta activo fijos	(223.996,00)	(73.501,75)
Corrección monetaria neta sig. rubros no circulante	-	-
Pérdida (Utilidad) devengada en inv. permanentes en otras empresas	-	(5.477.824,01)
TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES	\$ 11.064.232,70	12.661.685,03

OTROS RECURSOS OBTENIDOS

Ventas de activos fijos	252.896,00	93.480,00
Venta de inv. permanentes en otras Empresas	-	10.886.878,56
Aumentos de pasivos a largo plazo	-	2.880.000,00
Otros recursos no operacionales	19.435,66	4.622.836,33
TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES	272.331,66	18.483.194,89
TOTAL DE RECURSOS OBTENIDOS	\$ 11.336.564,36	31.344.879,92

RECURSOS APLICADOS

Adiciones al activo fijo	3.799.178,79	1.596.507,97
Disminución pasivos a largo plazo	-	28.481.866,09
Dividendos pagados	2.160.000,00	972.000,00
Otros recursos aplicados	898.958,79	-
TOTAL DE RECURSOS APLICADOS	\$ 6.858.137,58	31.050.374,06
AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO	\$ 4.478.426,78	294.505,86

VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES CAPITAL DE TRABAJO

ACTIVO CIRCULANTE - AUMENTOS (DISMINUCIONES)	ACTUAL	ANTERIOR
Disponible	2.366.957,82	(1.060.499,66)
Valores negociables (neto)	-	-
Deudores por venta, docos. por cobrar y deud. ras va. (neto)	(19.256.304,65)	(19.173.564,22)
Existencias (neto)	(12.787.050,92)	(5.852.263,85)
Otros (Código 11080-11100-11150-11110)	(622.532,78)	327.837,64
TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE	(\$ 30.296.930,53)	(25.758.490,09)

PASIVO CIRCULANTE (AUMENTOS) DISMINUCIONES

Obligaciones Bancos e Inst. Financieras	17.621.473,20	(16.569.407,45)
Obligaciones largo plazo venc. dentro año	-	-
Cuentas por pagar	(62.682,63)	9.091,08
Deudores por venta, docos. por pagar	16.834.300,04	(7.641.121,62)
Provisiones y retenciones	199.513,58	(1.651.557,96)
Otros (Cód. 21070-21090-21100-21105-21110)	184.953,12	-
TOTAL VARIACIONES PASIVO CIRCULANTE	\$ 36.777.357,31	(26.052.995,95)
AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO	\$ 4.478.426,78	294.505,86

CONCLUYE AL FRENTE

FABRICA VICTORIA DE PUENTE ALTO S.A. TEXTIL CONCLUSION

NOTA NO 7.- PROVISIONES Y CASTIGOS: Se han efectuado solamente tres provisiones a saber: Provisión Impuesto Renta 1a. Categoría, Adicional y Habitacional por un monto de \$ 477.500,00 que será aplicado en su totalidad a los pagos provisionales pagados y corregidos monetariamente.

Provisión para Participación de Directorio por un monto de \$ 42.500,00 que cubre el total asignado según estatutos.

Provisión Participación contractual sobre utilidades por un valor de \$ 650.000,00 que corresponde a los porcentajes establecidos en los Contratos de Trabajo de los Ejecutivos.

Solamente se efectuó un solo castigo en el Ejercicio y que correspondió a Deudas Incobrables por un valor de \$ 3.331.353,45.

Este castigo se efectuó sobre la base de la imposibilidad del cobro de las deudas pendientes debido a quiebras, desaparición del deudor, incapacidad de pago del mismo, etc., efectuando las correspondientes acciones legales.

NOTA NO 8.- OBLIGACIONES A CORTO PLAZO: Con Bancos y Financieros. No existe ninguna obligación ni a corto ni a largo plazo.

Deuda con el público. No mantenemos ninguna obligación de esta especie.

Cuentas por pagar.- El saldo de \$ 4.830.942,06 corresponde a obligaciones con proveedores nacionales y extranjeros, siendo la suma de \$ 659.249,56 la deuda con proveedores nacionales y la suma de \$ 4.171.692,50 corresponde a deuda por Materia Prima importada de Colombia equivalente a US\$ 56.750,00 valorizado al cambio referencial de \$ 73,57.

Documentos por pagar.- No hay documentos aceptados a proveedores.

Acreedores varios.- El saldo de \$ 115.955,34 corresponde a descuentos efectuados al personal de trabajadores que deben enterar en Instituciones Varias.

Otros Activos a corto plazo.- El monto de \$ 217.395,96 corresponde a dividendos, de años anteriores, pendientes de pago. El rubro Retenciones corresponde al Débito Fiscal del I.V.P., Impuesto Unico de Trabajadores, Impuestos a Profesionales, Impuestos Varios, retención efectuada a trabajadores para la provisión y saldos acreedores de la Cuenta Corriente de Trabajadores que alcanzan a un total de \$ 3.602.160,19 a esta suma se le rebaja el Crédito Fiscal del I.V.P. de \$ 1.340.326,48 dando un resultado de \$ 2.261.833,71.

NOTA NO 9.- IMPULSO A LA RENTA: Se efectuó una provisión de \$ 477.500,00 para cubrir el Impuesto Renta 1a. Categoría, el Adicional y el Habitacional.

El total de pagos provisionales mensuales alcanza a un total de \$ 5.451.344,63 cubriendo en exceso el monto de la provisión, esperando una devolución del I.V.P. de \$ 4.973.844,63.

NOTA NO 10.- INDEMNIZACIÓN POR AÑOS DE SERVICIO AL PERSONAL: La Sociedad no provisionó ningún valor, pues durante el Ejercicio canceló en su totalidad, la indemnización de su personal.

Los trabajadores han firmado un nuevo Contrato de Trabajo de acuerdo a las disposiciones del D.L. 2.200 y de la Ley 18.018. Este nuevo Contrato no garantiza la indemnización sino que se procede de acuerdo a lo que establece el D.L. 2.200 y la Ley 18.018.

El monto pagado por concepto de indemnización al personal de trabajadores alcanzó a \$ 3.672.830 con cargo al resultado del ejercicio.

NOTA NO 11.- CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS: Este monto que reemplaza a las Cuentas de Orden registre un valor de \$ 2.431.838,19 que corresponde a la responsabilidad indirecta de letras descontadas por el Banco de Chile. No existen garantías, pues no tenemos obligaciones bancarias.

NOTA NO 12.- AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS: No existen avales.

NOTA NO 13.- MONEDA EXTRANJERA: Solamente existe una obligación en moneda extranjera y esta es con Colombia por compra de hilado de algodón por US\$ 56.750.- valorizado al cambio referencial de \$ 73,57 por dólar al 31 de Diciembre. Como esta deuda se cancelará el cambio preferencial de \$ 56,47 por dólar valor a la misma fecha, la diferencia que se produce entre la aplicación del dólar referencial y el preferencial de \$ 856.925,00 se dejó en Otros Activos a largo plazo.

NOTA NO 14.- CAMBIOS EN EL PATRIMONIO: a) Movimiento años 1981 y 1982.

	CAPITAL PAGADO	RESERVA REVAL. LEST. A CRF.	OTRAS RESERVAS REVAL.	RESERVA LEGAL	FONDO CIR. 1931	OTRAS RESERV. UTILIDADES	RESULTADO DEL EJERCICIO	TOTALES
Saldo al 31.12.81	59.994.000,00	35.477.470,26	323.060,19	3.101.446,46	7.720.601,82	40.777.919,40	5.617.720,89	153.012.219,02
Actualización extra contable 20%	71.992.800,00	42.572.964,31	387.672,23	4.058.935,75	11.856.722,18	52.745.566,35	-	183.614.662,82
Distribución Utilidad Ejercicio anterior	-	-	-	261.000,00	2.160.000,00	3.176.720,89	(5.617.720,89)	-
Revalorización Capital Propio, Distribuido	11.998.800,00	7.095.494,05	64.617,04	676.489,29	1.976.120,36	8.790.970,06	-	30.602.443,80
Pago Dividendo NO 14	-	-	-	-	(2.160.000,00)	-	-	(2.160.000,00)
Utilidad del Ejercicio	-	-	-	-	-	-	607.428,38	607.428,38
Saldo al 31.12.82	71.992.800,00	42.572.964,31	387.672,23	4.058.935,75	9.676.722,18	52.745.566,35	607.428,38	182.062.091,20

(Durante el ejercicio año 1982, se distribuyeron el dividendo número NO 14 de \$ 0,04 por Acción equivalente a \$ 2.160.000,00 con cargo a las utilidades del ejercicio año 1981).

NOTA NO 15.- TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS: En el mes de Noviembre se procedió a comprar el Activo de Comercial Victoria Limitada, de propiedad de familiares de Directores, a fin de continuar con la instalación de locales de ventas directas al público, política que está siguiendo la Administración de la Empresa.

Las oficinas de Gerencia siguen ocupando la propiedad de Alameda NO 1730 2º piso, de la Sra. Carlota Núñez Casanova, relacionado con el Gerente General, pagando una renta de acuerdo al mercado.

NOTA NO 16.- REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO: Durante el ejercicio financiero de 1982, el Directorio ha percibido las siguientes remuneraciones:

Ciata y movilización por asistencia a sesiones	\$ 218.894,85
Participación Ejercicio 1981 pagada en Abril de 1982	168.530,00
	\$ 387.424,85

NOTA NO 17.- TRANSACCIONES DE ACCIONES: Durante el Ejercicio 1982 se transfirieron 309.243 acciones de varios accionistas de las cuales 102.567 fueron adquiridas por don Guillermo Sepúlveda Astete, Gerente General y accionista mayoritario. Ningún Director, ni otro Administrador, ni otro accionista mayoritario ha transferido acciones.

NOTA NO 18.- SANCIONES: La Empresa no ha recibido ninguna clase de sanciones en 1982.

NOTA NO 19.- MECHOS POSTERIORES: Nuestra Sociedad está en una campaña de abrir locales de ventas directas al público para lo cual ha instalado un local en Avenida Bernardo O'Higgins NO 1730 1er. Piso interior y un segundo en Avenida Vicuña Mackenna NO 1331, para lo cual se adquirió el inmueble a Pedro Luis González C.P.A. Ltda. y a la Sociedad Comercial Victoria las instalaciones y mercaderías en existencias.

A la fecha de la presentación de estas notas, la Planta Industrial sigue paralizada, pues las existencias no han disminuido en forma que justifique la reanudación de faenas.

Se espera que en los próximos meses la colocación de nuestros productos mejoren y en tal caso la Planta entrará a funcionar nuevamente.

En la actualidad está trabajando parte del personal administrativo, personal con fuero y todo el personal de ventas.

NOTA NO 20.- ACTUALIZACIÓN DEL PATRIMONIO: La actualización del Patrimonio se efectuó de acuerdo a instrucciones de la Superintendencia sobre la base del Capital Propio Financiero revalorizado en 20%.

NOTA NO 21.- COMPARACION ESTADOS FINANCIEROS: Para poder facilitar la comparación entre los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1982 y el 31 de Diciembre de 1981 se procedió a llevar extracontablemente, los valores de estos últimos a la moneda de Diciembre de 1982, aplicando una corrección de 20%.

NOTA NO 22.- VARIACIÓN DEL VALOR NOMINAL DE LA ACCIÓN: De acuerdo con lo dispuesto en Art. 10 de la Ley 18.046 se ha procedido a distribuir en forma proporcional la revalorización del Capital propio entre el Capital Pagado y las Reservas, quedando las acciones suscritas y pagadas en un valor de \$ 1.33.-

HERRAN MENANDEZ SUAREZ
CONTADOR GENERAL
C. de C. 2680

GUILLERMO SEPULVEDA ASTETE
GERENTE GENERAL

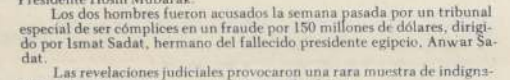
OPINION DEL AUDITOR EXTERNO:

He examinado el Balance General de Fábrica Victoria de Puente Alto S.A. Textil al 31 de Diciembre de 1982, y el correspondiente estado de cuentas de resultado, por el ejercicio terminado en esa fecha. Mi examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideré necesario en la circunstancia. Con anterioridad he examinado y dictaminado sobre los estados financieros del año anterior.

En mi opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la referida sociedad al 31 de Diciembre de 1982 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

4.7.7.7.7.7.7
RAMIRO GARCIA-REYES S.
C.C. 2617 L. 303.709

Poco después del golpe del año pasado, el Presidente ofreció una amnistía de 30 días a los guerrilleros y luego impuso el estado de sitio en una despiadada ofensiva contra los izquierdistas que, según críticos del gobierno, condujo a la muerte de miles de civiles.



La elección de los nuevos dirigentes pondrá fin a cinco años de deliberaciones de los representantes de 22 conferencias episcopales del continente, quienes además aprobarán una serie de recomendaciones para la conducción de la Iglesia en América Latina.

Las deliberaciones de los prelados latinoamericanos, efectuadas en una casa de retiro situada en las afueras de Puerto Príncipe, incluirán informes de cada una de las conferencias episcopales sobre la situación de la Iglesia en sus respectivos países.

estará en pleno funcionamiento, con lo que Argentina habrá dado otro paso importante de progreso en el

Un vocero de la comisión hidroeléctrica del río Lempa, que suministra energía a casi todo El Salvador, dijo que la corriente quedó interrumpida en muchas áreas durante casi cuatro horas, y que la causa exacta recién podrá

DE DESCRIPCION	UNIDAD ESTRUCTURA	Nº EMPLEA- DOS	TOTAL PRESU- PUESTO	POR IN- CENTRO	FINAN- CIAMIENTO	ENTRADA	EGRESO	
de temporada y di- versos trabajos de mantenimiento de edificios, con sus partidos mensuales.	Empresa Privada.	400 personas por día	42.156	42.156		Municipal	5/82 6/82	
ción de activi- dades: (maqui- naria, equipo - s, herramientas, etc.).	Municipa- lidad.	10.000 per- sonas por año	12.000	9.894		Municipal	7/82 12/82	
ción de 6000 y diarios aproxi- mados a esclusas de control.	ENRUB	6.000 perso- nas por día	28.000	26.314		Municipal	1/82 12/82	
ción del Proyec- to en 1981, re- cto de Estudios de y Llanos.	Empresa Privada	17.000 per- sonas	13.666	13.666		Municipal	1/82 3/82	
ción de la parti- ción de la Comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	Municipa- lidad.	14.000 per- sonas	995	961		Municipal	1/82 12/82	
ción del ser-	Empresa Privada		11.600	10.964		Municipal	1/82 12/82	
ción de la comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	Municipa- lidad		18.000	9.000		Municipal	1/81 4/82	
ción de la comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	ENRUB		3.000	3.000		Municipal	1/82 4/82	
ción de la comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	ENRUB		1.233 Pa- rales.	260.000	132.764	127.236	Municipal	1/82 12/82
ción de la comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	Empresa Privada	50 Personas	6.000	5.100		Municipal	8/82 11/82	
ción de la comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	Empresa Privada	500 Perso- nas	18.500	17.980		Municipal	5/82 8/82	
ción de la comu- nidad de la pro- piedad y competen- cias.	Municipa- lidad	2.500 Perso- nas.	4.000	4.000		Municipal	10/82 6/83	
			417.913	274.401	127.236			

CARLOS CORREA SANFUENTES
Alcalde

Alemania pide a Estados Unidos nueva propuesta sobre misiles

BONN, 14 (AP). Por Nick Staudinger. — Alemania Occidental urgía hoy a Estados Unidos que ofreciera a la Unión Soviética una propuesta a la Unión Soviética para romper el estancamiento existente en las negociaciones de Ginebra sobre reducción de cohetes nucleares de alcance intermedio en Europa.

Tras su resonante victoria en las elecciones del 6 de marzo, el Canciller Helmut Kohl quiere que el gobierno de Ronald Reagan haga todo lo posible para lograr resultados antes de fin de año en las conversaciones de Ginebra, dijo el portavoz del gobierno Jürgen Sudhoff en una conferencia de prensa de rutina.

Las declaraciones de Sudhoff

fueron motivadas por una entrevista que Kohl concedió al diario estadounidense The Washington Post, donde habría dicho que "es el momento de nuevas propuestas, pero esto no significa que tengamos que abandonar la solución de la opción cero como objetivo final".

Sudhoff dijo que el Canciller no estaba cambiando su posición de apoyo a la llamada "opción cero", sino que estaba meramente repitiendo anteriores declaraciones de que no apoya una política de "todo o nada" en las negociaciones de Ginebra.

La Organización del Tratado del Atlántico Norte exhortó en 1979 a negociaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética en un esfuerzo para

que fueran retirados unos 300 cohetes nucleares SS-20 soviéticos que apuntan a blancos de la OTAN. Si las negociaciones de Ginebra fracasan, la Organización proyecta estacionar en Europa 572 cohetes Pershing y Crucero, de fabricación estadounidense.

La llamada opción cero propuesta por Estados Unidos busca el retiro de los cohetes soviéticos SS-20, que serían superados en el caso de que la OTAN aplique sus planes.

En la entrevista de The Washington Post se atribuye a Kohl haber dicho que su victoria en las elecciones "demostró que en nuestro país existe una clara mayoría en favor de los planes de la OTAN".



LONDRES. — El Príncipe y la Princesa de Gales con su hijo de ocho meses, el príncipe Guillermo, en una foto oficial tomada en el Palacio de Kensington, con ocasión del viaje que la familia real hará a Australia y Nueva Zelanda a partir del próximo viernes. (Radiofoto AP).

El Papa prepara viaje a Polonia

CIUDAD DEL VATICANO, Marzo 14 (AP). — El Papa Juan Pablo II conversó hoy por separado con los dos cardenales polacos, el Primado Josef Glemp y el Arzobispo de Cracovia, Franciszek Macharski, acerca de su proyectada visita a su país natal, informaron funcionarios de la Santa Sede.

También participaron en la reunión otros dignatarios eclesiásticos polacos.

El Pontífice, que regresó la semana pasada de una gira de ocho días por América Central, tiene previsto visitar Polonia del 16 al 22 de junio.

Se anticipa que el Vaticano dará a conocer mañana el itinerario del viaje papal. Fuentes eclesiásticas dijeron que probablemente visitará Varsovia, Czestochowa, Cracovia y una ciudad de la región carbonera de Silesia.

Los cardenales Glemp y Macharski se encuentran aquí desde la semana pasada. El primero, incorporado al Sacro Colegio el mes pasado, tomó ayer posesión de su iglesia titular, Santa María de Trastevere.

PRESBITERIANO

CIUDAD DEL VATICANO, Marzo 14 (AP). — El Papa Juan Pablo II recibió hoy en audiencia al reverendo John McIntyre, secretario de la asamblea general de la Iglesia Presbiteriana de Escocia, a quien conoció en Edimburgo durante su visita a Gran Bretaña en mayo pasado.

Según informaron fuentes eclesiásticas trataron en la entrevista de 20 minutos diversos temas, entre ellos el de los esfuerzos ecuménicos.

El reverendo McIntyre, catedrático de teología en la Universidad de Edimburgo, representa a una iglesia con un millón de adherentes, en su mayoría en Escocia. La Iglesia de Escocia es considerada la madre de todas las sectas presbiterianas de habla inglesa de todo el mundo.

Mitterrand hace evaluación de las recientes elecciones

PARIS, Marzo 14 (UPI). — El Presidente Francois Mitterrand evaluó hoy los resultados de los comicios locales que le sirvieron de advertencia de que los electores no rechazan totalmente al gobierno socialista, pero no aprueban su manejo de los serios problemas económicos que atraviesa Francia.

La recuperación de la izquierda en la segunda ronda de las elecciones ayer, al minimizar sus pérdidas e invertir la tendencia de la primera ronda que favoreció a la oposición de derecha, dio a Mitterrand luz verde para continuar gobernando a Francia, pero con cautela, según algunos analistas.

El electorado "no renuncia a los cambios políticos (cuando Mitterrand y los socialistas llegaron al poder) pe-

ro esperaban algo mejor", concluyó el diario independiente Le Monde.

Las elecciones en dos rondas por el control de los consejos municipales revitalizaron a la oposición. En particular, Jacques Chirac y su Partido Gaullista para la República emergieron como los principales ganadores a duplicar el número de municipalidades que controlan.

Pero los socialistas y sus aliados comunistas aún controlan más de la mitad de las 220 ciudades mayores y mantuvieron sus pérdidas en 30 consejos, la mitad de los que ganaron en las anteriores elecciones locales de 1977.

El mensaje doble de las elecciones se reflejó en la Bolsa de Divisas de París hoy, donde el franco, en contraste con la semana pasada cuando sufrió continuas y severas presiones, subió

otra vez en relación al dólar y al marco alemán.

Una devaluación del franco, probablemente como parte de un realineamiento de divisas en el flotante y conjunto sistema monetario europeo, se esperaba tras las elecciones y la victoria demócratacristiana en los comicios de Alemania Occidental de la semana pasada.

SATISFACCION SOVIETICA

MOSCÚ, 14 Marzo (ANSA). — La Unión Soviética recibió con satisfacción la noticia del inesperado éxito de la izquierda en el segundo turno de las elecciones municipales francesas realizadas ayer y ha dicho que "las fuerzas de derecha no consiguieron alcanzar sus objetivos".

Strauss reclama un puesto en el gobierno de Alemania

BONN, Marzo 14 (LATIN REUTER). — El dirigente derechista Franz Josef Strauss planteó un dilema al gobierno de coalición germano federal al sostener que tenía derecho a un puesto en el gabinete.

Su declaración se produjo sólo a pocas horas de que su Unión Social Cristiana (USC) Bávica iniciara negociaciones con los demócratas del Canciller Helmut Kohl (UDC) sobre la formación de un gabinete tras las elecciones generales del 6 de marzo.

Fuentes partidarias habían dicho que Strauss, de 67 años, tenía posibilidades de ver cumplida su principal ambición de convertirse en Ministro de Relaciones Exteriores y vicecanciller en lugar de Hans Dietrich Genscher, jefe del Partido Demócrata Independiente (PDI), socio menor de la coalición, que debe sumarse el miércoles a las conversaciones de la coalición.

Strauss se rehusó a especificar qué cargo tenía en mente, y dijo que ello sólo podía ser evaluado cuando tuviese una oferta ante sí.

"Es convincente evidente y abrumadora de la USC que el presidente del segundo socio en importancia de la coalición tiene derecho a participar y ejercer responsabilidades compartidas en el gabinete", dijo Strauss en una declaración.



YOKOHAMA, Japón. — Automóviles japoneses son embarcados con destino a Europa. La exportación de coches japoneses continúa, aunque ha disminuido a causa de la situación económica mundial. (Radiofoto AP).

OPEP acordó rebajar precio del petróleo

Se optó por dejar a 29 dólares el barril de crudo y nivelar la producción en 17,5 millones de barriles diarios

LONDRES, Marzo 14 (AP). — La Organización de Países Exportadores de Petróleo anunció hoy un acuerdo para rebajar de 34 a 29 dólares el precio de referencia del barril de petróleo y limitar la producción a 17,5 millones de barriles diarios.

El anuncio formal, que puso fin a 12 días de intensas negociaciones en esta capital, fue realizado en conferencia de prensa por el secretario general Marc Nan Nguema, de Gabón.

Es la primera vez en los 22 años de historia de la OPEP que se rebajó el precio de referencia.

Nguema, leyendo un comunicado oficial, dijo que los 13 miembros de la organización prometieron todos sus esfuerzos para apoyar y sostener el nuevo acuerdo.

Arabia Saudita no aceptó formalmente un límite de su propia producción, pero en lugar de ello prometió reducir su producción como algo necesario para mantener la estabilidad en el mercado petrolero, dijo el presidente de la OPEP, Mallam Yahaya Dikko, Ministro de Petróleo de Nigeria.

Agregó que las cuotas correspondientes a cada miembro, dentro del nuevo límite 17,5 millones de barriles que regirá en lo que resta del año, no serán reveladas.

Nguema dijo que los precios diferenciales permanecerán en los niveles fijados en Viena en marzo del año pasado.

Sin embargo, Nigeria cuya rebaja de 5,50 dólares el mes pasado desencadenó esta crisis, mantendrá temporalmente su actual precio de 30 dólares por barril, en lugar de la diferencia de 1,50 que siempre ha aplicado para su crudo de alta calidad.

Dikko fue consultado si el acuerdo será duradero, a lo que respondió: "si tardamos tanto en llegar a un acuerdo, sinceramente creemos que es algo que puede mantenerse".

Dijo que la OPEP cree que los productores no miembros, incluyendo a Gran Bretaña, no harán nada que amenace los nuevos niveles de precios.

"Creemos firmemente que la acción que adoptamos es buena para la OPEP y para Gran Bretaña. Ambos ganaremos con la cooperación", agregó.

Agentes secretos ingleses operaron en la Argentina

LONDRES, 14 (AP). — Ocho agentes secretos británicos del Regimiento Especial de Servicios Aéreos fueron enviados a la Argentina durante el conflicto del año pasado por las Islas Malvinas, y estuvieron allí durante un mes reuniendo datos en bases aéreas de ese país, dijo hoy el diario "The Daily Express".

La versión indicó que los soldados intercetaron comunicaciones entre aviones y centros de control, y descubrieron sus itinerarios y objetivos, datos que transmitieron a la fuerza de tarea británica, que permitieron enviar cazas Harrier para interceptar los aparatos atacantes sobre las islas disputadas.

Poco después que el conflicto culminó con la rendición de las fuerzas argentinas el pasado 14 de junio, los ocho efectivos a cargo de la operación secreta fueron recogidos al amparo de la noche por un submarino, frente a una costa desierta, dijo el diario.

La operación estuvo a punto de fracasar en su inicio, cuando el helicóptero que había desembarcado al grupo en las colinas detrás de las costas argentinas, no pudo regresar al portaviones Invenible a causa del mal tiempo, y se vio obligado a aterrizar el 20 de mayo en una playa chilena cerca de Punta Arenas, incidente que recibió amplia difusión en su oportunidad.



OCHAGAVIA & CIA

Corredores de la Bolsa de Valores

BANDERA 162, 4º PISO, F.718540

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

Balance General (en miles de \$)	1982	1981
Activo Circulante	2.353,00	1.366,00
Pasivo Circulante	(2.344,00)	(11.397,00)
Capital de Trabajo	9,00	(10.031,00)
Inversión en Bolsa	1.772,00	1.528,00
Otros Activos no Circulantes	8.005,00	8.097,00
Pasivos a Largo Plazo	---	---
Capital y Reservas	(11.028,00)	(1.126,00)
Pérdida del Ejercicio	(1.242,00)	(532,00)

Estado de Resultados (en miles de \$)	1982	1981
Ingresos Operacionales	4.446,00	3.932,00
Gastos Operacionales	(4.916,00)	(4.329,00)
Resultado Operacional	(470,00)	(397,00)
Ingresos no Operacionales	1.082,00	89,00
Gastos no Operacionales	(1.834,00)	(224,00)
Pérdida del Ejercicio	(1.242,00)	(532,00)

Estado de Cambios en la Posición Financiera (en miles de \$)	1982	1981
Obtención de Recursos	10.346,00	---
De la operación	858,00	---
De otras fuentes	9.488,00	---
Aplicación de recursos	(9.735,00)	---
En Activo Fijo	(608,00)	---
En Inversiones	(260,00)	---
En otros recursos	(8.667,00)	---
Aumento Capital Trabajo	611,00	---

NOTA N°1.- RESUMEN DE LOS CRITERIOS CONTABLES APLICADOS.-

1.1. GENERAL.-

Los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1982 y 1981, finalizados en esas fechas, han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, con las disposiciones emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, recomendaciones formuladas por el Colegio de Contadores de Chile A.G. y disposiciones legales pertinentes.

1.2. BASES DE CONVERSION.-

No hay operaciones que requieran conversión en moneda nacional.-

1.3. CORRECCION MONETARIA.-

Con el propósito de mostrar el efecto de la variación del poder adquisitivo de la moneda experimentada en ambos ejercicios se aplicaron las disposiciones vigentes para actualizar los activos y pasivos no monetarios.

Asimismo, con el fin de posibilitar una comparación adecuada entre las cifras de los estados financieros al 31.12.82 y 31.12.81, los valores correspondientes a este último han sido reajustados en 20% (variación del I.P.C. entre el 30 de Noviembre de 1981 y 30 de Noviembre de 1982).-

1.4. ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA.-

El estado de cambios en la posición financiera no se presenta comparativo con el del ejercicio al 31.12.81, por ser esta la primera vez en confeccionarse en los dos años de existencia de Ochagavía y Cia.-

1.5. VALORIZACION DE INVERSIONES.-

La acción de la Bolsa de Valores se presenta valorizada de acuerdo al valor según libros de la entidad emisora al 31 de Diciembre de 1982.

La inversión en bonos de la Reforma Agraria se presenta valorizada a su valor nominal debidamente actualizado al 31 de Diciembre de 1982, incrementada en los intereses devengados a esa fecha.

El depósito a plazo se presenta a su valor nominal y los intereses devengados se presentan en "intereses por cobrar".

Estos criterios son consistentes con los del ejercicio anterior.

1.6. ACTIVO FIJO.-

1.6.1 Valorizaciones en 1982 y 1981.-

Los bienes del activo fijo se presentan a sus costos de adquisición, más las revalorizaciones legales acumuladas, al 31.12.82 y 31.12.81.-

1.6.2. Depreciaciones en 1982 y 1981.-

Las depreciaciones al 31.12.82 se determinaron sobre el valor de los bienes previamente revalorizados, sobre el remanente de vida útil, pro-rata al monto que es consistente con el empleo en el ejercicio 1981 y anteriores.

1.7. INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIOS.-

La sociedad no tiene convenios suscritos con el personal sobre esta materia. En los casos que proceda, se cargan a gastos del ejercicio en que se produce el desembolso. Este criterio ha sido consistente con el aplicado en ejercicios anteriores.

NOTA N°2.- CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS.-

Al 31 de Diciembre de 1982 existen responsabilidades por \$103.828.496,00 correspondientes a los documentos de clientes en custodia.

NOTA N°3.- HECHOS POSTERIORES.-

Con posterioridad al cierre de los Estados Financieros, 31 de Diciembre de 1982, se han producido hechos significativos que pudieran alterar la situación financiera de la empresa, pero que a la fecha se desconoce su real dimensión, como es el hecho de haber entrado en liquidación la Bolsa de Valores de Valparaíso y haber adquirido, la empresa, la característica de Agente Colocador de Valores de acuerdo con Oficio N°018-83 del 7 de Enero de 1983 y cuyo registro es el N°0055.-

Francisco Ochagavía Ruiz-Tagle
Gerente General
OCHAGAVIA Y CIA.

Gonzalo Pérez-Barros
Contador

Banco Central...

(Viene de la Pág. 1-A)

Esto, sin perjuicio de que hasta un veinte por ciento de la cantidad que corresponda pueda venderse en billetes extranjeros a opción del adquirente, excepto para los países limítrofes y Uruguay, que operan con una cuota de 200 dólares.

Cabe señalar que la reducción de la cuota de viaje de 300 a 200 dólares para las naciones limítrofes, dispuesta por el Banco Central, rige para todos los países latinoamericanos y sudamericanos, incluyendo México, Curazao, República Dominicana, Jamaica, Puerto Rico y Bahamas, en tanto que la cuota que fue rebajada de 1.200 a 800 dólares tiene vigencia para los demás países.

Asimismo, el Comité Ejecutivo del instituto emisor dispuso que en materia de exportaciones se estableció la exigencia a las empresas bancarias de contar con autorización del Banco Central para emitir documentos relacionados con los créditos de preembargo.

IMPORTACIONES

En cuanto a los registros de importa-

ción, que hasta la fecha debían solicitar la aprobación del Banco Central para realizar operaciones superiores a los tres mil dólares, ahora deberán hacerlo por montos sobre los 500 dólares.

El acuerdo señala, por otra parte, que las empresas bancarias para vender divisas a los importadores con el objeto que cubran el valor de las mercancías y los demás gastos en moneda extranjera que con motivo de su importación autoriza cancelar el Banco Central, deberán obtener previamente la visación de la planilla de cobertura de egreso visible por este organismo.

Cabe señalar que la presentación de una nueva planilla de cobertura en reemplazo de la devuelta sin visar, debe entenderse para todos los efectos como una nueva operación. En consecuencia, debe consignar como fecha aquella en que sea presentada nuevamente al Banco Central para su visación.

Por último, el acuerdo del instituto emisor establece que en las importaciones efectuadas con carta de crédito a la vista, las empresas bancarias estarán facultadas para cobrar intereses en

moneda extranjera a tasas que no excedan las de mercado, desde la fecha de negociación del acreditativo hasta la fecha de venta de las divisas más cinco días adicionales. No podrán exceder de la tasa señalada en el respectivo Informe de importación.

DECLARACION OFICIAL

"Como es de conocimiento público el Banco Central ha detectado irregularidades en la adquisición de cuotas de viaje mediante el uso de pasajes falsificados, pasajes aéreos gratuitos, simulaciones consistentes en incorporar a menores de edad y otros abusos destinados a la compra del máximo de las cuotas existentes, sin la documentación necesaria.

"Para evitar estos abusos, el Banco Central de Chile ha resuelto fijar nuevas cuotas de viaje y establecer la modalidad de entrega del 80% de la misma en el país de destino.

"Las nuevas disposiciones permiten adquirir hasta US\$ 200 para viajar a los países latinoamericanos además de México, Curazao, República Dominicana, Jamaica, Puerto Rico e Islas Bahamas. Para el resto del mundo se autoriza la compra de hasta US\$ 800.

"Estas medidas tienden a cortar los abusos antes señalados y a permitir la adquisición de cuotas a los montos adecuados para aquellas personas que efectivamente las requieran."



La alcaldesa de Providencia, Carmen Grez, acompañada por el intendente metropolitano, mayor general Carol Urzúa; el alcalde de La Florida, Walton Ojeda, y el gerente general de la Cooperativa PROVICOOP, Mario Valencia, recorren la Población "La Providencia de Macul", donde tendrán sus hogares 150 funcionarios municipales de Providencia.

Providencia celebra aniversario constitucional

Noventa nuevos propietarios

Noventa viviendas, de un total de 150 construidas para los funcionarios municipales de Providencia, fueron entregadas oficialmente al mediodía de ayer, como parte de los actos programados para celebrar el segundo aniversario constitucional.

La ceremonia respectiva contó con la participación del Intendente de la Región Metropolitana, Mayor General Carol Urzúa; la alcaldesa Carmen Grez y el alcalde de La Florida, Walton Ojeda. A este último le correspondió dar la bienvenida a los nuevos propietarios, debido a que el conjunto habitacional, llamado "La Providencia de Macul", está ubicado en el Paradero 14 de La Florida.

El acto de entrega de las escrituras definitivas puso fin a un proceso iniciado 12 años antes, cuando los beneficiados iniciaron la captación de ahorros en forma cooperativa, y que sólo pudo concretarse gracias al aporte originado en el actual Gobierno que, por intermedio primero de la Intendencia y luego de SERVIU, concedió los créditos, garantías y subsidios habitacionales necesarios para transformar en espléndida realidad el sueño de la casa propia.

ESTABILIDAD FAMILIAR

La alcaldesa de Providencia, Carmen Grez, a quien correspondió hacer la entrega de este primer grupo de 90 casas para los obreros y empleados

municipales, destacó en su breve alocución: "lo que significa para la estabilidad familiar contar con una solución digna de vivienda".

La propiedad de la casa —recalcó— es un factor de arraigo y seguridad que contribuye poderosamente a consolidar los lazos familiares, de los cuales es expresión física y que, como la familia misma, debe crecer en belleza y armonía con el paso del tiempo.

Informó asimismo que se pondrá en construcción la segunda etapa de esta población (60 casas más) para completar el total proyectado.

APOYO GOBERNAMENTAL

Las viviendas, pareadas, de ladrillo reforzado y 41 metros cuadrados construidos, antejardín y espacioso patio para futuras ampliaciones, fueron financiadas por los aportes ahorrados por los actuales propietarios, el aporte municipal del terreno, que será cancelado en cuotas con 12 años de gracia, y el Subsidio Habitacional.

Los funcionarios formaron hace casi 12 años la cooperativa de viviendas Provicoop, cuyo gerente general, Mario Valencia, hizo uso de la palabra en el acto de entrega para resaltar los sucesivos esfuerzos realizados por los alcaldes Alfredo Alcázar, Herman Chadwick y Carmen Grez, destinados a completar las sumas requeridas

para efectuar la construcción. "Primero fue el crédito por el terreno, luego la concesión de 12 años de gracia para su cancelación y finalmente la concesión del subsidio y la construcción. Sin todos esos aportes, el esfuerzo constante de los 150 trabajadores que serán propietarios habría sido insuficiente", apuntó.

El reconocimiento llano a estos aportes provino de Lucía Hernández de Nuñez y Fernando Muñoz Anabalon, representantes de "las dueñas de casa" y de la Unión de Obreros y Empleados, respectivamente.

"Después de varios años, vemos realizado nuestros anhelos gracias al Subsidio, que terminó por cristalizar el largo y acariado sueño de la casa propia ganado con nuestros constantes ahorros", señaló Muñoz Anabalon, mientras que —un tanto emocionada— Lucía Hernández agradeció "a nombre de las futuras dueñas de casa la alegría de tener un lugar donde vivir en seguridad con nuestros hijos".

Tal como señaló la alcaldesa Carmen Grez, el significativo desarrollo en la Población "La Providencia de Macul" quizás "sea un poquito de arena en el cúmulo de necesidades de vivienda, pero es una acción que, repetida a lo largo de las comunas de Chile, demuestra que avanzamos y que podremos, por nuestros medios, superar necesidades y dificultades".

Opinan los beneficiados

El esfuerzo y el subsidio nos hicieron "dueños de casa"

"Para qué repetir que es el sueño de todos y que estamos felices de haberlo realizado. Son tantas las familias que ahora pueden decir lo mismo! Ya ve, yo, desde que quedé de planta en la municipalidad que estoy ahorrando y abro el Gobierno nos hace esta gracia y listo ¡casa propia! Nos vamos a cambiar en cuanto nos den las llaves. Y como la señora está esperando el segundo hijo ¡tenemos casa nueva y guagua nueva!".

Las alegres expresiones corresponden a Enrique Rojas, quien fue uno de los 90 funcionarios de la Municipalidad de Providencia que recibió ayer la escritura y llaves de su nueva casa. Junto a él su esposa, Aida Muñoz, y su hija Fabiola, de 5 años, tuvieron expresiones de satisfacción y agradecimiento para "todos los que ayudaron a que esto se realizara, desde mi marido, que puso sus cuotas mensuales, hasta el Presidente, que se puso con el Subsidio".

"Nosotros fuimos los fundadores de la cooperativa", apuntan por su parte José Umán y su esposa, Lilian Acuña, padres de tres hijos (12, 7 y 1 año y medio). "Ahorramos con descuento mensual y el Gobierno nos favoreció con el Subsidio Habitacional para que la plata nos alcanzara. Gracias al General Pinochet que estamos aquí hoy día, porque mal que mal fue él quien sacó la Ley de Subsidio para premiar a familias como las nuestras, honradas y esforzadas".

Carlos Rosales y María Rivera, padres de cuatro niños, enteraron "12 años ahorrando, así es que nos sentimos muy bien. Donde hay tantos niños tiene que haber algo propio para protegerlos ¿no cree usted? Se cambiarán este sábado a la casa nueva, y hasta el pequeño Ismael Eduardo (2 años) está dispuesto a ayudar, llevando sus "¡Ujetes, toos, toos!".



José Umán y Lilian Acuña fueron fundadores de la cooperativa que ahora los hace propietarios.

Gastón Acuña Mac-Lean

Asumió nuevo Director de LA NACION



En una ceremonia interna realizada en las oficinas de nuestra casa periodística, asumió ayer como Director del diario LA NACION, Gastón Acuña Mac-Lean. En la fotografía, el ejecutivo saliente, Jaime Valdés, hace entrega del cargo al nuevo director.

El nuevo Director del Diario LA NACION, Gastón Acuña Mac-Lean, asumió ayer el cargo en una ceremonia interna realizada en las oficinas de nuestra casa periodística.

En este acto, donde el ejecutivo saliente, Jaime Valdés, le hizo entrega del puesto, se encontraban presentes el presidente del Consejo de la Empresa LA NACION S.A., Cristián García Huidobro; el Gerente General, Miguel Bejide; el Subdirector, Sebastian Bertolone; gerentes de diversas áreas y los jefes de los servicios informativos.

Al recibir el cargo, Gastón Acuña resaltó la eficiente labor desarrollada por Jaime Valdés, expresando que emplearía sus mayores esfuerzos en beneficio de nuestro diario. Al mismo tiempo, agregó que tenía la seguridad de contar con la más amplia colaboración del personal de la empresa durante su gestión.

Por su parte, Cristián García Huidobro señaló que a Valdés se le aceptó la renuncia por las fundadas razones que expuso, destacando la labor cumplida por el ex-Director durante los dos años que se desempeñó en el cargo. "Esta misión, subrayó, permitió al diario obtener la configuración que significaba el conocimiento atinado de la labor del Supremo Gobierno".

Jaime Valdés, en tanto, agradeció el permanente apoyo que se le brindó en todos los niveles de la empresa y el amplio apoyo de los periodistas. Pidió, al mismo tiempo, igual apoyo para el nuevo Director, destacando la gran experiencia que posee Gastón Acuña "para hacer un diario de relevantes condiciones, representativo de la labor gubernamental".

El Gobierno...

(Viene de la Pág. 1A)

ros, no existiendo privilegios que marginen de su aplicación a personas o sectores de personas.

B) Desde la Constitución Política de 1925, el Estado de Chile y la Iglesia Católica están regidos por un régimen de total separación jurídica, situación establecida en plena armonía con la Iglesia.

C) No obstante lo anterior, el Gobierno de Chile, sin perjuicio de su más irrestricto respeto a todas las creencias, ha tenido en todo momento especial consideración a la significación y aporte de la Iglesia Católica a la historia patria y a la formación de su ser nacional.

Con igual espíritu, se hace necesario enfatizar el reconocimiento y gratitud que a la autoridad merece la inmensa labor que, a través de toda la evolución de Chile, han realizado y realizan eclesiásticos extranjeros en nuestro suelo, con todos los sacrificios que tal labor apostólica conlleva.

D) En razón de lo expuesto, resulta evidente que es ajeno al supremo Gobierno, en términos absolutos, y así lo ha demostrado, todo propósito de persecución a la Iglesia o a sus miembros, y muchos menos, el de inmiscuirse en aquello que pertenece al ámbito propio de la eclesiología.

E) Frente a algunas situaciones conflictivas de carácter político que se han venido produciendo por efecto de determinadas actuaciones de ciertos miembros del clero, el Supremo Go-

bierno ha seguido voluntariamente el criterio de comunicar a la superioridad eclesiástica pertinente las medidas que haya debido adoptar, o las que eventualmente pudiera verse obligado a determinar, y que afecten a algún sacerdote o religioso.

F) El anterior predicamento, atendida la naturaleza de los valores resguardados por las normas sobre orden público, debe entenderse como siempre lo han dispuesto la Constitución y la ley en situaciones análogas, que en ningún caso un procedimiento como el señalado en la letra anterior puede vulnerar la competencia exclusiva definitiva e irrenunciable del Poder Ejecutivo en estas materias, sin que pueda ser admisible ninguna especie de instancia de coparticipación en el ejercicio de tales facultades.

G) En el caso de los tres sacerdotes extranjeros cuyas visas de permanencia han sido revocadas, es oportuno señalar que las actividades que dieron origen a tal decisión revistieron en forma inequívoca y reiterada un carácter político, comprometiéndose el orden público y la normativa vigente sobre el receso político. Respecto a esas actuaciones se procedió en forma considerablemente anticipada, ante las autoridades eclesiásticas pertinentes, a informar y prevenir sobre las consecuencias legales que sobrevendrían en caso de reiteración, circunstancia ésta que se produjo con carácter de gravedad.

A modo de ejemplo, basta citar que, en más de una ocasión, alguno de ellos hubo de ser detenido en manifestaciones políticas en la vía pública, o fue sorprendido repartiendo volantes de contenido político o facilitó recintos eclesiásticos para reuniones de connotación política no autorizada, o instigando a una multiplicidad de actos igualmente violatorios del receso cívico, llegando incluso a instar, en ceremonias religiosas, a resistir el cumplimiento de las órdenes de la autoridad.

2. — El Supremo Gobierno manifiesta, una vez más, su firme voluntad y predisposición para que en ésta como en otras materias en que es necesario reforzar la unidad nacional, primen el buen sentido y el desasosonamiento por razones ideológicas, que ayuden a consolidar la paz interna, tan profundamente afectada por la experiencia que Chile conoció, y de la cual hoy son víctimas tantos países del continente.

La Iglesia quiere paz, no odiosidad, otro tanto desea el Gobierno y obra en consecuencia.

La Iglesia pide amor fraterno, que cree en nuestra patria un clima más sano y de convivencia.

El Gobierno debe velar por ello, y por tal motivo ha resuelto caducar la autorización de permanencia en Chile de los tres extranjeros que, amparados en sus investiduras sacerdotales, pretendieron, precisamente, dañar ese clima.

Campos Menchaca y Mauricio Corda-Dougnac.

Por último, entregó una cuenta relativa a los asuntos pendientes en las áreas específicas de Constitución, Economía, Fomento y Reconstrucción, Hacienda Pública y Minedo, el secretario de la Primera Comisión, tras lo cual se levantó la sesión.

La Segunda Comisión Legislativa, que preside el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Matthei, realizará su primera reunión plenaria el miércoles 23, a las 15.30 horas, en la sala de sesiones del piso 19 del edificio Diego Portales.

La Tercera Comisión, que preside el General Director de Carabineros, César Mendoza Durán, reiniciará sus actividades hoy a las 11.00, en la sala de sesiones del piso 18 de la sede del Poder Legislativo.

La Cuarta Comisión Legislativa, que preside el Teniente General César Raúl Benavides comenzará sus actividades con una plenaria mañana miércoles a las 10.30 horas, en la sala de sesiones del piso 21 del edificio Diego Portales.

La Junta de Gobierno, en pleno, efectuará su primera sesión hoy a las 16.30 horas, en sus dependencias del piso 16 de la sede legislativa. A esta reunión asistirán los presidentes de las cuatro comisiones, sus asesores jurídicos, jefes de Gabinete y los secretarios de la Junta, coronel de los secretarios de la Junta, de legislación, capitán Hugo Prado y de legislación, capitán Mario Duvauchelle, los que rendirán sus respectivas cuentas.

Falsos...

(Viene de la Pág. 1A)

tervenir en la ceremonia inaugural del período de sesiones de la Primera Comisión Legislativa que preside.

Merino explicó en su discurso que "ni la explotación que se ha hecho de la contingencia económica, ni las lamentaciones por lo que falsamente se llama retorno a la democracia con la que se pretende desconocer el mandato libre y soberano de la ciudadanía, alterarán el propósito de este Gobierno".

Continuó el Almirante: "Consecuentes con ese ordenamiento, la Junta de Gobierno y quien habla, cumplirán las altas funciones que les competen en el cuadro institucional del Estado".

"Para ello, concluyó, contamos con

el esfuerzo de todos los chilenos, por lo que una vez más os demando la entrega patriótica por una causa que sólo tiene un nombre: Chile".

PERIODO LEGISLATIVO

El Almirante Merino presidió la ceremonia inaugural del período de actividades de la Primera Comisión Legislativa a las 16.30 horas en la sala 7 del edificio Diego Portales, a la que asistieron sus integrantes y consultores, actuando como secretario César Berghu Benavente.

Luego del discurso, el Comandante en Jefe de la Armada tomó el juramento de rigor al nuevo miembro de la Comisión, capitán de navío Alberto Casal Ibáñez, y a los consultores, Mariano

Nº 12435 premio mayor de la Polla

El boleto número 12435 vendido en esta capital, resultó favorecido con el premio mayor, en el sorteo número 896 de la Polla Chilena de Beneficencia. El segundo premio, consistente en dos millones, correspondió al número 39116.

La primera terminación es cinco y la segunda, cuatro. Cinco premios de 200 mil pesos cada uno corresponden a los boletos 28540, Ovalle; 04722, Santiago; 15766, Santiago; 18421, Valparaíso y 18626, Concepción.

SORTEO DE BOLETAS

El número 491620 resultó premiado en el sorteo semanal número 37 de las boletas de compraventa y servicios, efectuado ayer en la gerencia general de la Polla Chilena de Beneficencia.

Ignacio Prieto, técnico de Católica "Estamos mejorando"

Para Universidad Católica, San Felipe —y, claro, el triunfo de dos a uno— ya es pasado. Ahora, el pre-sente se llama Cobreloa, con quienes se llama Cobreloa, con quienes deben jugar mañana en el Estadio Municipal de Calama, un reducto desde donde muy pocos retornan ile-sos...

Y ante la importancia de ese parti-do, Ignacio Prieto no desea conceder ningún tipo de ventaja. Ayer, en San Carlos de Apoquindo, el plantel se reunió para dialogar sobre el próximo compromiso y para una revisión mé-dica que arrojó un saldo positivo: no hay lesionados de gravedad.

EL EQUIPO ESTA EN ALZA

Esto bien puede significar que ante Cobreloa juegue el mismo equipo de la fecha pasada, con la posibilidad de que ingresen más volantes para im-pedir el traslado contrario. En todo caso, esto Prieto lo resolverá hoy, cuando los cruzados realicen su últi-ma práctica en su laboratorio. "El equipo en San Felipe ratificó que es-tá en alza. Logramos, ante un rival difícil, un buen resultado, pese a que en la cancha no se podía jugar buen fútbol. Sin embargo, al final, Juvenal Olmos puso justicia en el marcador, porque siempre fuimos superiores a ellos, pese a que a ratos nos complicaron bastante".

Por su parte, Juvenal Olmos con-tó: "Más que mi gol, lo importante es el triunfo que nos beneficia a to-dos y demuestra que estamos en una senda ideal. Claro, allá nos faltó más fútbol, pero esto lo alcanzare-mos con el correr del tiempo, quan-do el equipo retome su ritmo habi-tual de juego. Ahora, estamos muy duros y ello dificulta un poco las buenas intenciones futbolísticas".

Armando Alarcón renovó en Cobreloa

Armando Alarcón, volante de con-tenencia de Cobreloa, renovó contra-to ayer con la entidad calameña. El plazo del nuevo convenio se extiende a toda la temporada '83, incluyendo naturalmente la competencia oficial y los partidos Copa Libertadores de América.

En cambio, no se ha producido acuerdo con los jugadores uru-guayos Jorge Siviero y Washington Olivera, cuya situación contractual se resuelve en el curso de esta semana.

VIAJO CANTATTORE

Alarcón está entrenando en Calama y posiblemente reaparezca maña-na ante Universidad Católica. La de-cisión de incluir o no al volante inter-nacional la deberá tomar el entrena-dor ayudante, Juan Carlos Gangas, quien sustituye a Vicente Cantattore, mientras éste permanece en Buenos Aires, espiando a los rivales coperos: Ferrocaril Oeste y Estu-diantes de La Plata.

El cuadro nortino, luego de enfren-tar a Católica, viajará el viernes a San-tiago, donde se concentrará en el complejo deportivo Juan Pinto Du-rán a la espera de jugar el domingo con Trasandino y el miércoles 23 con Colo Colo, por Copa Libertadores de América.

Jorge Lafrentz:

"Estoy orgulloso de Valparaíso"

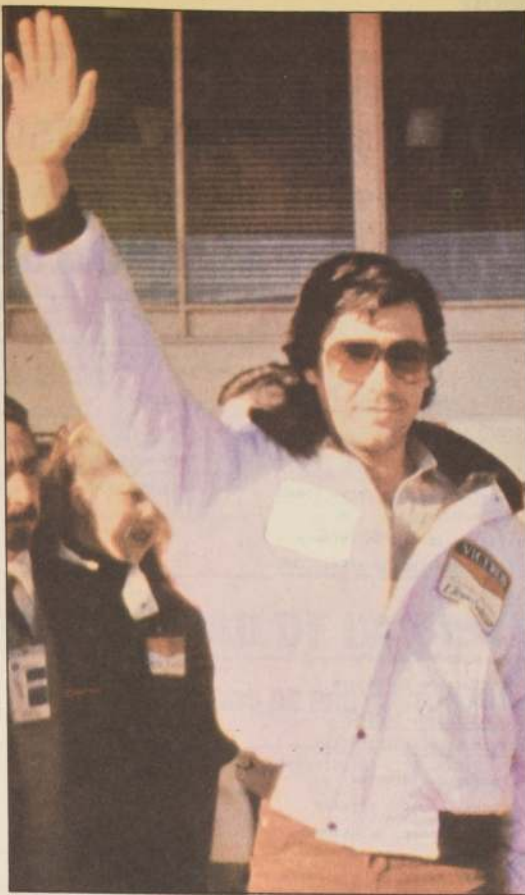
Actual presidente de Wande-rers está satisfecho con la actuación del equipo

VALPARAISO. —"Sin haber llegado aún al ideal en lo futbolístico, pero sa-tisfecho en lo institucional, miramos muy tranquilos y optimistas el futuro de Wanderers", dijo su actual presi-dente Jorge Lafrentz al regreso de la capital. Después de hacer algunas ges-tiones relativas al club y presenciar el match de los caturros ante Unión Es-pañola.

El dirigente agregó: "en lo deportivo estamos tranquilos porque tenemos al frente del equipo un técnico cuya ca-pacidad es reconocida por todos y se han hecho contrataciones importan-tes como es el caso de Carballo, Pérez, Aránguiz, Galindo y Carlos Rivas. Además en la semana quedará acla-rada la contratación del uruguayo Ru-bén Morales, quien satisface las aspi-raciones de Pedro Morales. Por su parte estamos gestionando la contratación de un delantero brasileño".

CAMPAÑA DE SOCIOS

Consultado por la campaña de so-cios emprendida por el club desde el momento mismo que se hicieron car-go de la entidad, Lafrentz fue categó-rico al señalar que "estoy orgulloso de Valparaíso, porque respondí a nuestro llamado. Lo certifican los 20 mil personas en Playa Ancha el día del debut, y los 4.500 socios que hay en estos momentos en la institución, siendo los últimos en inscribirse un to-tal de quinientos trabajadores del sector portuario", concluyó el directivo porteño.



Eliseo Salazar, pasado el mediodía de ayer, arribó a nuestra capital procedente de Brasil, donde cumplió una destacada participa-ción

Pasado el mediodía de ayer Llegó Eliseo Salazar

Viene para afinar algunos detalles y luego viajar a Europa

Vistiendo deportivamente y luciendo una amplia sonrisa, arribó ayer pasado el mediodía el piloto chileno Eliseo Salazar, quien tuvo una destacada participación en la primera prueba puntuable del Campe-onato Mundial de Fórmula Uno, corrida en el circuito brasi-leño de Jacarepaguá.

Satisfecho y respondiendo una a una todas las pre-guntas que se le formularon, Salazar logró abrirse paso hasta llegar a Policía Internacional para hacer los trámites respectivos.

"Creo que cumplí", fue la primera frase que esbozó el piloto nacional, refiriéndose a su actuación en la carrera del domingo pasado.

"De todas maneras —agregó— es un gran mérito el haber finalizado decimocuarto, teniendo en cuenta que largué en la última posición. Respecto al auto debo se-ñalar que donde tuve mayores problemas fue con las sus-pensión. Espero, sí, que de aquí a Long Beach —próxima fecha del calendario mundial de F-1, los ingenieros mejo-

ren sustancialmente el desperfecto, además que para la oportunidad usaremos otro tipo de compuesto neumático—, menos blando. En fin, afinaremos de-talles, pero en todo caso el motor será más o menos el mis-mo".

"El hecho de haber tenido que detenerse en dos oportunidades a cambiar las gomas, a la postre, le hizo perder mucho tiempo".

"Indudablemente que sí, demás que en la primera oportunidad los mecánicos se demoraron mucho en hacer la maniobra. Ahí perdí los segundos necesarios para que Cecotto me pasara al final. Al margen que en la primera vuelta Sullivan hizo un "trompo" por lo cual tuve que tirarme al pasto, perdiendo los tres lugares que había gana-do en la largada".

Una vez finalizada esta improvisada conferencia de prensa el piloto salió raudamente del aeropuerto y se diri-gió hacia el centro de la ciudad.

Diez millones cuesta Nacional de Rodeo

Un costo superior a los diez millones de pesos tendrá la próxima versión del Campe-onato Nacional de Rodeo a realizarse, como es tradicional, en la mediana de Rancagua entre los días 26-27-28 y donde se harán presente más de 130 colleras provenientes de todo el país.

Así lo dieron a conocer las princi-pales autoridades de la Federación de este deporte y de la Corporación de Ro-deo de Rancagua en la conferencia de prensa realizada a mediodía de ayer en el Hotel Cordillera.

El alto costo de la versión número trigésimo quinta proviene de los gas-tos que significa el traslado del ganado altamente seleccionado que proviene de Valdivia, Casablanca y Graneros, además de las transformaciones que el recinto rancaguino recibió tras el in-cendio que destruyó gran parte de las caballerizas y otros lugares de la media-luna.

Gonzalo Vial, presidente de la Federa-ción Chilena de Rodeo, ofreció datos que permiten suponer que la versión 1983 en Rancagua ha de ser una de las más difíciles de pronosticar en cuanto a vencedores por el excelente estado



Autoridades del rodeo nacional en la conferencia de prensa reali-zada ayer. De izquierda a derecha, Gonzalo Vial, Cristián Vial y Jorge Laserra.

del ganado y las colleras. "El campe-onato tiene un subido valor, pero es importante su realización porque per-mite, como chilenos, que nuestro de-pORTE clásico continúe con el amplio respaldo en todo el país y orgullosos de ofrecerlo en versiones cada vez me-jor organizadas".

Molina con ex técnicos

Una reunión con ex entrenadores de la selección nacional de fútbol cele-bró ayer el presidente de la Asociación Central, Rolando Molina. Se acordó celebrar un nuevo encuentro el jueves 24 de este mes, para analizar diversos aspectos de la preparación del equipo nacional, con miras a futuros compro-misos.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile,
Martes 15 de Marzo de 1983

Cuerpo B

¡Confirmado!

Reaparece Caszely

Carlos Caszely, ariete central de Colo Colo, fue confirmado como titular para el encuentro que el equipo albo sostendrá con Unión Española por la cuarta fecha del Campeonato Copa "Polla Gol".

La determinación fue adoptada por el técnico Pedro García, al finalizar el entrenamiento que el plantel cumplió en Pedreiros.

García, respecto a la inclusión de Caszely; ante el nuevo compromiso y el debut de Simaldone, expresó: Carlos no se encuentra en su mejor forma física, pero estimo conveniente hacerlo jugar para que apuresu su recuperación. En cuanto al partido de mañana creo ya es hora que el conjunto em-piece a mostrar sus cartas.

SIN LESIONADOS

Aunque la lucha en Talcahuano provocó algunos roces, la mayoría del plantel está en buenas condiciones para el partido con Unión Española, don-de Horacio Simaldone enfrentará a sus ex compañeros. "De Unión siempre voy a estar agradecido, porque fue el club que me abrió las puertas en el fútbol chileno. Sin embargo, ahora no debo a Colo Colo y si entro jugando voy a tratar de jugar lo mejor posible para que así sumemos dos puntos más. Creo que será un encuentro muy apretado, porque Unión es un conjunto que marca mucho y, además tiene un ataque muy rápido. Sin embargo, creo en Colo Colo".

El plantel albo ayer, a las 17.30 horas, realizó su habitual práctica futbolística y hoy practicará en la mañana para concentrarse en la noche a la es-pera del compromiso con Unión Española.



Carlos Caszely reaparece maña-na comandando el ataque albo, junto a Simaldone y Vasconcelos.

A jugarse mañana

Modificaron horarios de la cuarta fecha del "Polla Gol"

Además se entregó la programación de la reunión del fin de semana, donde destaca el encuentro que prota-gonizarán Universidad de Chile y Colo Colo

Modificaciones en los horarios, tan-to en partidos de Primera como de Se-gunda División, sufrió anoche la programación de la cuarta fecha del campeonato "Polla Gol".

El orden acordado y los nuevos ho-rarios son los siguientes: División de honor mañana a las 16.30 horas Cobreloa-U. Católica, en Calama; y Naval-U. de Chile, en Talcahuano. A las 18.00 horas, Estadio Santa Laura: A. Italiano-F. Vial y Colo Colo-U. Española a las 20.00 horas y en Rancagua, 20.30 horas O'Higgins-Wanderers. A las 20.30 horas en Viña del Mar Everton-Rangers. A las 21.00 horas, en Copiapó, Atacama-Unión San Felipe. A las 21.30 horas en Arica Deportes Arica-Magallanes y en Iquique, Deportes Iquique-D. Antofa-gasta. El jueves a las 19.30 horas en el Estadio Santa Laura, Palestino-Trasandino.

Segunda División: Mañana en El Salvador a las 17.00 horas Cobresal-S. Morning; en Concepción a las 20.30

horas Concepción-Nublense; y los res-tantes a las 16.00 horas La Serena-U. Calera, en La Serena; Ovalle-San An-tonio, en Ovalle; San Luis-Colchagua, en Quillota; El Laja-Huachipato en La-ja; Iberia-Linares en Los Angeles y Green Cross-L. Schwager, en Temu-co.

QUINTA FECHA

En lo que respecta a la quinta fecha, esta fue programada así: Sábado 19, Estadio Nacional, 17.30 horas U. Católica-Atacama y 19.30 ho-ras, U. de Chile-Colo Colo. Municipal de Concepción, a las 20.00 horas, Fer-nández Vial-Naval. Domingo 20 a las 16.00 horas, U. San Felipe-Iquique, en San Felipe; Trasandino-Cobreloa en Los Andes; Wanderers-Everton en Valparaíso; Magallanes-Palestino en San Bernardo y Rangers-A. Italiano, en Talca. A las 16.30 horas, U. Española-O'Higgins en Santa Laura y Antofagasta-Arica, en Antofagasta.

SEGUNDA DIVISION

Sábado 19, a las 19.00 horas Nublense-Malleco Unido en Chillán, Domingo 20 desde las 16.00 horas U. Calera-Ovalle en Calera; S. Morning-La Serena, en Melipilla; San Antonio-Coquimbo Unido, en San Antonio; Colchagua-Cobresal, en San Fernan-do; Linares-Green Cross, en Linares; Huachipato-Concepción, en Talcahuano y Lota-Schwager-Laja, en Coronel. Libres en la fecha San Luis e Iberia.

TRIBUNAL DE PENAS

Un total de 57 citados extendió el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol para su reunión de hoy a las 19.30 horas. En la lista de llama-dos figura un sólo jugador expul-sado en la pasada fecha de la com-petencia "Copa Polla Gol". Se trata de Iván Delgado de Iberia.

Por atraso, fue citado el club Unión San Felipe.

Victorias chilenas en el boxeo internacional

En la velada desarrollada en el gimnasio Manuel Plaza, los púgiles Eduardo Prieto, Juvenal Ordenes y Jaime "Motorcito" Miranda realizaron una con-tundente faena

Eduardo Prieto, Juvenal Ordenes y Jaime "Motorcito" Miranda consi-guieron sendas victorias sobre los púgiles argentinos Carlos Oscar Almada, Héctor Ferreira y Héctor Martínez, respectivamente, en la velada boxil de-sarrollada anoche en el gimnasio Manuel Plaza.

En el combate estelar, el liviano-ligero "Maravilla" Prieto tuvo que bregar bastante para ganar por puntos a su experimentado oponente, el trasandino Carlos Oscar Almada, quien con mucho oficio se las ingenió para finalizar los 10 asaltos en pie, luego que en la primera vuelta el púgil nacional lo derribara. El triunfo del chileno, según la votación arrojada por los jueces, fue por unan-imidad.

Por su parte, Juvenal Ordenes, (categoría pluma), quien se vio con gran fuerza, tuvo un accionar impecable durante los 3 rounds que duró la pelea, ya que a los 2 minutos y 44 segundos, luego de conectar violentas combina-ciones de izquierdas y derechas echó por tierra la humanidad del argentino Héctor Ferreira, quien posteriormente no pudo recuperarse, por lo cual el juez decidió detener el combate, y declarar al rancaguino ganador por nocaut té-cnico.

En el pleito por la categoría gallo, Jaime "Motorcito" Miranda, en tanto, también se mostró muy bien y dio cuenta fácil de su ocasional rival, derribán-dolo a los 55 segundos de la segunda vuelta, y consiguiendo de esta forma el K.T.

Están lesionados Carlos Rivas y Mario Salinas

Wanderers sin mediocampo para enfrentar a O'Higgins

VALPARAISO (Benito Ruiz). — Con gran entusiasmo y tres jugadores le-sionados reanudó sus prácticas Wanderers '83 con miras a su próximo parti-do por el Torneo Polla Gol, que será en Rancagua mañana ante O'Higgins.

El cuadro "caturro" se mantiene invicto en las dos fechas iniciales y ha hecho volver al hincha a los tabloneros. En el trabajo de ayer en Playa Ancha, gran cantidad de aficionados llegó al recinto para ver las prácticas de este re-mozado equipo que con Pedro Morales a la cabeza espera reeditar antiguas campañas que lo mantuvieron siempre como animador de los torneos na-cionales. Las lesiones de Mario Galindo (golpe en el tobillo), Mario Salinas y Carlos Rivas (contusiones menores en las piernas) son las preocupaciones del técnico por ser piezas claves en el andamiaje del mediocampo "caturro" y la nueva mentalidad del cuadro.

En la última práctica se realizó más de una hora de preparación física, dando mayor tiempo al aspecto resistencia, velocidad y fuerza. Por su parte los atacantes tuvieron un intenso trabajo de remates al arco ya que en las dos primeras fechas sólo han podido anotar un gol (de lanzamiento penal contra Unión) y se necesitan jugadores que den con la red y no que se queden en la "fabricación de la jugada como pasa con Garrido y Yagman

Futbolistas se reunieron con director de DIGEDER

El director de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, re-cibió ayer en audiencia especial a la directiva del Sindicato de Jugadores Pro-fesionales de Fútbol, que estuvo representada por su presidente Benjamín Valenzuela y los dirigentes Adolfo Nery y Carlos Caszely.

En esta oportunidad, los jugadores le plantearon el grave problema de las deudas que mantienen los clubes con estos profesionales y que, por el concepto de sueldos, ascienden a 40 millones de pesos, según expresó Va-lenzuela. Los jugadores amenazaron a fines de febrero que de no cancelarse esos dineros, irían a una huelga.

Por su parte, Badiola les propuso anticiparle a la Asociación Central de los 117 millones de pesos que le entrega por concepto de traslado a provin-cias, la suma de 40 millones de pesos para cancelar directamente estos dine-ros.

MINISTERIO DEL INTERIOR

I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA

ALCALDE: SR. RAFAEL A. ORDENES MUÑOZ

INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL AÑO 1982

INGRESOS	M\$	%	EGRESOS	M\$	%
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	36.415	8,98			
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO	166.971	41,15	GASTOS FUNCIONAMIENTO MUNICIPIO	138.847	34,22
- Venta de activos	596		- Gasto en personal	82.807	
- Rentas de Inversiones	-----		- Gastos de B. y Serv. Consumo	53.098	
- Permisos Circ. Vehículos	31.412		- Gastos Inversión Interna	2.942	
- Patentes Municipales	27.416		GASTOS MANTENCION SERV. COMUNALES		
- Derechos de Anco	13.784		- NALES	73.572	18,14
- Otros Derechos	28.716		- jardines y Ornato	2.148	
- Multas e intereses	17.436		- Alumbrado Público	28.850	
- Participación I. Territorial	30.288		- Extracción de basura	42.574	
- Otros Ingresos	17.323				
FONDOS DE TERCEROS	2.535	0,62	GASTOS EMERG. SOCIAL	5.286	1,30
INGRESOS POR APORTES	199.816	49,25	GASTOS DE TRANSFERENCIAS	63.382	15,62
APORTES DE ORIGEN FISCAL	199.816		- Fondos de Terceros	2.211	
- Aporte Fiscal	9.515		- Transf. sector privado	550	
- Particip. Fondo Común	100.759		- Subvenciones, donaciones, premios	7.729	
- Prog. Absorción Cesantía	54.301		- Otros (Prest. Previsionales)	431	
- Fondo Nac. Des. Regional	224		- Cump. sentencias Ejecutoriadas	97	
- Fondo Social	1.310		- Prog. Ab. Cesantía	52.364	
- Digeder	6.750			64.438	15,88
- Prog. Ocupación J. Hogar	25.467		INVERSION REAL		
- Otros (serv. transitorios)	1.490		- Educación y Cultura	9.934	
			- Deporte y Recreación	3.417	
			- Energía (cambio luminarias)	826	
			- Transporte, tránsito y semaforización	1.061	
			- Vivienda, Urbanismo y equipamiento Comunitario	48.329	
			- Otros (Monumento FACH.)	871	
			GASTOS CON APORTES ORIGEN FISCAL	28.811	7,10
			- Prog. Ocupación J. Hogar	20.775	
			- Fondo Social	1.310	
			- Fondo Nac. Des. Regional	224	
			- Digeder	6.502	
			DEUDAS AÑO ANTERIOR	3.495	0,86
TOTAL INGRESOS	405.737	100%	TOTAL EGRESOS	377.831	
			EXCEDENTE FINAL	+ 27.906	6,88
			TOTAL IGUAL INGRESOS	405.737	100,00%

NOTA EXPLICATIVA:

1.- El excedente final al 31.12.82 se encuentra comprometido en los siguientes rubros en miles de pesos:

a) Compromisos por pagar de Inversión Real y Operación.	\$ 19.616
b) Saldo Programa POJH. y PAC. por pagar.	6.696
c) Saldo Fondo de terceros por pagar	1.386
d) Saldo efectivo al 31.12.82	208

TOTAL 27.906

2.- De no considerar los aportes Fiscal y de Terceros, los cuales se canalizan a través del municipio, para Programa y Proyectos específicos, los guarismos de Egresos de Operación serían en miles de pesos:

a) Gastos financiamiento	\$ 138.847	47,16
b) Gastos Mantención Servicios Comunales	73.572	24,99
c) Gastos Emergencia Social	5.286	1,80
d) Gastos transferencias	8.807	2,99
e) Inversión real	64.438	21,88
f) Deudas año anterior	3.495	1,18

TOTAL \$ 294.445 100,00%

3.- Los Egresos de funcionamiento y mantención permiten los diferentes servicios que presta el Municipio

LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1982

SECTOR Y SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº DE BENEFICIARIOS	INVERSION (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHAS	
					TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
09-03 Vivienda Urbanismo.	Plan Regulador Comunal.	Herramienta de Planificación y orientación del desarrollo físico de la comuna.	Municipalidad.	360.096	3.180	2.608	572	Municipal.	1981	1983
09-02 Vivienda Construcciones Habitacionales.	Proyecto de Urbanización en Campamentos.	Estudio de loteo y urbanización en Campamentos Fernando Rojas Wolff, René Schneider I y II, Río de Janeiro, y Nuevo Amanecer.	Contratistas Privados.	1.160	1.773	1.773	---	Fondo Social.	Mayo 1982	Diciembre 1982
09-02 Vivienda Construcciones Habitacionales.	Estudio para loteo y urbanización en Campamentos.	Estudio en Campamentos Palestina I, El Almendro, Manuel Rodríguez, Progreso Aurora y La Conquista.	Contratistas Privados.	2.886	200	13	187	Fondo Nacional de Desarrollo Regional.	Julio 1982	1983

(CONCLUYE AL FRENTE)

Realizarán diez partidos con equipos de primera línea

Rugbistas partieron a gira sudafricana

Un total de diez partidos realizará en canchas sudafricanas la selección chilena de rugby que ayer emprendió vuelo a esas lejanas tierras y cuya gira durará cerca de un mes.

El cuadro nacional, cumplirá una actuación de 10 partidos enfrentando a los más renombrados elencos sudafricanos y concluirá su gira enfrentando a los famosos "The Springboks", quienes están considerados entre los mejores del mundo y que han visitado nuestro país en un par de oportunidades. La preparación previa a esta gira fue muy escasa y sólo ante equipos argentinos de medianos pergaminos. En el último pleito antes de viajar cayeron ante Mendoza Rugby Club por 12 a 9 en un reñido encuentro.

EL PLANTEL NACIONAL

La delegación que actuará en canchas sudafricanas está compuesta por jugadores avezados y algunos que recién comienzan su etapa internacional. El plantel viajero es el siguiente: A. Allamand, Santillana, Campos, Orrego, Soruco, Hoschschild, Luchinger, Valdés, Didier, Planella, Cox, Ducó, Hapel, C. Allamand, Diavanzo H. Gattini, Cruz, Carrasco, Latorre, Orozco, Soto, B. Gattini, McDonell, Monteburro, Ramírez, Gardulky y Silva. Viajarán con la delegación los dirigentes, Francisco Uranga y Denis Derner.



La selección chilena de rugby partió en gira por canchas sudafricanas en donde incluso jugarán con los mundialmente famosos "Springboks".

Para dar pormenores del S. A. de clubes campeones

Conferencia de prensa del tenis de mesa

Hoy martes al mediodía, la Federación Chilena de Tenis de Mesa ofrecerá una conferencia de prensa en el Gimnasio Manuel Plaza de Nuñoa con el objeto de dar a conocer a los medios de comunicación los detalles relativos al próximo torneo de clubes campeones que se llevará a efecto en nuestro país los días 26 y 27 del mes en curso.

En este certamen sudamericano estarán presentes las mejores "paletas" sudamericanas donde sobresalen los integrantes del club River Plate de Argentina. Por Chile estarán presentes Soinea Bata y Universidad de Chile en damas y Barrabases y Chilectra en varones.



MARCO NUÑEZ, el excelente pimponista nacional, será una vez más pilar de las pretensiones chilenas en un evento internacional.

I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA (CONCLUSION)

LISTADOS DE PROYECTOS MUNICIPALES EJECUTADOS EN 1982

SECTOR Y SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJE CUTORA	Nº DE BENEFICIARIOS	INVERSIONES MILES \$			FINANCIAMIENTO	FECHAS	
					TOTAL PRESUPUESTO	GASTOS	SALDO POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
09-04	Construcción Sedes en Unidades Vecinales	Construcción de Salas, de uso múltiple en Unidades Vecinales N.ºs. 1-A; 12-B y 34.	Contratistas Privados	39.000	2.416	2.328	88 Correspondiente a retención garantía.	Municipal		1982
09-04	Trabajo en mantenimiento Campamentos	Ripado, estabilizado y perfilado de calles en distintos Campamentos de la Comuna	Municipalidad	10.000	475	413	62	Municipal		1982
09-04	Construcción de Unidades Sanitarias	Construcción de duchas y lavaderos, Comunitarios en 3 Campamentos de la Comuna: Río de Janeiro, Palena 1 y 4 Estrellas.	Contratistas Privados	1.596	1.525	1.094	431	Municipal		1982
06-03	Convenio Pavimentación Serviu-Municipalidad	Se pavimentaron 7.422 m ² en 1982 de calles de nuestra Comuna a través de un convenio suscrito en 1980 con Serviu Metropolitano.	Contratistas Privados	360.096	8.915	8.915	----	Municipal		1982
12-03	Plazas Juegos Infantiles	Construcción de Plazas de Juegos Infantiles en las Unidades Vecinales N.ºs. 37-B, 12-B; 11; 9-B; 26; 37 y 25.	Contratistas Privados	52.000	2.282	2.282	-----	Municipal		1982
06-03	Señalización tránsito	Instalación de nomenclatura de calles y señalizaciones de advertencias.	Empresa Privada	360.096	944	886	58	Municipal		1982
06-03	Semaforización	Instalación de semáforos en cruces conflictivos.	Empresa Privada	360.096	387	175	212	Municipal		1982
05-04	Iluminación	Colocación y cambio de luminarias en diferentes sectores de la Comuna.	Chilectra	360.096	1.203	826	377	Municipal		1982
11-06	Biblioteca	Construcción Biblioteca	Contratistas Privados	360.096	11.265	9.934	1.331	Municipal		1982
11-06	Instalación Monumento	Instalación de Avión FACH.	Contratistas Privados	360.096	2.500	871	1.629	Municipal		1982
11-02	Implementación Jardín Infantil	Dotar de los elementos didácticos y de las condiciones mínimas al Jardín Infantil B-25 de la Comuna.	Municipalidad	280	511	511	-----	Municipal	Sept. 1982	Octubre 1982
09-04	Urbanización en Campamentos	Mejoramiento de las condiciones generales en Campamentos de la Comuna.	Municipalidad	10.000	157	157	-----	Municipal	Julio 1982	Diciembre 1982
13-03	Centros de Menores	Construcción y Rehabilitación de 2 Centros de Menores en Campamentos René Schneider II, Progreso Aurora, Sta. Ana, Los Arcos y Lo Sierra D.	Empresa Privada	725	387	387	-----	Municipal	Julio 1982	Diciembre 1982
12-02	Infraestructura Deportiva	Construcción de nuevas dependencias y habilitación del Gimnasio Manuel Rodríguez.	Empresa Privada	360.096	3.552	3.374	178	Municipal	Febrero 1982	Noviembre 1982
13-03	Centro Abierto	Construcción Centro Abierto Juanita Segovia de Ordenes.	Empresa Privada	120	1.000	867	133	Municipal	Junio 1982	Dic. 1982
09-02	Proyecto Habitacional	Construcción de Casas Sanitarias en diferentes Campamentos: Río de Janeiro, Nuevo Amanecer, Fernando Rojas Wolff, René Schneider I y II.	Empresa Privada	1.160	37.717	31.375	6.342 correspondiente a retenciones de garantía.	Municipal	Octubre 1982	Enero 1983
12-02	Infraestructura Deportiva	Habilitación de Canchas Deportivas en Campamento El Almendro.	Municipalidad	1.163	42	42	----	Municipal	Abril 1982	Abril 1982
TOTAL GENERAL					75.279	64.438	10.841			

ENRIQUE CAMPONVO sigue siendo uno de los pilares de la selección nacional de baloncesto que se prepara para el próximo Sudamericano, a efectuarse en el país del samba.



Comenzaron los entrenamientos en Nataniel

Cesteros se preparan para el próximo S.A.

□ La preselección chilena es una mezcla de avezados y revelaciones, a cargo de Renato Raggio y Néstor Gutiérrez

Bajo las órdenes de los entrenadores Renato Raggio y Néstor Gutiérrez comenzaron los entrenamientos la preselección chilena de básquetbol con miras a afrontar con éxito el próximo torneo sudamericano, a efectuarse en el mes de mayo en Sao Paulo, Brasil. Las prácticas del plantel chileno se

realizan los días martes, jueves y viernes, de 19 a 21 horas, en el gimnasio Nataniel. Los días sábados las prácticas son de 8.30 a 10 horas. En las últimas actuaciones en torneos sudamericanos, Chile no ha podido superar la cuarta posición y esa será una de las metas en esta oportu-

nidad. Siempre ha sido superado por Brasil, Argentina y Uruguay. En su plan de trabajo se contempla además

una serie de partidos amistosos en ciudades brasileñas, saliendo la delegación de Santiago el día 12 de mayo.

El cuadro nacional es una mezcla de juventud y experiencia, que al decir de Raggio "puede obtener muy buenos resultados en Brasil, porque muchos de ellos están en la curva propicia de su mayor rendimiento". El plantel es el siguiente: Daniel Araya, Julio Córdova, Manuel Araya, Enrique Comonovo, Claudio Du- boy, Javier Lourido, Daniel Ma- Pedro Toro y Alejandro Guberga- Santiago; José Verdejo, Fernando Arancibia, David San Martín, Aus- lio Fernández, de Valparaíso; Her- Somoza, Pedro Sartori y Manuel Carrasco, de Temuco, y Fernando Zieglue de Valdivia.

Torneo Interclubes de Carreras en Patines

Un interés directivo con respuesta significativa

Con una extraordinaria participación de deportistas que superó el centenar, se desarrolló este fin de semana el Campeonato Abierto Interclubes de Carreras sobre Patines, que organizó el Club "Leones Rojos", de San Miguel.

El evento se realizó en el Patinódromo del Parque O'Higgins, ante la presencia de numeroso público que apreció con entusiasmo las pruebas contra reloj de 200 y 300 metros, como asimismo los grupos compactos que se dieron cita para carreras que comprendieron entre 2.400 y 10.000 metros.

Entre las categorías participantes infantil, juvenil y adulto-las dos últimas contaron con la mayor concurrencia de patinadores, ocupando el liderazgo en este aspecto el Club de la Universidad Católica. También estuvieron presentes el Centro de Patinaje Bernardo O'Higgins, La Cisterna Roller Club, Universidad de Chile, Universidad de Santiago (USACH) y otras instituciones deportivas.

Las pruebas fueron controladas por el cuerpo de jueces del Comité Nacional de Carreras en Patines de la Federación de Hockey y Patinaje integrado por Nelson Avila, Enrique Jorquera, Carlos Iglesias, Alejandro Orellana, Carlos Courdurier, Alfredo Muñoz, Armando Aranda y Luis Urzúa, vicepresidente del organismo.

HACIA LA PRESELECCION

Dirigentes de dicha disciplina señalaron que el campeonato se efectuaba para medir el nivel de los deportistas y luego formar la preselección nacional de carreras sobre patines, que la integrarán quienes ocupen las seis mejores posiciones en cada categoría, tanto damas como varones, es decir, los seleccionados comprenden 36 deportistas.

El entrenador de la selección nacional, Emilio Domínguez, explicó que si bien es cierto en el contexto internacional sólo están consideradas a nivel competitivo las categorías juvenil y adulto, no así infantil, dirigentes del comité están trabajando con los "peques" para ir formando valores desde temprana edad y, una vez llegada la oportunidad, no estar improvisando o estructurando a última hora un representante nacional. Además, indicó que estaba comprobado científicamente que la persona que se dedicaba desde niño a un deporte, tenía mayores posibilidades de destacar en él y convertirse en primera figura de su país.

Terminó expresando que el torneo interclubes finalizará el próximo domingo 20, con pruebas que abarcan desde 1.600 a 5.000 metros; sin embargo, las competencias se iniciarán el sábado 19, a las 15.30 horas. Este

horario también rige para el día siguiente en el recinto del Parque O'Higgins.

RESPUESTA SIGNIFICATIVA

Con respecto a la participación de deportistas en el evento, el vicepresidente del Comité manifestó que era buena e incluso estaban compitiendo clubes no federados, porque la idea de los integrantes del organismo era darles oportunidad a todos los niños jóvenes y adultos, y en segunda instancia preocuparse por la situación del club.

"Si algún deportista, cuyo club no está federado, clasifica para la preselección y luego selección nacional puede cambiarse de club o su propia organización afiliarse a la Federación, pues en campeonatos internacionales todos deben estar federados, es lo que estipula el reglamento", indicó Urzúa.

"Nuestra mayor preocupación -agregó- es el niño y su rendimiento, su preparación y posibilidad de participar, lo demás se arregla en el camino".

Concluyó expresando que la respuesta de los patinadores al concurrir al evento era muy significativa y se consideraba los problemas directivos que se originaron en la Federación el año pasado, lo cual insidía en la organización y el alejamiento de los deportistas de las competencias al ver en la directiva caos y desinterés, "espero que este año no ocurra lo mismo, así contar a mediados de año con unos 200 deportistas en pruebas y muchos más preparándose en sus respectivas organizaciones", destacó.

CLASIFICACION GENERAL

200 Mts. C/R. Infantil Damas: Claudia Flores, La Cisterna, con 29 segundos 93 centésimas; Larena Curin, L.B. O'Higgins, 0.30.55 y Nardiska González, U. de Chile, 0.32.82. Infantil Varones: Miguel Reyes, USACH, 0.25.27; Daniel Orellana, U.C., 0.25.32 y Roberto Urzúa, U. de Chile, 0.27.40. 300 mts. C/R Juvenil Damas: Mónica Echeverría, L.B. O'Higgins, 0.40.20; Danitsa Jorquera, "U", A. 0.40.83 y Paola Valenzuela, "U" A. 0.44.00. Juvenil Varones: Ricardo Canales, U.C. A. 0.35.57; Cristián Alvarado, U.C. A. 0.35.53. Damas Adultas: Ruby Iñiguez y Arlette Jara, U.C. A y USACH, con 0.38.20, nueva record nacional (Anterior 0.38.41), y Laura Retamal, U.C., 0.38.54. Varones Adultos: Marcelo López, USACH, 0.33.45, nuevo record nacional (Anterior 0.33.79); René Courdurier, "U", B. 0.34.72 y Rodrigo Arcos, U.C. A. 0.34.74.

Campeonato Sur

Masiva participación de tenistas en Concepción

CONCEPCION, (Especial). — Con una participación aproximada de 700 tenistas, provenientes de los distintos clubes de esta ciudad y de otras ocho de la región, se están desarrollando en el club "Parque Ecuador", las jornadas decisivas del Campeonato Sur.

Los deportistas están divididos en las categorías de cuarta a primera, juveniles y menores, damas y varones, quienes finalizarán su participación este fin de semana. En la serie honor, en tanto, ya están clasificados Gonzalo Pérez, de Santiago, y Enrique Mahn, de Concepción. Como así mismo el temucano Claudio Rojas, quien espera al ganador del encuentro que deben sostener el penquista Angel Collao y el santiaguino Patricio Aliende, jugador de innegables condiciones.

El grueso de los tenistas asistentes al certamen — 700 en total — pertenecen a Concepción, mientras tanto los restantes provienen de la capital, La Serena, Punta Arenas, Valdivia, Temuco, Chillán, Tomé y Talcahuano.

UN GRAN EXITO

Milton Sanhueza, dirigente que está a cargo de la Comisión Organizadora del Campeonato expresó que "nuevamente el certamen está resultando un éxito rotundo, tanto por la asistencia de público como por la participación del gran número de tenistas, damas y varones, menores y juveniles, divididos en las distintas categorías, quienes han llegado de diferentes puntos del país. Esto sin lugar a duda, nos tiene más que satisfechos, esperamos, si es que no hay imprevistos con el clima, este fin de semana poder concluir sin tropiezos".

"Esto — agregó — para nosotros, que con mucho esfuerzo hemos sacado la tarea adelante, nos sirva de incentivo para el próximo año, si Dios así lo quiere, poder nuevamente organizar el certamen".

Reunión del vóleybol de Asociación Santiago

Una reunión de suma importancia se realizará el miércoles 16 de marzo a partir de las 20.30 horas en Cienfuegos 41, con motivo de darse el "vamos" a los campeonatos de la presente temporada de la Asociación Santiago de Vóleybol.

Se cita encarecidamente a todos los delegados de la referida Asociación a

dicha reunión, puesto que se tratará las bases y programaciones tanto del campeonato de apertura como del torneo oficial, que este año promete ser de gran magnitud dado la cantidad de equipos que quieren participar en las competencias, según declaró la activa relacionadora pública de la Asociación, Hortensia Flores.

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DEL INTERIOR

I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA

INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL AÑO 1982

(Expresado en miles de pesos)

INGRESOS	M \$	%	EGRESOS	M \$
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	25.682	8,30		
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO			GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO	
— VENTA DE ACTIVOS	—	—	— GASTOS EN PERSONAL	58.005
— VENTA DE INVERSIONES	1.250	0,40	— GASTO FUNCIONAMIENTO	29.891
— IMPUESTO POR PERMISO CIRCULACION	18.257	5,90	— GASTO CORRIENTE	10.349
DE VEHICULOS	16.247	5,25		
— PATENTES MUNICIPALES	5.262	1,70	GASTO MANTENCION SERVICIOS COMUNALES	
— DERECHO DE ASEO	18.933	6,12	— JARDINES Y ORNATO	500
— OTROS DERECHOS	13.637	4,41	— ALUMBRADO PUBLICO	17.839
— JUZGADO DE POLICIA LOCAL	9.165	2,96	— ASEO	22.805
— PARTICIPACION IMPUESTO TERRITORIAL	26.449	8,55	— EXTRACCION DE BASURA	1.596
— OTROS INGRESOS			— OTROS	4.908
INGRESOS POR APORTES			GASTOS EMERGENCIA SOCIAL	
APORTES DE ORIGEN FISCAL			GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS	
— APORTA FISCAL	7.471	2,42	— P.A.C.	79.934
— PARTICIPACION FONDO COMUN MUNICIPAL	71.539	23,13	— GASTOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES	
— F.A.C.	83.428	26,97	— GASTO PERSONAL	
— FONDO SOCIAL	5.189	1,68	— GASTO FUNCIONAMIENTO	
— F.N.D.R.	1.212	0,39	— GASTO INVERSION	
— DICEDER	5.602	1,82	— GASTOS ESTABLECIMIENTOS SALUD	
— SUBVENCIONES POR ESTABLECIMIENTOS			— GASTO PERSONAL	
— TOMADOS A CARGO			— GASTO FUNCIONAMIENTO	
— MINISTERIO DE EDUCACION			— GASTO INVERSION	
— MINISTERIO DE SALUD			— GASTOS EN MANTENCION DE CAMINOS	
— OTROS			— APORTA MUNICIPAL	
APORTE DE ORIGEN PRIVADO			— A ENTIDADES PUBLICAS	
OTROS			— A ENTIDADES PRIVADAS	
			— OTROS	12.834
				11.627
			INVERSION REAL	
			— ESTUDIOS PARA INVERSION	
			— SALUD	
			— EDUCACION Y CULTURA	780
			— DEPORTE Y RECREACION	2.453
			— ENERGIA	
			— AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO	
			— TRANSPORTE, TRANSITO Y SEMAFORIZACION	480
			— VIVIENDA, URBANISMO Y EQUIPAMIENTO COMUNITARIO	18.929
			— OTROS	12.812
			— DEUDAS AÑO ANTERIOR	763
TOTAL INGRESOS	309.323	100%	TOTAL EGRESOS	286.505
			EXCEDENTE FINAL	22.818

LISTADOS DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1982

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	Unidad Ejecutora	Nº Beneficiarios	INVERSION (miles \$)			Financiamiento	FECHA	
					Total Presupuestado	Gastado Año	Por Invertir		Inicio	Termino
15-00	ADMINISTRACION PARQUE BRASIL	Solventar la cuarta parte de los gastos de administración, según convenio.	1. Municipalidad	Intero.	2.456	2.453	3	Municipal	01-10	31-12
09-04	REMEDIACION Y AMPLIACION DEPENDENCIAS MUNICIPALES	Const. 1.300 mts., en albañilería gruesa y remodelación de 850 mts. para albergar nuevas depend.	1. Municipalidad	toda la comuna	26.551	18.286	8.265	Municipal	01-07	10-01
05-03	REGULARIZACION Y NORMALIZACION ELECTRICIDAD EDIFICIO MUNICIPAL	Regularizar las instalaciones eléctricas, mediante ejecución de planos y aprobado por SEG.	1. Municipalidad	toda la comuna	125	125		Municipal	02-09	01-11
09-03	ESTUDIO PAVIMENTACION CALLES TOCORNAL, MAESTRO PEÑA, LOS VILOS	Realizar el proyecto de pavimentación y presupuesto de las calles.	1. Municipalidad	3.600	315	315		Municipal	21-06	21-08
09-03	PAVIMENTACION DE PASAJE 11 ORIENTE - VILLA BRASIL	Pavimentación de 500 mts.2 en hormigón de 15 cms. de espesor incluyendo colocación de soleras.	1. Municipalidad	150	202	203		Municipal	10-04	10-05
06-02	RENOVACION DE SEMAFOROS SANTA ROSA CON AV. DA. LO OVALLE	Colocación de semáforos de tres brazos en los cuatro puntos de intersección de Avda. Sta. Rosa y Lo Ovalle.	1. Municipalidad	toda la comuna	509	480	29	Municipal	01-04	01-05

LISTADOS DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1982

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	Unidad Ejecutora	Nº Beneficiarios	Inversión (Miles \$)			Financiamiento	Fecha	
					Total Presupuestado	Gastado Año	Por Invertir		Inicio	Termino
11-01	ESTUDIO DE FACTIBILIDAD DE TRASPASO DE SERVICIOS EDUCACIONALES Y DE SALUD A LA MUNICIPALIDAD	Revisión y actualización de estudios sobre traspaso de servicios públicos (Salud y Educación) y diseño de administración de estos servicios.	Munic.	comuna	780	780		Municipal	3-82	7-82

MARIO O. MESSEN GARCIA
CORONEL DE EJERCITO
ALCALDE

Los mejores

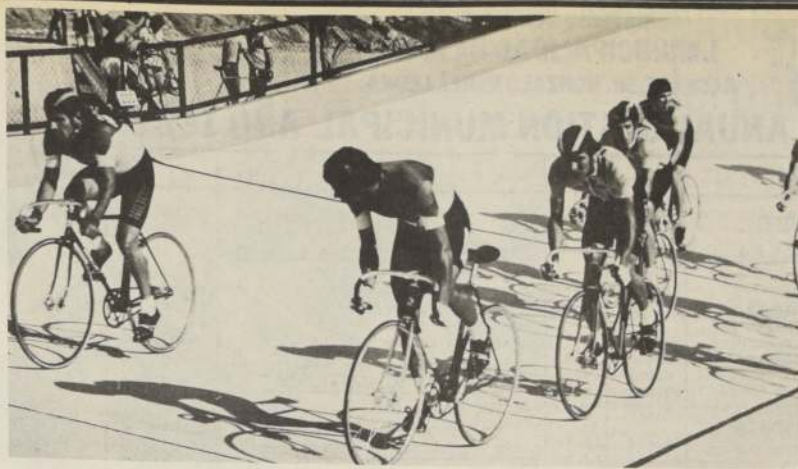
Esta columna está destinada a destacar en breves líneas actuaciones, gestos y clasificaciones de cada jornada pedaleira.

PETER TORMEN. Un trabajo de excepción en los 50 kilómetros para colaborar con Manuel Aravena. Derrochó fuerza y hombría para sacar adelante el triunfo de su compañero de divisa. Es cierto que aún le falta mayor habilidad, pero no puede desconocerse que del año pasado al actual ha expresado una evolución realmente interesante.

MARCELO ARRUE, hijo del ex campeón Juan Arrué, logró su quinto triunfo consecutivo en la categoría Intermedia. El defensor de Hilton se ha constituido imbatible en la pista de Nuñoa. Lo que hace insuperable conversar con su tío Ismael. El reclamo de los vecinos de La Florida en el Paradero 20 es total.

VICTOR SANCHEZ. Debe ser el velocista de mayor arranque en esa especialidad. Trabajó solo en los 50 kilómetros del sábado y con una actuación muy interesante, logró un tercer lugar admirable.

THOMAS BATA. Vayan las felicitaciones para quienes tienen la responsabilidad técnica del equipo. Logró el cuadro de Peñafiel una gran victoria en la serie "Adultos B" con Mario Hurtado y Gustavo Brunet, luego el segundo puesto de Manuel Aravena en "A" y desde luego al novicio Leonardo Burgos. La divisa azul vuelve por sus fueros.



El ciclismo programó con bastante anticipación el calendario de pruebas para el próximo campeonato nacional en pista, que ha de disputarse en el próximo mes de abril en el Estadio Nacional.

Castigarán al club Bicicletas Vargas

□ Por retirar a sus corredores y no aceptar el fuerte reajuste en las inscripciones

Anoche la Asociación de Ciclismo Metropolitana debió haber considerado los problemas ocasionados por su actitud de reajustar los precios de inscripciones de sus corredores en porcentajes totalmente inadecuados.

Desde luego, se supone que el club Bicicletas Vargas por negarse a participar y haber sacado a varios de sus defensores de la pista el sábado recién pasado, tendrá que entablar "diálogos" con alguna comisión de disciplina de la corporación metropolitana.

LA NACION conversó con la persona que más conocimientos tiene del problema, Augusto Silva, técnico de Hilton, que es uno de los gestores de las medidas de tipo económico, insistió: "La situación de la Metropolitana se torna insostenible, por la carencia de fondos. No hay dinero para nada. El aseo que debe realizarse en la oficina que sirve de sala de reuniones no se puede hacer porque no hay nada para limpiar. Tampoco papel ni cartas de correspondencia. Se mantienen impagas las cosas más elementales de una organización deportiva... Los clubes deben costear la mantención de una entidad matriz... no es cosa simple, pero hay que tomar medidas que a muchos no les agrada... La mayoría de los clubes tienen sus propios financiamientos, quienes carecen es simplemente por culpa de sus dirigentes..."

Hablamos con otros delegados que no quisieron dar sus nombres... que estaban totalmente en desacuerdo con el alza de las inscripciones... sin embargo habían dado respaldo a la iniciativa. Los únicos clubes que no aceptan este tipo de medidas, sin mayor estudio, son Chacabuco, Bicicletas Vargas, Green Cross, Quinta Normal... el resto insistió, dijeron sí... pero a nuestra consulta respondieron que no...

—ooOoo—
Pero mantenemos nuestro punto de vista. La medida de alzar precios en las inscripciones es ingrata, no estudiada en sus pro y contra. No puede existir un mismo sistema de apreciación para el corredor que pertenece al club-empresa a la entidad neta de barrio...

No puede imitarse el sistema que aplica el club de fútbol popular a un ciclista... porque éste es un deporte atlético-mecánico... para llegar al velódromo o la ruta se tiene que ir en un vehículo que se le exige una reglamentación. Todo es diferente. Respetamos mucho al deportista en general... pero el ciclista tiene algo más para sentirse orgulloso y no ser igualado a nadie.

Los problemas económicos de la Asociación Regional o Metropolitana (porque no llamarla Santiago que es

lo más ideal) son muy dignos de respetar. No se puede solucionar apretando del cuello al corredor, al niño, al que hace enormes sacrificios para ser UN CICLISTA DIGNO...

—ooOoo—
A LA NACION le explicaron algunos dirigentes metropolitanos que se están realizando las gestiones para imponer la venta de bonos de cooperación a los vehículos que los sábados lleguen al velódromo de Nuñoa... Pero hace un mes que se están realizando los programas...! Esta forma de financiar a la corporación debió estudiarse mucho antes de iniciar la temporada... el dirigente responsable no puede estar pensando en este sábado... debe trabajar hacia el futuro...

—ooOoo—
"Castigarán a Bicicletas Vargas por negarse a participar? Anoche podría haberse tomado una determinación al respecto. Pero el problema no se va a solucionar. Se irá cuesta abajo y en estos momentos cuando los programas sabatinos son de desarrollos tan espectaculares, con la asistencia masiva de público, cuando el ciclismo OFRECE EL MEJOR PROGRAMA DEPORTIVO DE LA CAPITAL, emergen estas dificultades. Es lamentable.



PETER TORMEN. — El cambio de entidad le vino bien al joven pedaleiro. Ahora, con la maglia azul de Thomas Bata, ha expresado una importante evolución en su ciclismo. Realizó una importante labor en favor de Manuel Aravena.

Hernán Salazar ganó circuito "Raúl Bretti"

El velocista Hernán Salazar se adjudicó la prueba ciclistica en homenaje a Raúl Bretti Silva, que se realizó en el Circuito Panamericano de Santiago.

Con la participación de más de cuarenta corredores, la prueba comprendió cuatro vueltas al trazado que el ganador cubrió en una hora 39 minutos 50 segundos, seguido por cinco rivales que disputaron ferozmente

la primera ubicación en el embalaje final. Un poco más distanciado lo hizo un grupo de 15 corredores que dieron emoción a la prueba.

Por otra parte, se desarrolló en forma conjunta la prueba de juveniles damas y varones que ganó Ana Luisa Benítez, escoltada por María Soto y Rodrigo Coekart, respectivamente.

CLASIFICACION
Las primeras posiciones en adultos

fueron: 1.- Hernán Salazar, con una hora 39 minutos 50 segundos; 2.- Luis Espinoza; 3.- Isaac Restovic; 4.- Pedro Quinones; 5.- Jorge Fuentes; 6.- Braulio Contreras; 7.- Manuel Rojas; 8.- Fidel Santana; 9.- Carlos Rojas; 10.- Luis Calsil.

En juveniles: 1.- Rodrigo Coekart; 2.- Sergio Delgado, y 3.- Leonardo Montoya.

Ciclismo

Listo el programa torneo nacional

Quedó confeccionado el programa de competencias para el próximo Campeonato Nacional de Ciclismo en pista, que pondrá en juego títulos en adultos y series de menores, que se desarrollará en el Velódromo del Estadio Nacional durante los días viernes 22, sábado 23 y domingo 24 de abril.

El campeonato es organizado por la Asociación Metropolitana y asistirán representaciones de las diversas regiones del país, en todas sus series. La lista de competencias es la siguiente, según lo confeccionado por la Comisión Técnica de la Asociación Regional.

VIERNES 22 DE ABRIL DE 1983

Jornada mañana

09.00 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Juniors-Clasificación.
09.30 horas: 10.000 mts. Novicios-Clasificaciónes. 1° y 2° serie.
10.15 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Damas - 4 mejores tiempos.
10.45 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Juniors. Cuartos de final.
11.30 horas: 15.000 mts. Adultos "B" 1° y 2° serie.

Jornada tarde

14.00 horas: Ceremonia protocolar.
14.30 horas: 4.000 mts. Persec. Individual Adultos-Clasificaciónes.
15.30 horas: 1.000 mts. Contra reloj Juniors final.
16.00 horas: 1.000 mts. Contra reloj Adultos final.
16.30 horas: 4.000 mts. Persec. Individual Adultos. Cuartos de final.
17.00 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Damas; finales 3° y 4°.
17.15 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Adultos; finales 1° y 2°.
17.30 horas: 20 Kms.; puntuación - Novicios.
18.00 horas: Ceremonia de premiación.

SABADO 23 DE ABRIL DE 1983

Jornada mañana

09.00 horas: 4.000 mts. Persec. por equipos Juniors; Clasificaciónes.
09.40 horas: 4.000 mts. Persec. por equipos Adultos; Cuartos de final.
10.40 horas: 10.000 mts. Puntuación Intermedia; clasificación.
11.00 horas: 10.000 mts. Puntuación Intermedia; clasificación.
11.20 horas: 15.000 mts. Puntuación Juniors; clasificación.
11.45 horas: 15.000 mts. Puntuación Juniors; clasificación.

Jornada tarde

14.00 horas: Velocidad Adultos; clasificación y repechajes.
15.00 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Juniors; semifinal.
15.15 horas: 4.000 mts. Persec. Individual Adultos; semifinal.
15.35 horas: Velocidad Damas; clasificación; Cuartos de final.
16.10 horas: Velocidad Juniors y Adultos; Cuartos de final.
17.15 horas: 3.000 mts. Persec. Individual Juniors; final.
17.35 horas: 4.000 mts. Persec. Individual Adultos; final.
17.50 horas: 30 Kms. puntuación Adultos "B"; puntuación final.
18.30 horas: Ceremonia de premiación.

DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1983

Jornada mañana

09.00 horas: Velocidad Damas; semifinal.
09.30 horas: 6.000 mts. Infantiles; final.
09.40 horas: 12.000 mts. Juveniles; final.
10.15 horas: Velocidad Damas; finales.
10.45 horas: 15.000 mts. Puntuación Intermedia; final.
11.15 horas: Velocidad Juniors y Adultos; final 5°, 6°, 7° y 8°.
11.30 horas: Ceremonia de premiación.

Jornada tarde

14.00 horas: Velocidad Juniors; semifinal.
14.30 horas: Velocidad Adultos; semifinal.
14.40 horas: 4.000 mts. Persecución por equipos; Juniors final 3° y 4°.
14.50 horas: 4.000 mts. Persecución por equipos; Juniors final 1° y 2°.
15.00 horas: 4.000 mts. Persecución por equipos; Adultos semifinales.
15.15 horas: Velocidad Juniors; 3° y 4° lugar.
15.30 horas: Velocidad Juniors; 1° y 2° lugar.
15.45 horas: Velocidad Adultos; final 3° y 4° lugar.
16.00 horas: Velocidad Adultos; final 1° y 2° lugar.
16.20 horas: 4.000 mts. Persecución por equipos; Adultos final 3° y 4°.
16.25 horas: 4.000 mts. Persecución por equipos; Adultos final 1° y 2°.
16.30 horas: Ceremonia de premiación.
16.45 horas: 30 Kms. puntuación Juniors final.
17.00 horas: 50 Kms. puntuación Adultos final.
18.30 horas: Premiación final; cierre del campeonato.

EDADES Y DESARROLLO EN CATEGORIAS MENORES Y JUNIORS

Categoría	Año nacimiento	Desarrollo Máximo
Infantiles	1971-1972	5,40 Mts.
Juveniles	1969-1970	6,20 Mts.
Intermedia	1967-1968	6,75 Mts.
Juniors	1965-1966	Libre.

Otras Categorías	Libre	Libre
Damas	Mayores de 18 años	Libre
Novicios	Mayores de 18 años	Libre
Adultos "B"		Libre

De los participantes por equipo	Se Inscriben	Participan
1.000 metros contra reloj	3	2
Velocidad	6	3
Persecución Individual	3	2
Persecución por equipos	6	4
Puntuación	6	3

Nota: El Congreso Técnico se efectuará el día jueves 21 de abril de 1983, a las 20.00 horas, en el lugar que se indicará oportunamente.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Go!

MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS
A LOS 12 Y 11 PUNTOS
CONCURSO N° 359 6 DE MARZO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION... \$ 13.023.232,17

— 2 premios de \$ 6.511.616,08 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION... \$ 8.682.154,79

— 96 premios de \$ 90.439,11 c/u.

- Estos premios se pagarán hasta el jueves 14 de Abril de 1983, vencido este plazo, prescriben.
- Las tarjetas serán canceladas en Compañía N° 1085, 7° piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ Supervisor HORACIO SOISSA BATIFOULIE Notario CARLOS ELBO HERFORTH Gerente

SANTIAGO, 15 DE MARZO DE 1983

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Go!

MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS
A LOS 13 Y 12 PUNTOS
CONCURSO N° 360 13 DE MARZO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION... \$ 13.417.475,21

— 8 premios de \$ 1.677.184,40 c/u

SEGUNDA PUNTUACION... \$ 8.944.983,49

— 191 premios de \$ 46.832,37 c/u

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

PATRICIO CATALAN QUIROZ Supervisor HORACIO SOISSA BATIFOULIE Notario CARLOS ELBO HERFORTH Gerente

SANTIAGO, 15 DE MARZO DE 1983

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13



MINISTERIO DEL INTERIOR
I. MUNICIPALIDAD DE MAIPU
ALCALDE: SR. GONZALO PEREZ LLONA

INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL AÑO 1982

INGRESOS	M \$	%	EGRESOS	M \$
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	2.000	0,38		
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO			GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO	
-VENTA DE ACTIVOS	6.000	1,14	-GASTOS EN PERSONAL	105.292
-RENTA DE INVERSIONES	3.730	0,71	-GASTO FUNCIONAMIENTO	53.063
-IMPUESTO POR PERMISO DE CIRCULACION DE VEHICULOS	36.511	6,91	-GASTO CORRIENTE	48.040
-PATENTES MUNICIPALES	81.430	15,42	-GASTO INVERSION INTERNA	5.023
-DERECHO DE ASEO	9.013	1,71	GASTOS FUNCIONAMIENTO SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO	
-OTROS DERECHOS	30.048	5,69	-GASTOS EN PERSONAL	27.885
-JUZGADO DE POLICIA LOCAL	8.526	1,60	-GASTO FUNCIONAMIENTO	69.601
-PARTICIPACION IMPUESTO TERRITORIAL	74.479	14,10	GASTO MANTENCION SERVICIOS COMUNALES	
-OTROS INGRESOS	20.377	3,86	-JARDINES Y ORNATO	13.969
-VENTA DE BIENES Y SERVICIOS	3.519	0,67	-ALUMBRADO PUBLICO	32.034
-SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO	97.523	18,46	-ASEO	18.025
-PISCINAS	8.099	1,53	-EXTRACCION DE BASURA	40.310
INGRESOS POR APORTES			-OTROS	
APORTES DE ORIGEN FISCAL			GASTOS EMERGENCIA SOCIAL	11.502
-APORTE FISCAL	6.181	1,17	GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS	
-PARTICIPACION FONDO COMUN MUNICIPAL	48.860	9,25	-P.A.C.	25.111
-P.A.C.	25.753	4,88	-P.O.J.H.	10.919
-P.O.J.H.	14.669	2,78	-GASTOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES	
-DIGEDER	5.745	1,10	-GASTO PERSONAL	20.490
-FONDO SOCIAL	24.083	4,56	-GASTO FUNCIONAMIENTO	657
-P.N.D.R.	418	0,08	-GASTO INVERSION	
-SUBVENCIONES POR ESTABLECIMIENTOS TOMADOS A CARGO			-GASTOS ESTABLECIMIENTOS SALUD	
-MINISTERIO DE EDUCACION	21.220	4,00	-GASTO PERSONAL	
-MINISTERIO DE SALUD			-GASTO FUNCIONAMIENTO	
-OTROS			-GASTO INVERSION	
APORTE DE ORIGEN PRIVADO			-GASTOS EN MANTENCION DE CAMINOS	
-OTROS			-APORTE MUNICIPAL	
			-A ENTIDADES PUBLICAS	2.790
			-A ENTIDADES PRIVADAS	7.400
			-OTROS	
			INVERSION REAL	
			-ESTUDIOS PARA INVERSION	
			-SALUD	
			-EDUCACION Y CULTURA	
			-DEPORTE Y RECREACION	4.155
			-ENERGIA	680
			-AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO	3.615
			-TRANSPORTE, TRANSITO Y SEMAFORIZACION	
			-VIVIENDA, URBANISMO Y EQUIPAMIENTO COMUNITARIO	34.725
			-DEUDA PUBLICA EXTERNA	328
			-OTROS	
			-DEUDA AÑO ANTERIOR	
TOTAL INGRESOS	528.184		TOTAL EGRESOS	612.551
			EXCEDENTE FINAL	15.633

LISTADOS DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1982

SECTOR Y SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº DE BENEFICIARIOS	INVERSION MILES \$			FINANCIAMIENTO	FECHAS	
					TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
09 - 03	Pavimentación Barrios escasos recursos	56.000 m.2 pavim. barrios U. V. Nº 6 con aporte de vecinos. y U. V. Nº 7.	MUNIC.	Habit. UV 6y7	36.000	35.022	978	Municipal	Enero	Dic.
09 - 01	Mantenión de Campamentos	Trabajos mejoramiento 16 campamentos de la comuna	MUNIC.	16.230	5.550	4.971	579	Municipal	Enero	Dic.
09 - 01	Mantenión, construcción y equip. locales comunitarios	Reparac. y constr. de dif. locales comunitarios, Escuelas, Centros, Sedes, etc.	MUNIC.	Comunid Gral.	5.000	4.753	247	Municipal	Enero	Dic.
09 - 04	Parque estadio popular El Almendral	Const. y Habilit. 3 canchas empastadas, sistema de regadío y cierros.	MUNIC.	Comunid Gral.	2.200	2.183	17	Municipal	Feb.	Sept.
09 - 03	Habilitación Vías acceso a la comuna.	Complementación 2a. vía Pejaritos.	MUNIC.	Comunid Gral.	319	317	2	Municipal	Feb.	Dic.
09 - 03	Arborización y Ornato	Mantenión y mejoramiento patrimonio ecológico de la comuna	MUNIC.	Comunid Gral.	190	187	3	Municipal	Enero	Dic.
09 - 03	Alumbrado público	Cambio, reposición y mejoramiento alumbrado púb.	MUNIC.	Comunid Gral.	690	680	10	Municipal	Enero	Dic.
08 - 02.03	Mejoramiento redes agua potable y alcantarillado, construcción nuevos sondajes.	Ampliación redes, reposición medidores, mejorar servicio.	MUNIC.	Comunid Gral.	4.000	3.615	385	Municipal	Enero	Dic.
09 - 03	Saneamiento y urbanización de Campamentos a radicar	Aporte para const. 250 casetas sanitarias Villa Francia.	MUNIC.	1.250	9.075	6.531	2.544	Municipal	Agosto	Dic.
09 - 03	Mantenión y reparación de Caminos comunales	Rep. y mant. camino Rincónada	MUNIC.	Comunid Gral.	301	223	78	Municipal	Marzo	Dic.
08 - 01	Terminación Canal Colector Aguas Lluvias	Const. gradas de gaviones en desembocadura al Mapocho	MUNIC.	Pobl. Sector Sur.	300	283	17	Municipal	Marzo	Dic.
09 - 04	Construcción Multi-canchas en asfalto U.V. Nº 13, 20, 22 y 29; Rep. Gimnasio Villa O'Higgins.	4 Multicanchas asfálticas con cierre de mallas.	MUNIC.	Comunid Gral.	5.469	1.257	4.212	DIGEDER	Julio	Dic.
12 - 02	Eventos Deportivos 1982	Programa de actividades deportivas en la comuna	CLDYR	Comunid Gral.	775	528	247	DIGEDER	Julio	Dic.
TOTALES					\$ 70.869	60.550	10.319			

preferencia hipotecaria, a favor del Banco Español Chile, en liquidación, en la quiebra de la sociedad Empresa Nacional de Semillas S.A.C.

Facultad de Medicina de la U. de Chile

Ciento cincuenta años al servicio de la docencia y la salud chilenas

Con un vasto programa de actividades se prepara la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile para celebrar el sesquicentenario de su fundación en los primeros días del mes de abril.

Con este motivo, LA NACION sostuvo una conversación con el actual decano de esta Escuela, doctor Elías Cumsille quien, con orgullo y satisfacción señaló que este aniversario no solamente tenía importancia nacional, sino que también en el ámbito latinoamericano ya que esta Escuela fue una de las primeras de hispanoamérica, por un lado, y porque el nivel de sus profesionales egresados es, sin duda, uno de los mejores en el mundo entero.

Esta Escuela nació a los 23 años de la declaración de nuestra independencia; una institución que ha tenido una fuerte repercusión en el desarrollo médico y docente en gran parte de hispanoamérica —señaló el decano—, por los tantos alumnos y médicos que han venido a estudiar y formarse en sus especialidades.

Los profesionales que se formaron en la Facultad de Medicina han triunfado en todos los ámbitos internacionales. Muchos chilenos, tanto en Europa como Estados Unidos, ocupan altos cargos en las universidades y hospitales, como asimismo institutos de investigación y docencia especializada.

Siendo pionera en su cátedra, se transformó de pronto en el semillero

- Los logros más importantes de esta Escuela
- Las secuelas de la reforma de 1968
- El nivel privilegiado de nuestros médicos
- La influencia de la medicina en lo social
- Entrevista exclusiva para LA NACION del decano de la Facultad, doctor Elías Cumsille

mo había sido siempre. Luego vino todo el problema de la reestructuración de la Universidad. Y por supuesto todo el problema económico que a todos nos afecta tremendamente.

A juicio del decano, durante los últimos diez años ha habido grandes conquistas, en forma especial desde el punto de vista científico. La actividad de investigación se ha acentuado enormemente durante los últimos años. "Durante el año recién pasado —dijo el doctor Cumsille— hubo alrededor de 1.300 trabajos de investigación y de éstos, casi 300 de ellos fueron publicados en revistas extranjeras de alto nivel, especialmente en ciencias básicas, que es la más difícil de todas. Esto es, sin duda, un gran paso de la facultad".

Por otra parte, durante el año pasado, se editaron en la escuela 93 textos de estudios. Esto significa que la investigación biomédica durante los últimos años ha sido intensa, rigurosa y

tigación y por el post grado, más que por el pregrado. En este campo, en los últimos años hemos avanzado mucho. Gran parte de ello se debe a la puesta en marcha de nuevo de la carrera académica. Esta carrera académica —agrega Cumsille— es una de las más antiguas del mundo; se inició en 1880.

La carrera académica junto a la evaluación es un sistema que permite periódicamente evaluar a los académicos en los diferentes niveles que van desde el instructor segundo, al primero, profesor auxiliar, profesor asociado y por último el profesor titular. O sea, hay cinco eslabones o niveles.

"Para llegar al último nivel, luego de haber cumplido muchos exámenes en la parte investigación, docente y otras materias, —dice Cumsille—, obliga a la gente a estar en permanente perfeccionamiento. Una facultad no puede ser algo estático, tiene que estar en constante movimiento. Una

Esto hace un total de más de 8 mil alumnos, más 750 becados de post grado. "Con esto —señala el decano— tenemos alrededor de 9.000 entre ambos casos, en cuatro divisiones: Norte, de la Avenida Independencia; la Sur, Oriente y Occidente.

INVITADOS ESPECIALES

A la celebración de este aniversario, se ha invitado a diversas personalidades de la medicina actual. Entre los más destacados médicos, se cuenta al Premio Nobel en Medicina, doctor Severo Ochoa; al doctor Pedro Lain Entralgó, de España, quien ha estado muchas veces en nuestro país y está considerado como una de las eminencias como historiador, humanista y escritor. Por otra parte, vendrá a estos actos, el Profesor de Etología del Instituto Max Planck de Alemania Federal, doctor Irenaus Eibl-Hibesfeld.

Consultado el decano sobre la posibilidad de que Chile tenga, algún día, un Premio Nobel en Medicina, señaló: "Los últimos dos Premios Nobel han estado en Chile y médicos chilenos han colaborado con trabajos para ellos. Parte de sus investigaciones han sido realizadas en nuestro país. Especialmente en trasplantes de órganos. Pero para que tengamos un Premio Nobel deberán solucionarse varios problemas. Los limitantes básicos son de tipo tecnológico. Tenemos el material humano, la calidad del investigador chileno es altísima. Pero los problemas no solamente son de tipo técnico, sino además económico".

A juicio del facultativo, para lograr llegar a un alto grado de investigación, punto de partida para postular a un galardón de esta naturaleza, es preciso que el médico se dedique completamente a esta tarea. Pero, dadas las circunstancias de sus rentas, las posibilidades de dedicarse totalmente a ello es mínimo.

No ocurre así en la Argentina, por ejemplo, donde existe la carrera de investigador, con rentas muy superiores a la del profesor de la universidad.

"Por ello estamos muy lejos de tener un gran premio universal de la medicina", concluye Cumsille.

Por otra parte, señala, está el problema tecnológico. Este país, en vías de desarrollo, no tiene equipos suficientes para lograr buenas investigaciones. A pesar de ello, hay un flujo impresionante de profesores visitantes que entregan sus conocimientos en forma continua, lo que no tiene a la Facultad tan aislada del quehacer médico en el mundo entero.

UN RESPLANDOR CIENTÍFICO

La Facultad de Medicina ha tenido épocas brillantes. Durante el siglo pasado y comienzos de éste, cuando comenzaron las leyes sociales, que partieron de esta facultad, tuvieron repercusión social importante en todo el país. Está el caso del doctor González Cortés, que fue un pionero en este campo.

También están las leyes de Medicina Preventiva; de Instrucción Pública, luego el período extraordinario de la década del 40, cuando se creó la carrera del investigador en ciencias básicas; por el año 44 cuando se permitió la creación de prácticas parale-



Doctor Elías Cumsille, decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

las en todos los hospitales, que trajo como consecuencia una mejoría tremenda en la docencia y, en especial, en atención del enfermo.

Todo esto trajo mejor calidad en los hospitales, en la atención, en los medios proporcionados para la salud pública. Fue uno de los mejores períodos de la medicina.

"Por otra parte, señaló el decano, otro de los momentos de la historia de mayor relevancia, fue la creación de la Escuela de Salud Pública, en 1943. Esta fue la "cuna" de las otras escuelas similares de hispanoamérica, y de los especialistas en esta materia. Todo esto trajo una enorme mejoría en el aspecto sanitario en varios países".

Esta situación a través de los años, le ha conferido a la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, un prestigio enorme, un prestigio que es reconocido por todos los facultativos de los países hispanoamericanos.

Junto a estos logros, cabe señalar la Escuela de Graduados, creada en 1954. "Hasta ese momento no había una enseñanza de Post Grado, —agrega el decano— Era necesario que cada uno se las buscara individualmente para lograr superar sus estados de conocimientos. A partir de ese año comenzó a ordenarse y planificarse a través de un convenio que se hizo entre la Escuela de Graduados y el Servicio Nacional de Salud".

Esto permitió elaborar un programa para llevar médicos a los lugares más apartados del país. "Se creó así el médico general de zona. Ese "famoso" doctor que una vez recibido se iba 3 años a provincias. Luego de estos largos años podía postular a una beca de retorno para volver a un gran centro a especializarse. A su vez, se formaron becados primeros para preparar especialistas de alto nivel para enviarlos a ciertos lugares estratégicos dentro del país, como por ejemplo, oculistas, y otorrinos en provincias. Fue tal el desarrollo, que dieron origen a algunas facultades de medicina.

Así fue como en Temuco, la escuela de Medicina partió de uno de estos centros. Igualmente Valdivia. Esto ha sido uno de los mayores logros de la facultad en la medicina del país, en el aspecto social, ya que permitió, desde luego, darle una mayor cobertura médica en todo el territorio nacional y elevar el nivel de la calidad de la atención médica.

¿CUANTO VALE AL PAÍS UN MÉDICO?

Para el país, para el contribuyente, para todos los chilenos, la educación completa de un estudiante de medicina, desde que comienza su educación hasta que se recibe, vale decir 7 años de estudios, cuesta US\$ 3.400 anuales, lo que da un total de 23.800 dólares.

En Estados Unidos y muchas partes del mundo, cuesta anualmente DIEZ A DOCE MIL DÓLARES. Esto significa que la carrera vale entre OCHENTA Y NOVENTA MIL DÓLARES.

Siendo en todos los países del mundo la carrera más cara de las universidades, en Chile no es la de mayor costo. Esto viene a significar, a la larga, un training de estudio pesado, riguroso, muy extenso y cansador. Pero esto se justifica por el nivel de los profesionales egresados.

Durante los últimos años, la dedicación de los estudiantes al estudio, especialmente por el nivel competitivo que existe en el mercado, hace que los futuros médicos prácticamente vivan estudiando. Y esto se manifiesta, además, en la solicitud de cursos extras que hacen periódicamente los alumnos.

También se nota este interés en las asistencias a conferencias especiales por parte de los alumnos, entendiendo su carrera como un verdadero apostolado en constante perfección. Diez años atrás, no se realizaban tantos cursos sobre ética, moral médica, y otros en forma tan continua y solicitados por los mismos alumnos.

Ahora, como los antecedentes pesan para postular, hay una cantidad enorme de alumnos que toman cursos extras a sus currículum normales. Esto les permite tener un bagaje de conocimientos amplio y enriquecedor.

"Todo esto responde a que la juventud actual está muy consciente que deberá enfrentar un nivel competitivo muy difícil y solamente los mejores preparados serán los que ejerzan mejor su oficio y serán triunfadores", agrega el decano.



Actual fachada de la Escuela de Medicina.

la medicina chilena, ya que de ahí surgieron las escuelas de la Universidad Católica, Concepción, Temuco, la cual no deja de ser un orgullo para quienes aún trabajan y enseñan en la actualidad.

MOMENTOS DIFÍCILES Y LOGROS SIGNIFICATIVOS

Para el decano de esta facultad, la historia lo ha hecho pasar por momentos de gran dificultad y de excelentes logros. "Entre los primeros —señala el profesor—, tenemos que citar los efectos de la reforma universitaria en 1968, de los cuales todavía estamos pagando las consecuencias. Y una de las tantas consecuencias fue la división de la facultad en cinco. Hasta el año 1981 en Santiago habían cuatro facultades de medicina. En enero del 81 éstas se fundieron en una sola, co-

planificada. Por otra parte, de un total de 850 becados de todas las universidades, 751 se están formando en la Universidad de Chile, en la enseñanza de post grado. O sea, que el 88% de los becados están en la Chile. "Esto significa —dice el decano—, que la mayoría de los especialistas en medicina se están formando aquí".

Además, cursos de actualización para post grado en la carrera han sido aumentados notoriamente. Durante el 81 y el 82 se dictaron 170 cursos. Casi duplicada la cifra lo que a su vez habla muy bien de la medicina chilena ya que en esta materia se debe estar al tanto de los avances en forma continua y permanente.

"La importancia de estas cifras se avala porque la real estatuta de una facultad de medicina, en cualquier punto del globo, se mide por la inves-

universidad no está hecha, se está haciendo día a día y en esta labor trabajan sus académicos".

Actualmente, la Facultad de Medicina de la Chile tiene 1.683 académicos, desde los ramos básicos hasta las especialidades. De éstos, hay 208 profesores titulados, con el más alto nivel. El número de alumnos llega a los 4.250 estudiantes "legítimos", o sea, regulares, en las 8 carreras —Medicina, Enfermería, Obstetricia, Tecnología Médica, Nutrición, Fonoaudiología, Terapia Ocupacional y Kinesioterapia—, y más de 4.000 que vienen desde otras facultades y universidades a quienes no se le imparte educación en forma completa a través de cursos.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUEBREA. Viña Casablanca S.A. Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 14 de marzo de 1983, el Jefe de Sala, en audiencia pública, resolvió: 1.º Se remata el siguiente inmueble de la siguiente: 1.º Se remata propiedad ubicada en Molina, porción H de Casablanca, compuesta de los siguientes terrenos de terreno, de acuerdo al plano inscrito con el N° 14 del año 1982 del C.B.R. de Molina: a) Retazo de terreno signado como, área 1 del plano que comprende dos porciones y zona, patronal, b) retazo de terreno, denominado El Bosque según plano inscrito con el N° 8 del año 1981 del mismo conservador. Rol N° 629-39, 629-24 y 629-23, de dominio, inscrito a F. 113 vuela, N° 146 del C.B.R. de Molina. 2.º El mismo rol para cancelar las posturas será la suma equivalente en dinero a \$ 16.704 U.F. 3.º El precio se pagará con un 40% al contado en el equivalente en dinero a U.F. y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 6 y 12 meses, en equivalente en dinero a U.F. contado desde fecha subasta. Las U.F. se valorarán al día de pago, saldo de precio devengará 15%.

interés anual y propiedad quedará hipotecada para responder al precio, intereses y costas. 4.º Todo postor para tomar parte en la subasta deberá acompañar boleto consignación cuenta corriente tribunal o vale-vista bancario a la orden tribunal equivoque 10% mínimo fijado para subasta. Bases y demás antecedentes cuaderno de administración en el mismo tribunal. Secretaría. 15-16-17

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Elvira Martínez Díaz, hermana Elvira Martínez Díaz. Inventario 21 marzo, 10 horas. Secretaría. 14-15-16

QUEBREA. Cooperativa de Trabajadores Paños Bellavista Tomé. Sexto Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 11 de marzo de 1983 tuvo por propuesta tasación de inmueble de la fallida denominada LADOMAR, inscrito a F. 112, N° 157 del Registro de Propiedad de 1977 del Conservador de Bienes Raíces de Tomé. Rol 625-9, avalúo \$ 338.321. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretario. 15-16-17

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente "Empresa Constructora Jo-

se Villanueva Limitada", quebra, resolución 18 enero 1983, tuvo por verificado extraordinario siguiente créditos contra fallida por prestaciones laborales: Inzunza Hugo y otros \$ 2.101.292,90. Rol 169-82 del 14° Juzgado Civil; Salazar José y otros \$ 1.272.714. Rol 55-82 del 11° Juzgado Civil; Vázquez Manuel y otros \$ 12.603.756. Rol 56-82 del 11° Juzgado Civil. Notifico acreedores y fallida, resolución precedente. Secretario. 15-16-17

EXTRACTO. En tercer Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de las herencias quedadas al fallecimiento de don Francisco de Boria Gamboa Sotelo y doña Zoila Contreras Pezoa a sus hijos legítimos Hortensia, María Isabel, José Felipe, Mario Saúl, Nicolás Alejandro y Eugenia Lucía todos de apellidos Gamboa Contreras. Secretario. 12-14-15

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva quedada fallecimiento de José Emiliano San Martín Rojas a padres legítimos Benjamin San Martín Díaz y Emilia Rojas Díaz. Secretario. 12-14-15

QUEBREA. Por resolución del 3 de enero de 1983, del Décimo Juzgado en lo Civil de Santiago, se tuvo por verificado en forma ordinaria crédito de la Compañía General Financiera S.A., en liquidación, por \$ 111.168.940, en la quebra de Inversiones Santángel S.A. Secretaría. 12-14-15

refinado crédito de la Compañía General Financiera S.A., en liquidación, por \$ 111.168.940 y alegada preferencia prendaria conforme a la Ley 4.287, en la quebra de Inversiones Santángel S.A. Secretaría. 12-14-15

QUEBREA. Comercial Automotriz Santa María Ltda. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 17 de enero de 1983. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Acreedores Valistas SOINDA Ltda. \$ 640.000,00; SOINDA Ltda. \$ 4.114.502,00; Rubén Luzzi Villanueva \$ 712.469,20; Jorge Lynette Radman \$ 152.481,88; Isaac Fischman Johak \$ 85.495,84; Banco de Santiago \$ 4.037.351,33 más intereses; Banco del Trabajo \$ 387.829,61; Juan Eduardo Hurtado Ibarra \$ 39.490,00; Consorcio Periodístico de Chile \$ 66.000,00; Dinero Club de Chile \$ 78.920,40; Banco Crédito Nacional S.A. \$ 6.277.365,98; Fisco de Chile \$ 215.543,22; Lorenzo Alasevic Pavlovic \$ 371.992,00; King y Cia Ltda. \$ 378.800,00. Acreedores Preferentes: Financiera Comercial S.A. \$ 6.986.668,85 más intereses hasta la fecha de la declaratoria de quiebra; 12-14-15

2 CITACIONES

COOP. Villa Valentina Ltda., rol 1771, Gagarin 71 Cerrillos-Maipu. Cita junta extraordinaria de socios domingo 27-3-83. En primera citación, 10:30 hrs. y en segunda citación 11:00 hrs. Tabla a tratar: 1.º Aprobación acta anterior. 2.º Correspondencia. 3.º Trámites y diligencias. 4.º Cuenta tesoro. Cobros a socios morosos. 5.º Pervivencia y acuerdo para. 6.º Traspasos acciones. 7.º varios. Asistencia obligatoria. La Directiva. 15

CITACION. Citase, para el 19 de marzo 1983, a los socios Coop. Rocas de Córdova, para la asamblea extraordinaria a las 16:30 horas en Av. La Paz 440. La Directiva. 15-16

CITACION. El presidente de la Comunidad de Aguas Canal Reina Norte de Colina cita a sus asociados, a una Junta General Extraordinaria a llevarse a efecto el sábado 26 de marzo 1983, a las 15:00 horas en primera y a las 15:45 horas en segunda citación, en el Galpón del ex Fondo Reina Norte de Colina, para tratar lo siguiente: 1) Lectura de la circular de esta Comunidad de Aguas del 15 de marzo 1983, referente a la situación de socios morosos; y 2) Votación definitiva sobre el punto 1). 15

3 REMATES

REMATÉ. En causas rol N° 2314 y 2315 del Séptimo Juzgado Civil Santiago, caratulas "Cerdas con Mendoza Aurora" y "Cerdas con Mendoza Gonzalo Armando", respectivamente, se rematarán el 30 de marzo, 16 horas, en dicho tribunal, Compañía 1213; derechos que ejecutados tienen en la sucesión Mendoza Bustos y en especial sobre predio "La Esperanza de Taucó", ubicada en Cobquecura, departamento Itata. Mínimo subasta \$ 200.000, garantía tomar parte 10%, o sea, \$ 20.000, en boleto bancaria orden dieciocho tribunal o dinero efectivo; pago al contado, escritura se extenderá diez días después subasta y gastos cargo subastador. Demás antecedentes en secretaría dicho Juzgado. La secretaría, María I. Osses Arellano. 14-15-16-17

REMATÉ. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, primer piso, 30 marzo 1983, 16 horas, en ejecución de Andrés García Iracheta se rematará propiedad ubicada calle Manuel Rodríguez 230, de Isla de Maipo, inscrita F. 484 N° 871 año 1967, Conservador Bienes Raíces de Talagante. Mínimo \$ 388.914, correspondiente a tasación del predio. Exigirá garantía igual 20% en Boleto garantía, consignación en cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo; pago al contado, escritura se extenderá diez días después subasta y gastos cargo subastador. Demás antecedentes en secretaría dicho Juzgado. La secretaría, María I. Osses Arellano. 14-15-16-17

REMATÉ. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, primer piso, 30 marzo 1983, 16 horas, en ejecución de Andrés García Iracheta se rematará propiedad ubicada calle Manuel Rodríguez 230, de Isla de Maipo, inscrita F. 484 N° 871 año 1967, Conservador Bienes Raíces de Talagante. Mínimo \$ 388.914, correspondiente a tasación del predio. Exigirá garantía igual 20% en Boleto garantía, consignación en cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo; pago al contado, escritura se extenderá diez días después subasta y gastos cargo subastador. Demás antecedentes en secretaría dicho Juzgado. La secretaría, María I. Osses Arellano. 14-15-16-17

subastador gastos, derechos, impuestos e inscripciones escritura compraventa. Antecedentes y bases rematadas en secretaría Tribunal, autos 1.450-81. Soc. Apoyo Automotriz Ltda. con García Iracheta, Andrés. Secretaría. 12-14-15-16

DECIMO Juzgado Civil, Compañía 1213, cuarto piso, audiencia 11 abril 1983, 16 horas, rematará propiedad ubicada calle Peatonales seis N° 4781 comuna Nuhofa, inscrita fojas 5.191 N° 7.316 Conservador Santiago, año 1971. MINIMUM: \$ 251.000 por contado, quinto día subasta. Subastador deberá consignar dentro quinto día \$ 50.000 responder gastos escrituración, inscripciones, cancelaciones. Postores acompañarán dinero efectivo, vale vista 10% mínimo fijado. Bases, antecedentes expediente "Hotelera SUN Limitada" Rol N° 3272-1982. Se incluyen en el remate todo el menaje, enseres y muebles que forman Hotelera SUN existente dentro del predio. Mínimo posturas, equivalente avalúo fiscal \$ 41.860.938. Precio se pagará al contado. Garantía mínimo \$ 4.166.094 en efectivo o vale vista. Bases y antecedentes en el expediente. El Secretario. 11-15-21-25

basta. Igual plazo subastador consignará \$ 50.000 responder gastos escrituración, inscripciones, cancelaciones. Postores acompañarán dinero efectivo, vale vista 10% mínimo fijado. Bases, antecedentes expediente "Hotelera SUN Limitada" Rol N° 3272-1982. Se incluyen en el remate todo el menaje, enseres y muebles que forman Hotelera SUN existente dentro del predio. Mínimo posturas, equivalente avalúo fiscal \$ 41.860.938. Precio se pagará al contado. Garantía mínimo \$ 4.166.094 en efectivo o vale vista. Bases y antecedentes en el expediente. El Secretario. 11-15-21-25

REMATÉ judicial. Ante Vigésimo Primer Juzgado Civil Santiago, día 31 marzo en curso, a las 11 ó 17 hrs., según funcione Tribunal, se subastará inmueble ubicado en Arica, en el lugar denominado La Liseria, inscrito a F. 2.179 N° 1787 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Arica, año 1980 a nombre Empresa Hotelera SUN Limitada en juicio ejecutivo "Hotelera Nacional Sociedad Anónima en liquidación con Empresa Hotelera SUN Limitada" Rol N° 3272-1982. Se incluyen en el remate todo el menaje, enseres y muebles que forman Hotelera SUN existente dentro del predio. Mínimo posturas, equivalente avalúo fiscal \$ 41.860.938. Precio se pagará al contado. Garantía mínimo \$ 4.166.094 en efectivo o vale vista. Bases y antecedentes en el expediente. El Secretario. 11-15-21-25

astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Éxito en viajes cortos, visitas e invitaciones. Dificultades para quienes confundían una estrecha amistad con sentimientos románticos. Puede sentir deseos de introducir cambios en su vida, dese un tiempo para meditarlos con detenimiento.



TAURO

21 de Mayo al 21 de Junio

No hable sobre sus planes de corto plazo que fracasarán si otras personas toman la delantera. Serios tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Hoy conviene que ponga sus intereses personales y secunde las actividades ajenas que apunten hacia el bien común.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

No incurra en gastos extraordinarios por agasajar a sus amistades íntimas. Si trabaja este domingo puede tener dificultades con los superiores por anteponer la propia satisfacción a las necesidades de su trabajo. Su intuición reemplazará la falta de información o conocimiento en alguna materia.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

El deseo de esparcimientos puede conducirle a gastos que después lamentará. Este domingo es favorable para ponerse al día en algún trabajo pendiente que tenga. Aumenta la comprensión en el trato con los suyos. Favorable para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Los viajes largos no están favorecidos, es mejor que use el correo o teléfono. Puede cometer indiscreciones que afectarán sus planes futuros. Soñando con felicidades que obtuvo en el pasado perderá la fuerza para enfrentar correctamente las actuales circunstancias. Evite excentricidades afectivas.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las naturales interferencias de los demás en sus propósitos le parecerán más enojosas que de costumbre. Puede incurrir en excentricidades que afecten negativamente su actividad social o profesional. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados o prisiones.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

El amor y el dinero debe tratarlos muy cuidadosamente para evitar consecuencias desdichadas. Algunos tendrán que realizar un viaje por causa de la salud propia o ajena. No tenga miedo de mostrar su verdadera personalidad. Si la persona amada se muestra indiferente es porque Ud. no ha sabido comunicarse con ella.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Una persona poco importante intentará desviarle de sus propósitos con argumentos poco éticos. Actitudes inconvenientes pueden dificultar su relación con hermanos o vecinos. Aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiere para desintoxicar su organismo. Más éxito en viajes largos.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Por causa de amistades íntimas puede incurrir en gastos que no le conviene hacer. Píente en la forma de introducir modificaciones en uno de sus proyectos para adecuarlo a las circunstancias. Algunas promesas pueden romperse debido a factores que no se previeron en el momento de hacerlas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Reflexione con más detenimiento y sacará provecho de una situación que le parece adversa en estos momentos. Si tiene que arrendar escoja una vivienda económica que le permita ahorrar para obtener su futura casa propia. No desconcierte a los suyos con actitudes desoportunadas en U.S.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Puede tener disgustos con su cónyuge o socios por causa de alguna amistad impuesta por su profesión o actividad social. Quienes trabajen este domingo tendrán problemas con los superiores si antepone la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo. Alegrías con familiares.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Dificultades para los involucrados en romances ilícitos o clandestinos. Es necesario que recompense, de alguna manera, los esfuerzos realizados por colaboradores y personas cercanas a Ud. Un menor puede requerir más dedicación que la habitual.

La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile,
Martes 15 de Marzo de 1983

No basta el rock and roll para salvar la industria del disco

En un principio se pensó que la "Operación rock", puesta en marcha para este decisivo año de 1983, podría

salvar de la crisis a la industria discográfica. Ahora viene a comprobarse que el rock no puede, por sí solo, sal-

var a una industria que atraviesa aguda crisis.

Es muy cierto que la recesión que afecta en gran medida a todos los países de Europa se encuentra estrechamente vinculada a la industria del disco. El año 1983 se presentaba, sin embargo, como una esperanza: las mayores casas productoras habían decidido poner en marcha lo que se llamó "Operación rock".

¿En qué consistía esta "Operación rock"? En la edición de conjuntos y solistas de moda dedicados exclusivamente al mundo de los jóvenes. El hecho comenzó a hacerse efectivo en el mes de octubre de 1982. Pero ahora viene a descubrirse que salvar a una industria que corre el riesgo de pasar a la prehistoria dentro de un futuro muy próximo.

La "Operación rock" debía atravesar toda la década del 80 ya que, como se sabe, es precisamente dentro de esta década donde se juega el destino final de ese producto que en el siglo pasado comenzó a llamarse "disco". Los primeros en arrojar la piedra contra la intención de las casas productoras fueron los solistas y conjuntos que encarnan a las "voces nuevas", es decir, las de todos aquellos que consideran al rock como un movimiento que está bien para los países en vías de desarrollo pero nada más. Así, Joe Jackson no vaciló en declarar que el "rock vuelve idiotas a los jóvenes", queriendo liberarse él mismo de una herencia que le resulta fastidiosa. Por otra parte, desde Estados Unidos no llega nada que valga la pena, un hecho que contribuye aún más a la zozobra generalizada. En consecuencia las casas discográficas se han visto obligadas a "resucitar" a los viejos ídolos y conjuntos de rock de las décadas del 50 y del 60. Pero la juventud ya no los compra. Puedo comprobarse, de acuerdo a las ventas discográficas de "Hair" y "The Rose" que ese tipo de música no es la que salvará al disco.



El rock and roll, pese a toda la cantidad de adeptos que tiene en el mundo, no es capaz de salvar por sí solo a la gran industria del disco. Otras corrientes musicales tendrán que ayudar.

En Italia

Andrej Tarkovskij graba para la T.V.

ROMA (ANSA). — "Nostalgia" es el título del telefilme que el cineasta ruso Andrej Tarkovskij está rodando para la televisión italiana. El subtítulo es de por sí sugerente: "Viaje por Italia". El telefilme será transmitido por la red 2 de la televisión italiana y narra las andanzas de un intelectual soviético que llega a la península para ver y estudiar la arquitectura del Renacimiento que enseña desde hace años en Moscú sin conocerla "de primera mano". Este viaje le traerá no pocos problemas ya que entrará en relaciones con una italiana y comenzará a añorar a la vieja Rusia más de lo debido.

El guión ha sido escrito en colabora-

ción entre Tonino Guerra y el propio Tarkovskij. Como se sabe, Guerra vive en Moscú varios meses por año y se encuentra consustanciado con el espíritu intelectual que reina en la capital rusa. Los personajes principales son tres: el del profesor Gorciakov, un rol a cargo del actor ruso Oleg Yankovskij, la joven intérprete que lo acompaña durante el viaje, un rol que se encargó a una debutante, Domiziana Giordano, y un personaje típicamente continental, el sueco Erland Josephson con el cual el intelectual ruso tiene momentos de discusión durante sus frecuentes crisis.

Según declaraciones de Tarkovskij el telefilme quiere probar que "es imposible para una mujer y un hombre enamorarse y vivir juntos sin conocerse previamente. Es muy fácil trabajar una relación, pero lo más difícil, lo impredecible en una pareja, es esa difícil tarea que tiene el conocimiento del uno hacia el otro. Por la misma razón me parece imposible exportar o importar cultura. Nosotros en Rusia creemos conocer a Dante y a Petrarca; y los italianos creen conocer a Pushkin. Pero esto me parece imposible en la medida en que no se comprenden solamente los escritores: el conocimiento de un escritor implica el conocimiento de un pueblo".

MUNDO DE LAS ESTRELLAS

NUEVO FILME DE GOLDIE HAWN

NUEVA YORK (ANSA). — La actriz Goldie Hawn será la protagonista de "Swing shift", un filme que referirá las aventuras de un grupo de mujeres involucradas en el esfuerzo bélico en los EE.UU. durante la Segunda Guerra Mundial.

Jonathan Demme, un realizador televisivo que debutó en cine tres años atrás con "Melvin and Howard" recibió el encargo de llevar a la pantalla un guión escrito por Roy Nyswander, Bo Goldman y Nancy Dowd, sobre tema de la última.

Jerry Bick producirá para la Warner Bros. y para Lantana Productions, una nueva compañía formada por Alex Wintsky y Arlene Sellers.

DINO DE LAURENTIS PRODUCE UN FILME DE CRONENBERG

ROMA (ANSA). — Dino de Laurentis es el productor ejecutivo del nuevo filme de David Cronenberg basado en el best seller de Stephen King que se titula "The dead zone".

El filme es interpretado por Christopher Walken, Martin Sheen, Brooke Adams, Coleen Dewhurst y Tom Skerrit, sobre guión escrito por Jeffrey Boam. Debra Hill, que produjo varios filmes dirigidos por John Carpenter, formará parte de la producción. La filmación comenzó en Toronto el pasado 10 de enero.

Cronenberg se hizo conocer por haber dirigido un filme de bajo costo, "Eraserhead", que se transformó en objeto de culto entre los jóvenes amantes del cine norteamericano e ingleses.

RECONOCIMIENTO FRANCES A COMENCINI

PARIS (ANSA). — El realizador italiano Luigi Comencini recibió recientemente en París el collar de la orden de las Artes y de las Letras. El reconocimiento le fue conferido por el Ministro de Cultura francés, Jack Lang, quien de este modo quiso rendir homenaje a uno de los maestros del cine italiano.

En su breve discurso, Lang dijo también que quería saludar a "un cre-



Charles Aznavour

ador que sintió nacer su vocación en Francia", recordando que Comencini pasó los últimos años de su infancia allí. "Años decisivos porque debían suscitar en el realizador la pasión por el cine y el gusto por la libertad y hacer de la infancia uno de los temas más importantes de su obra de cineasta", concluyó.

SPIELBERG EN PLENA FILMACION

LOS ANGELES (ANSA). — En la primavera próxima comenzará la filmación de la película de Steven Spielberg titulada "Indiana Jones". De ello informa el semanario norteamericano del espectáculo "Variety" precisando que el filme será realizado en China, India y Gran Bretaña. La producción estará a cargo de George Lucas y ha sido escrito por el equipo de guionistas guiados por Gloria Katz y William Haysky que para Lucas habían ya escrito "American Graffiti" y "Raiders of the Lost Ark".

Entretanto, Spielberg que ultimó "Twilight Zone" dijo no saber cuándo el filme será lanzado en los mercados considerando que para el próximo ve-

rano están ya casi listos algunos colorados de seguro éxito como "Superman Nº 3", los dos James Bond, el primero con Roger Moore y el otro con Sean Connery y "Tiburón".

RETORNO AL PRODUCTO MEDIO "ELEONORA SI O NO"

ROMA (ANSA). — Comenzó a filmarse una nueva comedia a la italiana titulada "Eleonora si o no", cuyo tema central gira en torno de la herencia que una joven y bella muchacha recibe de un admirador sin imaginar las complicadas historias, algunas bastante difíciles de desenlazar, a las cuales debe dar solución.

La cinta, cuya filmación ha sido efectuada en Roma y la aldea turística New Mexico de Cenazano, ha sido dirigida por Giuseppe Lipartiti, un realizador que vuelve al cine después de un largo silencio, conocido por "Aventura en Capri", "Los descontentos" y "Via Veneto" entre otras, quien es también el autor del guión y de la escenografía.

Los actores son Mirella Banti, en el papel principal; Florence Aubry, Diego Dardoglio, Walter Paparella, Annie Edel. Director de fotografía es Alfredo Lupa.

"La crisis del cine italiano, explica Lipartiti, hizo desaparecer el producto medio. La consecuencia ha sido una especie de sacrificio de todos aquellos realizadores que se habían especializado en él".

"La crisis en un momento dado, continuó, me pareció irreversible. Ahora me he decidido a regresar tras el siguiente razonamiento: la televisión privada proyecta mis filmes de 15 ó 20 años atrás y la gente los ve con placer... ¿Qué cosa serán proyectadas los espectadores de cierta producción cinematográfica si éste se detiene definitivamente?"

AZNAVOUR

Aunque el "chansonier" francés Charles Aznavour sigue siendo muy querido en Nueva York, en donde está para dar una serie de conciertos en las próximas tres semanas, dijo que sus hábitos de noctámbulo son cosa del pasado.

No solamente por la edad, sino por



KRAMER VS KRAMER también resultó del agrado de los moscovitas. La cinta donde se reconocen los valores paternales acaparó una alta taquilla en los últimos 15 meses.

Triunfan las películas de Estados Unidos en la URSS

NUEVA YORK (ANSA). — En los últimos años, a pesar de un neto empeoramiento en las relaciones entre los dos países, el intercambio soviético-norteamericano en el campo cinematográfico registró un sensible avance.

De acuerdo con un reciente servicio que en Moscú proporciona la agencia Associated Press más de 40 filmes norteamericanos son proyectados con gran éxito en los últimos 15 meses en la Unión Soviética.

Entre los filmes que recientemente han sido emitidos en los circuitos soviéticos figuran "Síndrome de China", "Kramer versus Kramer" y "Los tres días del condor", y, según los resultados del sondeo efectuado por cuenta de la revista especializada "Pantalla soviética", fue precisamente "Los tres días..." el que más agradó al público soviético.

Por otra parte y tras la concesión del Oscar al filme soviético "Moscú no cree en lágrimas", la penetración de la producción soviética se ha hecho mayormente sentir en los EE.UU. donde, sólo para citar un ejemplo, en septiembre pasado fueron distribuidas una decena de películas.

Como recuerda Valery Golovsky, crítico cinematográfico soviético y, actualmente, docente en una universidad estadounidense, en un artículo no hace mucho publicado en el semanario "Variety" la "historia" de los intercambios cinematográficos entre los EE.UU. y la URSS comenzó por los '60. El primer filme norteamericano proyectado sobre pantallas soviéticas después de la revolución fue "Intolerancia" de Griffith que, adquirido en 1916, fue programado en el '21 después de la supresión de algunas partes entre las cuales aquella titulada "La pasión de Cristo".

Gran parte de estos filmes mudos de Griffith, Chaplin, Lloyd, De Mille, Stroheim, Keaton y otros, obtuvieron gran éxito en la URSS hasta 1933 cuando en Occidente los filmes mudos eran historia definitivamente pasada. Como consecuencia del surgimiento e impulso brindado a la industria cinematográfica soviética, que había conocido una notable caída tras el decenio revolucionario, la distribución de filmes norteamericanos disminuyó. En la segunda mitad de los años '30, sólo pocos filmes "made in USA" fueron programados en las salas soviéticas y entre éstos "Sombras n. jas".

Durante la guerra, el intercambio se retomó y los niños soviéticos pudieron admirar "Bambi", "El ladrón de Bagdad", "Los tres mosqueteros", "El libro de la jungla". Inmediatamente después de la finalización del conflicto uno de los mayores éxitos de público fue la serie de los filmes sobre "Tarzán" que los soviéticos habían secuestrado en la Alemania ocupada y para cuya distribución "ilegal" en la URSS los productores norteamericanos protestaron vivamente.

Pero el intercambio oficial y sistemático comenzó después de la firma de los acuerdos culturales en 1957.

En lo que se refiere al año de producción, sin embargo, no está claro el criterio seguido por los distribuidores soviéticos que, recientemente, pusieron en circulación "Alicia no vive ya aquí", realizado por Scorsese pocos años atrás y "My darling Clementine", el célebre western de John Ford con Henry Fonda, realizado hace casi treinta años.

En lo que se refiere a los realizadores preferidos por los soviéticos hay que mencionar a Stanley Kramer si se considera que siete de sus películas fueron proyectadas en el año que pasó en la Unión Soviética.

Sigue William Wyler con seis películas. En lo que al género se refiere, los preferidos son los de aventura, los musicales, la ciencia ficción y la comedia. Poquísimos westerns y ningún policial o del filón "apocalíptico". Ciertas difusión tiene el género del "drama social", considerando un retrato realista de la moderna vida norteamericana y, en consecuencia, idóneo para ser utilizado incluso con fines de propaganda norteamericana.

QUIEREN RECONOCIMIENTO

Las bailarinas desnudistas son "buenas" o "malas" según a quien usted escuche.

Pero la "profesión" está luchando por adquirir el reconocimiento que merece, y hará una conferencia en Las Vegas, Nevada, el 16 de junio, según anunció Joanne Hatch, artista del desnudo y principal dueña de la empresa Burlesque Promotions, de Canadá.



Goldie Hawn

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
12.00 PLAZA SESAMO.
12.40 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Documental. Hoy: "Cocodrilos".
13.05 LA DUQUESA DE LA CALLE DEL DUQUE. Serie inglesa con Gemma Jones, Christopher Cazenove, Donald Burton y Richard Vernon. Producida por la BBC. Hoy: "El hijo de Lotties".
14.00 TELETARDE. Noticias.
14.25 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie. Leonor Benedetto, Federico Luppi y Víctor Hugo Vieyra.
15.20 EL MALEFICIO. Teleserie mexicana.
15.45 LO MEJOR DEL OESTE. Comedia de acción y aventuras, protagonizada por Joel Higgins, Carlen Watkins, Meeno Pul.
16.05 EL NINO DE PAPEL. Con las simpáticas aventuras de un suplementero, con Carlos Villagrán y Julio Jung.
16.30 EL GRAN CHAPARRAL. Serie de aventuras protagonizada por Leif Erickson, Linda Crista. Hoy: "Ebeneser".
17.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "El zorro del mar". Con Robert Mitchum, Curt Jurgens, David Hedison, Kurt Kreuger. Catalogada con tres estrellas por el New York Daily News. Oscar de la Academia (57) a Walter Rossi por Mejores Efectos Especiales. Basada en la novela del comandante D.A. Raven. Con una buena fotografía y gran actuación esta cinta narra el hecho verídico vivido durante la Segunda Guerra Mundial por la tripulación de destroyers norteamericanos en su dramática caza de un submarino alemán, en aguas del Atlántico.
18.30 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: "Capricho Italiano". Hollywood, hoy: "Voy hacia la guerra".
20.05 LA NOCHE DEL COBARDE. Teleserie chilena.
21.10 HASTA MAÑANA.
21.15 TELETRECE. Noticias con Javier Miranda.
22.00 CHICAGO. Serie policial. Hoy: "Capturados de rehenes".
23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.
23.50 UN HOMBRE EN LA CASA. Serie de humor británica, protagonizada por O'Sullivan, Paula Wilco, Sally Thomsett.

CANAL 11



- 07.15 TELEONCE AL DESPERTAR.
09.00 CIERRE.
17.45 CARTA DE AJUSTE.
18.00 AVANCE NOTICIOSO. Con Eduardo Riveros.
18.15 CINE EN EL ONCE. "AMA DE CASA". Con: Connie Stevens, Bud Johnson, Charles Nelson y Cid Charisse. dirección: Jerry Paris. Una bella joven es contratada para que se haga cargo de un hogar de estudiantes todos ya son adolescentes. Al comienzo no les agradaba la joven pero poco a poco, la van conociendo y llegan a quererla. Un día la dirección del establecimiento decide cambiarla y los muchachos salen en su defensa...
20.00 MUPPET SHOW.
20.30 EN DIRECTO. Con Inés María Cardone, Eduardo Riveros y Patricio Bados.
21.25 CASIMIRO.
21.30 EL PRECIO DEL DEBER. Título de hoy: "CORAZONES Y MENTES", con Daniel Travanti, Michael Warr, Conrad Barry, Barbara Hudson, Verónica Howell, Joe Spano, Veezy Tomas. En este episodio, la estación de policía que dirige el capitán Furillo, está alerta a una posible guerra entre las pandillas del sector a causa de la aparición de un sujeto de color que ha montado una organización con el supuesto objetivo de luchar por los derechos de los habitantes de la zona...
22.30 MISION IMPOSIBLE. Un jefe de seguridad planea derrocar a un presidente de un gobierno imaginario. Para ellos ya la vida de un famoso profesor ganador del Premio Nobel de arqueología quien se encuentra grave en un hospital. Mision imposible debe rescatar al profesor con vida e impedir que el plan se lleve a cabo.
23.30 CIERRE.

CANAL 7



- 11.15 CARTA MUSICAL.
11.30 MATINAL INFANTIL. Dibujos animados.
12.35 USTED LO HA PERDIDO. Para hoy, nuevos e interesantes reportajes.
13.05 JAPENING CON JA. Humor y música, junto a Matien Montenegro, Gloria Benavides, Eduardo Ravani, Fernando Alarcón y Jorge Pedrenos.
14.20 EDICION UNO.
14.30 FUE SIN QUERER. Diana vuelve a su casa en San Juan, esperando un encuentro con Marcelo Duval. Teleserie protagonizada por Sandro.
15.10 UN MINUTO EN LA MODA.
15.15 UNA MUJER MARCADA. Teleserie mexicana. Con la atractiva Sasha Montenegro junto a Jorge Vargas.
15.50 KUNG FU. Hoy: "Sitio en la montaña fría". Con David Carradine en el rol estelar.
16.50 EL CHAPULIN COLORADO. Un verdadero héroe del buen humor.
17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "Goldie y el boxeador", con O.J. Simpson, Melissa Michaels y Roger Bowen. Un boxeador negro se hace cargo de la pequeña hija de un amigo muerto. Ambos son felices, hasta que la mafia obliga al boxeador a perder una pelea por el título mundial, amenazándolo con quitarle a la niña...
19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Telenovela chilena, dirigida por Herval Rossano.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 EL HOMBRE INCREIBLE.
22.30 FLAMINGO ROAD. Nuevamente el sheriff Titus Simple mete su nariz en la vida de los vecinos de Flamingo Road, el exclusivo barrio del sur norteamericano. Con Howard Duff en el rol estelar.
23.30 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor para la noche.
23.35 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día.
23.50 LOS INVENCIBLES DE NEMESIS. Con Stuart Damon, Alexandra Bastedo y William Gaunt.
00.50 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



Una escena de la teleserie "El juego de la vida" de Canal Siete.

RED NORTE



- 12.45 PLAZA SESAMO. Programa infantil.
13.15 LA CASA EMBRUJADA. Aventuras.
13.40 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Documental.
14.05 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina con Leonor Benedetto, Federico Luppi y Víctor Hugo Vieyra.
15.00 LAS URRACAS PARLANCHINAS. Dibujos animados.
15.25 EL NINO DE PAPEL. Con las simpáticas aventuras de un suplementero, con Carlos Villagrán y Julio Jung.
15.55 LA DUQUESA DE LA CALLE DEL DUQUE. Serie inglesa con Gemma Jones, Donald Burton. Producida por la BBC.
16.45 DIBUJOS ANIMADOS.
17.10 EL GRAN CHAPARRAL. Serie del oeste con Leif Erickson, Cameron Mitchell, Linda Crista.
18.00 CINE EN SU CASA.
18.45 FRANJA CULTURAL. "CREACIONES". Conducido por Jorge Dahm.
19.45 AVANCE NOTICIAS.
19.50 LA NOCHE DEL COBARDE. Teleserie chilena con Jael Unger, Sonia Vivero, Walter Kliche y un gran elenco.
21.00 HASTA MAÑANA.
21.30 LA HORA DE JUAN PEREZ. Hoy: "AJOS Y CEBOLLAS". Con Dario Vittori y un gran elenco de figuras chilenas.
22.30 CUARTO OSCURO. Hoy: "EN LA SALIDA, QUIEN ESTA AHI".
23.30 NOTICIAS.
23.40 UN HOMBRE EN LA CASA. Serie de humor con Richard O'Sullivan.

La Nación Espectáculos

12B

Santiago de Chile
Martes 15 de Marzo de 1983



El actor anglo indio Ben Kingsley caracteriza a "Gandhi" en el filme del mismo nombre, que se estrenará a fines de marzo en Santiago.

Este jueves

La UNICEF auspicia el preestreno de "Gandhi"

Asimismo, ofrecerá otra función especial, el 24 de marzo próximo, que será a beneficio de sus programas y de las organizaciones no gubernamentales destinados a la mujer y a la infancia

Considerando el alto contenido educativo y el mensaje de amor y no violencia que entrega el filme "Gandhi", el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF, está realizando en todas las principales ciudades del mundo funciones de preestreno de la película de Richard Attenborough, dedicada a relatar la vida de un hombre que vivió y murió luchando por la paz y los derechos del pueblo.

Es así que UNICEF y Columbia Pictures, la empresa distribuidora de la cinta, se han unido a la Embajada de la India y otras instituciones nacionales para realizar dos funciones de preestreno.

La primera de ellas se efectuará este jueves en la sala Pedro de Valdivia. Entre los invitados figuran ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, altos directivos de Naciones Unidas y directores de medios de comunicación.

Posteriormente, el 24 de marzo, se realizará la segunda a beneficio, destinada a recaudar fondos para los programas de UNICEF y las organizaciones no gubernamentales destinados a la infancia y a la mujer.

"Gandhi" actualiza la vocación y destino de esa "alma grande", cuya vida es su mensaje, extendiéndolo así a un mundo convulsionado por las guerras y el pesimismo, donde sólo ayer murieron 40 mil niños a consecuencia del hambre y la miseria.

UNICEF está cierto que esta película constituye un valioso documento que incitará a meditar sobre el destino "que le estamos preparando a esa reserva de la humanidad que lleva en sí las posibilidades del ser y del hacer en la Tierra".



Coco Legrand presentará a partir del viernes su espectáculo "¿Tú te lamentas?... ¿De qué te lamentas?" basado en el estilo café concert y salpicado del humor que lo caracteriza.

"¿Tú te lamentas...! ¿De qué te lamentas?"

Coco Legrand estrena en el Teatro Casino Las Vegas

Coco Legrand estrena el viernes en el Teatro Casino Las Vegas su espectáculo "¿Tú te lamentas?... ¿De qué te lamentas?", basado en el estilo de café concert y salpicado del humor que lo caracteriza. El artista nacional se reunirá esta noche con la prensa para comentar su puesta en escena y la temporada que realizó en Villa del Mar con la misma pieza humorística.

Según se adelantó en la obra se "toma el pelo" a toda la situación actual, comprobándose una vez más que el chileno gusta de reír de sus propias desgracias y de sí mismo. Coco Legrand ideó esta pieza a mediados del año pasado, y según se afirma, se hicieron varias correcciones al libreto.

Perfeccionada y con el afianzamiento escénico de un verano de actuación "¿Tú te lamentas?... ¿De qué te lamentas?", se presentará en Santiago en una temporada cuya extensión la dará la aceptación del público.

El Teatro Casino Las Vegas por primera vez se abre para este tipo de espectáculos. Se confía que el arraigo personal del humorista nacional, permita el financiamiento de la sala y a la vez, repunte beneficios económicos que permitan nuevos montajes. Coco Legrand tiene bastante experiencia en este género artístico. Desde ya lo probó en su local "El Bar del Coco", donde los jueves ofrecía espectáculos musicales y humorísticos.

CELAM impugna producción de película sobre Jesús

PUERTO PRINCEPE, 14 (AP). — Los obispos de toda América Latina emprendieron hoy una campaña de protesta por la producción de una película en los Estados Unidos que "pretende presentar la vida sexual de Jesús", informó hoy un vocero de la XIX Asamblea Ordinaria del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM).

El Obispo peruano Luciano Metzinger, Director de Comunicaciones de CELAM, afirmó que tanto ese organismo como cada obispo en particular enviarán notas de protestas por la filmación de esa película. Dijo que probablemente las notas serán enviadas al Presidente Ronald Reagan y al Procurador General del Estado de Illinois, en cuya capital de Springfield se filma la cinta producida por la empresa Modern People News.

Monseñor Metzinger agregó que también se comunicó el disgusto del CELAM a la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos.

Recordó que desde hace unos diez años existía el proyecto de rodar la película sobre la vida sexual de Jesús, en Inglaterra y luego en Suecia. "Pero hubo una acción internacional para protestar contra ese proyecto, que quedó así paralizado", dijo.

Agregó que la protesta procura que "se respeten los sentimientos religiosos". El vocero de CELAM fue preguntado si la protesta constituía una limitación a la libertad de expresión y contestó que "no existe ninguna libertad absoluta; la libertad está limitada por los derechos de los demás".

En Perú

Argentina ganó Festival de Ancón

LIMA, (AP). — La canción "Vivir con todos", de los argentinos Luis González y Horacio Mavio, ganó el sábado el VII Festival de la Canción de Ancón, como el mejor tema extranjero.

"Vivir con todos", interpretada por Magdalena León, es un mensaje argentino a Latinoamérica, luego del conflicto por las Islas Malvinas, fue premiada con 3.000 dólares.

La mejor intérprete internacional fue la mexicana Claudia Piza, con la canción "Te amo a ti", de la que es coautora con Tino Geiser.

La canción peruana "Olahey, olahey, olahey", de Sonia Zaballos, fue considerada como la mejor de los compositores locales y del Festival. Por la primera mención recibió 3.000 dólares y por la segunda 2.000. Fue interpretada por Tania.



"MARILYN" REVIVE EN LONDRES. — La actriz Stephanie Lawrence imita a la actriz Marilyn Monroe durante los ensayos de la nueva obra musical "Marilyn", que se estrenará este jueves en el teatro Adelphi de esta ciudad. (AP).

Hoy en "Creaciones"

Música de Tchaikovsky ofrecerán en Canal 13

Una de las obras cumbres del compositor ruso Peter Ilich Tchaikovsky "Capricho Italiano", Opus 45, ofrecerá hoy a las 18.30 Canal Trece en su espacio "Creaciones", que conduce Jorge Dahm.

Compuesta en 1880 cuando el músico estaba en su período cumbre, una época en que también surgieron sus famosos Concierdos para Violín y Orquesta, Opus 35; Serenata para Cuerdas, Opus 28 y la Obertura 1812.

"Capricho Italiano" será interpretado por la Orquesta Filarmónica de Viena, en el Teatro de la Opera, bajo la dirección del maestro Heinz Wallberg.

En su segunda parte, "Creaciones" ofrecerá un nuevo episodio de "Hollywood", documental que muestra el desarrollo del cine hasta la aparición de las películas sonoras.

"Voy hacia la Guerra" se titula el capítulo de esta tarde. En los años previos a la Primera Guerra Mundial y durante ella, la industria cinematográfica se convirtió en uno de los más prósperos negocios.

Los temas bélicos fueron éxito de taquilla y produjeron, a la vez, impactantes reacciones contrarias en el público.

Abundante material fílmico, entrevistas a actores y directores que participaron en filmes de esa época, así como fragmentos de destacadas cintas, mostrará el programa de hoy.

"El Maleficio" obtuvo buena acogida gracias a su misterio

Con buena acogida debutó ayer en Canal 13 la nueva teleserie mexicana "El Maleficio", que la estación católica transmitirá de lunes a viernes a las 15.20 horas. Aunque las encuestas de sintonía no estaban listas al cierre de esta edición, el personal allegado a la transmisión puntualizó que se registró una buena cantidad de llamados telefónicos que permitieron reflejar, en cierto grado, la aceptación de la novela.

La acción de ésta transcurre en la Ciudad de México, Oaxaca y Cancún, durante la época actual. El argumento presenta como heroína a Beatriz Almaraz, una mujer de edad madura, distinguida, positiva y trabajadora. Se casó joven con el hombre que amaba y tuvo dos hijos, Vicky y Juan, que al comenzar la historia tienen 18 y 10 años respectivamente.

Ricardo, el esposo, después de una quiebra, huyó a Brasil para refugiarse ahí con su hermano gemelo, pero al poco tiempo murió en un accidente. Beatriz a base de esfuerzo y trabajo, llega a ocupar un puesto ejecutivo en una importante agencia de turismo. Le ha dado a sus hijos buenos estudios y una vida económica tranquila y desahogada, pero sobre todo, le ha educado con el ejemplo.

Vive con ellos doña Emilia, su suegra, la que quiere a Beatriz como si fuera su hija, no sólo porque la ha amparado, sino por su ejemplar conducta. Por su belleza y distinción, a Beatriz no le faltan pretendientes, pero su vida sentimental la dio por terminada a la muerte de su esposo al que adoraba, sin embargo, siente una profunda lealtad y la necesidad del amor y el cariño de un hombre bueno, cree que este puede ser Alvaro Rojas, quien le asegura que su esposo Inés, enferma mental, está desahuciada por los médicos, lo cual hace posible una separación.

Por otro lado, durante su viaje de trabajo conoce a Enrique Martino, un hombre mayor, muy atractivo e interesante, que empieza a conquistarla. Sin embargo, ese hombre carga sobre sus hombros un pasado familiar misterioso y vivió convencido en el poder de la mente, que efectivamente tiene.

Enrique tiene tres hijos, Raúl, Jorge, y César. Nora, su ex-esposa, al inicio de la historia, regresó al país luego de una larga ausencia, totalmente rehabilitada en su afición al alcohol y decidida a comenzar una nueva vida y a reconquistar al niño de sus hijos, a quienes tanto daño les hizo durante su pesadilla alcohólica. Su personaje sirve como ilustración de la trama para proyectar un mensaje de rehabilitación total de este tipo de enfermedad.

El hijo mayor de Enrique Martino, Raúl es estudioso de las ciencias ocultas y escritor. Su padre no ha querido hablarle de su madre, pues según afirma, le abandonó al nacer, pero la madre existe y es Teodora, sacerdotisa de un antiguo culto olmeca. En esta teleserie se han introducido fenómenos de la mente como son la parasicología, las premoniciones y la telepatía, que existen en todos los pueblos y se conoce muy poco de ellos.